

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

C 277



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

60ό έτος

21 Αυγούστου 2017

Περιεχόμενα

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2017/C 277/01

Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

1

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Δικαστήριο

2017/C 277/02

Υπόθεση C-258/14: Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 13ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Curtea de Apel Alba Iulia (Ρουμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Eugenia Florescu κ.λπ. κατά Casa Județeană de Pensii Sibiu κ.λπ. (Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 143 ΣΛΕΕ — Δυσχέρειες στο ισοζύγιο πληρωμών κράτους μέλους — Χρηματοδοτική συνδρομή της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Μνημόνιο συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του δικαιούχου κράτους μέλους — Κοινωνική πολιτική — Αρχή της ίσης μεταχείρισης — Εθνική νομοθεσία η οποία απαγορεύει τη σώρευση συντάξεως του δημόσιου τομέα με εισοδήματα από την άσκηση μισθωτών δραστηριοτήτων σε δημόσιο φορέα — Διαφορετική μεταχείριση των προσώπων που διορίζονται για συνταγματικώς ορισμένη θητεία και των τακτικών δικαστών)

2

2017/C 277/03

Υπόθεση C-368/15: Απόφαση του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 15ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Korkein hallinto-oikeus (Φινλανδία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — διαδικασία που κίνησε η Ilves Jakelu Oy (Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 97/67/ΕΚ — Άρθρο 9 — Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών — Ταχυδρομικές υπηρεσίες — Έννοιες της καθολικής υπηρεσίας και των βασικών απαιτήσεων — Γενικές και ειδικές άδειες — Άδεια παροχής ταχυδρομικών υπηρεσιών σε εκτέλεση συμβάσεων που έχουν αποτελέσει αντικείμενο μεμονωμένης διαπραγμάτευσης — Επιβαλλόμενοι όροι)

3

EL

Για λόγους προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, μερικές από τις πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν τεύχος δεν μπορούν πλέον να κοινολογηθούν, οπότε μία νέα αυθεντική έκδοση έχει δημοσιευθεί.

2017/C 277/04	Υπόθεση C-436/15: Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 15ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Lietuvos vyriausiosios administracinės teisės (Λιθουανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Lietuvos Respublikos aplinkos ministerijos Aplinkos projektų valdymo agentūra Lietuvos κατά «Alytaus regiono atliekų tvarkymo centras» UAB [Προδικαστική παραπομπή — Προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) 2988/95 — Άρθρο 3, παράγραφος 1 — Χρηματοδότηση από το Ταμείο Συνοχής — Έργο για την εγκατάσταση περιφερειακού συστήματος διαχείρισεως αποβλήτων — Παρατυπίες — Έννοια του «πολυετούς προγράμματος» — Τελική ολοκλήρωση του πολυετούς προγράμματος — Προθεσμία παραγραφής]	4
2017/C 277/05	Υπόθεση C-513/15: Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 15ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Lietuvos vyriausiosios administracinės teisės (Λιθουανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — διαδικασία που κίνησε η «Agrodėlė» UAB (Προδικαστική παραπομπή — Εσωτερική αγορά — Έγκριση ΕΚ τύπου — Οδηγία 2003/37/ΕΚ — Πεδίο εφαρμογής — Γεωργικοί ή δασικοί ελκυστήρες — Διάθεση στην αγορά και ταξινόμηση στην Ευρωπαϊκή Ένωση μεταχειρισμένων οχημάτων που εισάγονται από τρίτη χώρα — Έννοιες «νέο όχημα» και «θέση σε λειτουργία»)	5
2017/C 277/06	Υπόθεση C-549/15: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 22ας Ιουνίου 2017 [αίτηση του Förvaltningsrätten i Linköping (Σουηδία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — E.ON Biofor Sverige AB κατά Statens energimyndighet [Προδικαστική παραπομπή — Προώθηση της ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές — Βιοκαύσιμα χρησιμοποιούμενα για μεταφορές — Οδηγία 2009/28/ΕΚ — Άρθρο 18, παράγραφος 1 — Σύστημα «ισοζυγίου μάζας» με σκοπό να διασφαλίζεται ότι το βιοαέριο πληροί τα προβλεπόμενα κριτήρια αειφορίας — Κύρος — Άρθρα 34 και 114 ΣΛΕΕ — Εθνική ρύθμιση επιβάλλουσα την επίτευξη του ισοζυγίου μάζας εντός τοποθεσίας με σαφή όρια — Πρακτική της αρμόδιας εθνικής αρχής δεχόμενη ότι η προϋπόθεση αυτή πληρούται όταν το αειφόρο βιοαέριο μεταφέρεται μέσω του εθνικού δικτύου αγωγού φυσικού αερίου — Απόφαση της εν λόγω αρχής αποκλείουσα την πλήρωση της προϋποθέσεως αυτής σε περίπτωση εισαγωγής από άλλα κράτη μέλη αειφόρου βιοαερίου μέσω των διασυνδεδεμένων εθνικών δικτύων αγωγών φυσικού αερίου — Ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων]	5
2017/C 277/07	Υπόθεση C-587/15: Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 15ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Lietuvos Aukščiausiosios Teismas (Λιθουανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Lietuvos Respublikos transporto priemonių draudikų biuras κατά Gintaras Dockevičius, Jurgita Dockevičienė (Προδικαστική παραπομπή — Ασφάλιση αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων — Τροχαίο ατύχημα το οποίο συνέβη το 2006 μεταξύ οχημάτων που έχουν τη συνήθη στάθμευσή τους σε διαφορετικά κράτη μέλη — Ενοποιημένη συμφωνία του συμβουλίου των γραφείων διεθνούς ασφάλισης — Αναρμοδιότητα του Δικαστηρίου — Οδηγία 2009/103/ΕΚ — Δεν έχει εφαρμογή <i>ratione temporis</i> — Οδηγίες 72/166/ΕΟΚ, 84/5/ΕΟΚ και 2000/26/ΕΚ — Δεν έχουν εφαρμογή <i>ratione materiae</i> — Άρθρο 47 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Δεν έχει εφαρμογή — Περίπτωση στην οποία δεν εφαρμόζεται το δίκαιο της Ένωσης)	6
2017/C 277/08	Υπόθεση C-591/15: Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 13ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) (Ηνωμένο Βασίλειο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — The Queen, κατόπιν αιτήσεως της: The Gibraltar Betting and Gaming Association Limited κατά Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs, Her Majesty's Treasury (Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 355, σημείο 3, ΣΛΕΕ — Καθεστώς του Γιβραλτάρ — Άρθρο 56 ΣΛΕΕ — Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών — Αμιγώς εσωτερική κατάσταση — Απαράδεκτο)	7
2017/C 277/09	Υπόθεση C-610/15: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 14ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Stichting Brein κατά Ziggo BV, XS4ALL Internet BV (Προδικαστική παραπομπή — Διανοητική και βιομηχανική ιδιοκτησία — Οδηγία 2001/29/ΕΚ — Εναρμόνιση ορισμένων πτυχών του δικαιώματος του δημιουργού και των συγγενικών δικαιωμάτων — Άρθρο 3, παράγραφος 1 — Παρουσίαση στο κοινό — Έννοια — Πλατφόρμα ανταλλαγής αρχείων μέσω διαδικτύου — Ανταλλαγή προστατευόμενων αρχείων χωρίς άδεια του δικαιούχου)	8

2017/C 277/10	Υπόθεση C-621/15: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 21ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Cour de cassation (Γαλλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — N. W, L. W, C. W κατά Sanofi Pasteur MSD SNC, Caisse primaire d'assurance maladie des Hauts-de-Seine, Carpimko (Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 85/374/ΕΟΚ — Ευθύνη λόγω ελαττωματικών προϊόντων — Άρθρο 4 — Φαρμακευτικά εργαστήρια — Εμβολιασμός κατά της ηπατίτιδας Β — Σκλήρυνση κατά πλάκας — Απόδειξη του ελαττώματος του εμβολίου και της αιτιώδους συνάφειας μεταξύ ελαττώματος και βλάβης — Βάρος αποδείξεως — Αποδεικτικά μέσα — Έλλειψη ομοφωνίας στην επιστημονική κοινότητα — Σοβαρές, ακριβείς και συγκλίνουσες ενδείξεις που επαφίενται στην εκτίμηση του δικαστή της ουσίας — Επιτρεπτό — Προϋποθέσεις)	8
2017/C 277/11	Υπόθεση C-678/15: Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 14ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Bundesgerichtshof (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Mohammad Zadeh Khorassani κατά Kathrin Pflanz (Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 2004/39/ΕΚ — Αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων — Άρθρο 4, παράγραφος 1, σημείο 2 — Έννοια του όρου «επενδυτικές υπηρεσίες» — Παράρτημα Ι, τμήμα Α, σημείο 1 — Λήψη και διαβίβαση εντολών σχετικά με ένα ή περισσότερα χρηματοπιστωτικά μέσα — Ζήτημα κατά πόσον περιλαμβάνει τη διαμεσολάβηση με σκοπό τη σύναψη συμβάσεως για τη διαχείριση χαρτοφυλακίου)	9
2017/C 277/12	Υπόθεση C-685/15: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 14ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Landesverwaltungsgericht Oberösterreich (Αυστρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Online Games Handels GmbH κ.λπ. κατά Landespolizeidirektion Oberösterreich (Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 49 ΣΛΕΕ — Ελευθερία εγκαταστάσεως — Άρθρο 56 ΣΛΕΕ — Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών — Τυχρά παίγνια — Περιοριστική ρύθμιση κράτους μέλους — Διοικητικές κυρώσεις ποινικού χαρακτήρα — Επιτακτικοί λόγοι γενικού συμφέροντος — Αναλογικότητα — Χάρτης των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Άρθρο 47 — Δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας — Εθνική ρύθμιση προβλέπουσα υποχρέωση του δικαστή να ερευνά αυτεπαγγέλτως τα στοιχεία που του υποβάλλονται στο πλαίσιο της διώξεως των διοικητικών παραβάσεων ποινικού χαρακτήρα — Σύμφωνη ρύθμιση)	10
2017/C 277/13	Υπόθεση C-9/16: Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 21ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Amtsgericht Kehl (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — ποινική διαδικασία κατά Α [Προδικαστική παραπομπή — Χώρος ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης — Κανονισμός (ΕΚ) 562/2006 — Κοινοτικός κώδικας σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (Κώδικας συνόρων του Σένγκεν) — Άρθρα 20 και 21 — Διέλευση από τα εσωτερικά σύνορα — Έλεγχοι στο εσωτερικό της επικράτειας — Εθνική κανονιστική ρύθμιση που επιτρέπει τους ελέγχους ταυτότητας προσώπων που συλλαμβάνονται εντός ζώνης 30 χιλιομέτρων από τα κοινά σύνορα με άλλα κράτη που μετέχουν στη Σύμβαση Εφαρμογής της Συμφωνίας του Σένγκεν — Δυνατότητα ελέγχου ανεξαρτήτως της συμπεριφοράς του προσώπου και της συνδρομής ιδιαίτερων περιστάσεων — Εθνική κανονιστική ρύθμιση που επιτρέπει ορισμένα μέτρα ελέγχου προσώπων εντός σιδηροδρομικών σταθμών]	10
2017/C 277/14	Υπόθεση C-19/16 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 15ης Ιουνίου 2017 — Al-Bashir Mohammed Al-Faqih, Ghunia Abdrabbah, Taher Nasuf, Sanabel Relief Agency Ltd κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης [Αίτηση αναίρεσης — Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας (ΚΕΠΠΑ) — Καταπολέμηση της τρομοκρατίας — Συγκεκριμένα περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν — Κανονισμός (ΕΚ) 881/2002 — Δέσμευση των κεφαλαίων και των οικονομικών πόρων των φυσικών και νομικών προσώπων που περιλαμβάνονται σε κατάλογο τον οποίο συνέταξε η Επιτροπή Κυρώσεων των Ηνωμένων Εθνών — Εκ νέου καταχώριση των ονομάτων των προσώπων αυτών στον κατάλογο που περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι του κανονισμού 881/2002 κατόπιν της ακυρώσεως της αρχικής καταχωρίσεως — Διάλυση του νομικού προσώπου εκκρεμούσης της δίκης — Ικανότητα διαδίκου]	11
2017/C 277/15	Υπόθεση C-20/16: Απόφαση του Δικαστηρίου (δέκατο τμήμα) της 22ας Ιουνίου 2017 (αίτηση του Bundesfinanzhof (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — Wolfram Bechtel, Marie-Laure Bechtel κατά Finanzamt Offenburg (Προδικαστική παραπομπή — Ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων — Εισοδήματα που αποκτήθηκαν σε άλλο κράτος μέλος από το κράτος μέλος κατοικίας — Μέθοδος απαλλαγής από τον φόρο με την επιφύλαξη εφαρμογής προοδευτικού φορολογικού συντελεστή στο κράτος μέλος κατοικίας — Εισφορές ασφαλίσεως γήρατος και ασφαλίσεως ασθένειας που παρακρατούνται από εισοδήματα κτηθέντα σε άλλο κράτος μέλος από το κράτος μέλος κατοικίας — Έκπτωση των εισφορών αυτών — Προϋπόθεση να μην έχουν άμεση σχέση με απαλλασσόμενα εισοδήματα)	12

2017/C 277/16	Υπόθεση C-26/16: Απόφαση του Δικαστηρίου (ένατο τμήμα) της 14ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa — CAAD) (Πορτογαλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Santogal M-Comércio e Reparação de Automóveis Lda κατά Autoridade Tributária e Aduaneira [Προδικαστική παραπομπή — Φόρος προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) — Οδηγία 2006/112/EK — Άρθρο 138, παράγραφος 2, στοιχείο α' — Προϋποθέσεις απαλλαγής από τον φόρο της ενδοκοινοτικής παραδόσεως ενός καινούργιου μεταφορικού μέσου — Διαμονή του αποκτώντος στο κράτος μέλος προορισμού — Προσωρινή ταξινόμηση στο κράτος μέλος προορισμού — Κίνδυνος φοροδιαφυγής — Καλή πίστη του πωλητή — Καθήκον επιμέλειας του πωλητή]	12
2017/C 277/17	Υπόθεση C-38/16: Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 14ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Ηνωμένο Βασίλειο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Compass Contract Services Limited κατά Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs [Προδικαστική παραπομπή — Φόρος προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) — Επιστροφή του αχρεωστήτως καταβληθέντος ΦΠΑ — Δικαίωμα εκπτώσεως του ΦΠΑ — Λεπτομερείς κανόνες — Αρχές της ίσης μεταχειρίσεως και της φορολογικής ουδετερότητας — Αρχή της αποτελεσματικότητας — Εθνική νομοθεσία εισάγουσα προθεσμία παραγραφής]	13
2017/C 277/18	Υπόθεση C-49/16: Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 22ας Ιουνίου 2017 [αίτηση του Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Ουγγαρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Unibet International Ltd. κατά Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közroniti Hivatala [Προδικαστική παραπομπή — Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών — Περιορισμοί — Προϋποθέσεις χορηγήσεως άδειας για τη διοργάνωση διαδικτυακών τυχηρών παιγνίων — Εκ των πραγμάτων αδυναμία αποκτήσεως τέτοιας άδειας από ιδιωτικούς φορείς εγκατεστημένους σε άλλα κράτη μέλη]	14
2017/C 277/19	Υπόθεση C-75/16: Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 14ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Tribunale Ordinario di Verona (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Livio Menini, Maria Antonia Rampanelli κατά Banco Popolare — Società Cooperativa [Προδικαστική παραπομπή — Προστασία των καταναλωτών — Διαδικασίες εναλλακτικής επιλύσεως διαφορών (ΕΕΔ) — Οδηγία 2008/52/EK — Οδηγία 2013/11/ΕΕ — Άρθρο 3, παράγραφος 2 — Ανακοπή ασκήθειας από καταναλωτές στο πλαίσιο διαδικασίας εκδόσεως διαταγής πληρωμής την οποία κίνησε πιστωτικό ίδρυμα — Δικαίωμα προσβάσεως στη Δικαιοσύνη — Εθνική νομοθεσία προβλέπουσα υποχρεωτική προσφυγή σε διαδικασία διαμεσολαβήσεως — Υποχρεωτική επικουρία από δικηγόρο — Προϋπόθεση του παραδεκτού του ενδίκου βοηθήματος]	15
2017/C 277/20	Υπόθεση C-126/16: Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 22ας Ιουνίου 2017 [αίτηση του Rechtbank Midden-Nederland (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Federatie Nederlandse Vakvereniging κ.λπ. κατά Smallsteps BV [Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 2001/23/EK — Άρθρα 3 έως 5 — Μεταβιβάσεις επιχειρήσεων — Διατήρηση των δικαιωμάτων των εργαζομένων — Εξαίρεσεις — Διαδικασία αφερεγγυότητας — «pre pack» — Επιβίωση επιχειρήσεως]	15
2017/C 277/21	Υπόθεση C-249/16: Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 15ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Oberster Gerichtshof (Αυστρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Saale Kareda κατά Stefan Benkö [Προδικαστική παραπομπή — Διεθνής δικαιοδοσία σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις — Κανονισμός (ΕΕ) 1215/2012 — Άρθρο 7, σημείο 1 — Έννοια των όρων «διαφορές εκ συμβάσεως» και «σύμβαση παροχής υπηρεσιών» — Αναγωγή συνοφειλέτη κατά των εις ολόκληρον ευθυνομένων συνοφειλετών του από σύμβαση πιστώσεως — Καθορισμός του τόπου εκτελέσεως της συμβάσεως πιστώσεως]	16
2017/C 277/22	Υπόθεση C-279/16 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 15ης Ιουνίου 2017 — Βασίλειο της Ισπανίας κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Δημοκρατίας της Λεττονίας (Αναίρεση — Προσφυγή ακυρώσεως — ΕΓΤΠΕ, ΕΓΤΕ και ΕΓΤΑΑ — Δαπάνες αποκλειόμενες από τη χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν από το Βασίλειο της Ισπανίας)	17
2017/C 277/23	Υπόθεση C-349/16: Απόφαση του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 15ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel (Βέλγιο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — T.KUP SAS κατά Belgische Staat [Προδικαστική παραπομπή — Ντάμπινγκ — Κανονισμός (ΕΚ) 1472/2006 — Εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων με το άνω μέρος από δέρμα, καταγωγής Κίνας και Βιετνάμ — Κύρος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 1294/2009 — Διαδικασία επανεξετάσεως μέτρων αντιντάμπινγκ των οποίων επίκειται η λήξη ισχύος — Μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς — Δειγματοληψία — Συμφέρον της Ευρωπαϊκής Ένωσης]	17

2017/C 277/24	Υπόθεση C-422/16: Απόφαση του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 14ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Landgericht Trier (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Verband Sozialer Wettbewerb eV κατά TofuTown.com GmbH [Προδικαστική παραπομπή — Κοινή οργάνωση των αγορών γεωργικών προϊόντων — Κανονισμός (ΕΕ) 1308/2013 — Άρθρο 78 και παράρτημα VII, μέρος III — Απόφαση 2010/791/ΕΕ — Ορισμοί, ονομασίες και ονομασίες πώλησης — «Γάλα» και «γαλακτοκομικά προϊόντα» — Ονομασίες που χρησιμοποιούνται για την προώθηση και την εμπορία αμιγώς φυτικών τροφίμων]	18
2017/C 277/25	Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-444/16 και C-445/16: Απόφαση του Δικαστηρίου (ένατο τμήμα) της 15ης Ιουνίου 2017 [αιτήσεις του Cour d'appel de Mons (Βέλγιο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Immo Chiaradia SPRL (C-444/16), Docteur De Bruyne SPRL (C-445/16) κατά État belge (Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 78/660/ΕΟΚ — Ετήσιοι λογαριασμοί εταιριών ορισμένων μορφών — Αρχή της πραγματικής εικόνας — Αρχή της συνέσεως — Εταιρία εκδότρια δικαιώματος προαίρεσεως επί μετοχών που καταχωρίζει λογιστικά ως έσοδο το τίμημα της διαθέσεως του δικαιώματος προαίρεσεως κατά τη διάρκεια της λογιστικής χρήσεως κατά την οποία αυτό ασκείται ή κατά τη λήξη της διαρκείας ισχύος του)	19
2017/C 277/26	Υπόθεση C-449/16: Απόφαση του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 21ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Corte d'appello di Genova (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Kerly Del Rosario Martinez Silva κατά Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS), Comune di Genova [Προδικαστική παραπομπή — Κοινωνική ασφάλιση — Κανονισμός (ΕΚ) 883/2004 — Άρθρο 3 — Οικογενειακές παροχές — Οδηγία 2011/98/ΕΕ — Άρθρο 12 — Δικαίωμα ίσης μεταχειρίσεως — Υπήκοοι τρίτων χωρών κάτοχοι ενιαίας άδειας]	19
2017/C 277/27	Υπόθεση C-662/16 P: Αναίρεση που άσκησε στις 21 Δεκεμβρίου 2016 η Laboratoire de la mer κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έκτο τμήμα) στις 18 Οκτωβρίου 2016 στην υπόθεση T-109/16, Laboratoire de la mer κατά Γραφείου Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης	20
2017/C 277/28	Υπόθεση C-37/17 P: Αναίρεση που άσκησε στις 24 Ιανουαρίου 2017 ο Rudolf Keil κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έβδομο τμήμα) στις 15 Δεκεμβρίου 2016 στην υπόθεση T-330/15, Rudolf Keil κατά Γραφείου Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης	20
2017/C 277/29	Υπόθεση C-87/17 P: Αναίρεση που άσκησε στις 17 Φεβρουαρίου 2017 η CBA Spielapparate- und Restaurantbetriebs GmbH κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (τρίτο τμήμα) στις 19 Δεκεμβρίου 2016 στην υπόθεση T-655/16, CBA Spielapparate- und Restaurantbetriebs GmbH κατά Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης	20
2017/C 277/30	Υπόθεση C-177/17: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Ιταλία) στις 5 Απριλίου 2017 — Demarchi Gino S.a.s. κατά Ministero della Giustizia	21
2017/C 277/31	Υπόθεση C-178/17: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Ιταλία) στις 5 Απριλίου 2017 — Graziano Garavaldi κατά Ministero della Giustizia	21
2017/C 277/32	Υπόθεση C-207/17: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Commissione tributaria di primo grado di Bolzano (Ιταλία) στις 21 Απριλίου 2017 — Rotho Blaas Srl κατά Agenzia delle Dogane e dei Monopoli	22
2017/C 277/33	Υπόθεση C-216/17: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Consiglio di Stato (Ιταλία) στις 24 Απριλίου 2017 — Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato — Antitrust, Coopservice Soc. coop. arl κατά Azienda Socio-Sanitaria Territoriale della Vallecarnonica — Sebino (ASST) κ.λπ.	23
2017/C 277/34	Υπόθεση C-270/17: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Rechtbank Amsterdam (Κάτω Χώρες) στις 18 Μαΐου 2017 — Openbaar Ministerie κατά Tadas Tupikas	24

2017/C 277/35	Υπόθεση C-271/17: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Rechtbank Amsterdam (Κάτω Χώρες) στις 18 Μαΐου 2017 — Openbaar Ministerie κατά Sławomir Andrzej Zdziaszek	24
2017/C 277/36	Υπόθεση C-272/17: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Hoge Raad (Κάτω Χώρες) στις 18 Μαΐου 2017 — K.M. Zyla κατά Staatssecretaris van Financiën	25
2017/C 277/37	Υπόθεση C-322/17: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το High Court (Ιρλανδία) στις 30 Μαΐου 2017 — Eugen Bogatu κατά Minister for Social Protection	26
2017/C 277/38	Υπόθεση C-323/17: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το High Court (Ιρλανδία) στις 30 Μαΐου 2017 — People Over Wind, Peter Sweetman κατά Coillte Teoranta	26
2017/C 277/39	Υπόθεση C-345/17: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Augstākā tiesa (Λεττονία) στις 12 Ιουνίου 2017 — Sergejs Buivids	27
2017/C 277/40	Υπόθεση C-382/17: Προσφυγή της 26ης Ιουνίου 2017 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας	27
2017/C 277/41	Υπόθεση C-383/17: Προσφυγή της 26ης Ιουνίου 2017 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας	28
2017/C 277/42	Υπόθεση C-415/17: Προσφυγή της 10ης Ιουλίου 2017 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Κροατίας	28

Γενικό Δικαστήριο

2017/C 277/43	Υπόθεση T-67/14: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Ιουλίου 2017 — Viraj Profiles κατά Συμβουλίου (Ντάμπινγκ — Εισαγωγές ορισμένων συρμάτων από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Ινδίας — Καθορισμός του κόστους παραγωγής — Έξοδα πώλησεως, γενικές και διοικητικές δαπάνες — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Ζημία — Αιτιώδης συνάφεια — Καταγγελία — Έναρξη της έρευνας — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως)	30
2017/C 277/44	Υπόθεση T-74/14: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Ιουλίου 2017 — Γαλλία κατά Επιτροπής (Κρατικές ενισχύσεις — Ενισχύσεις τις οποίες χορήγησε η Γαλλία στην SNCM — Ενισχύσεις αναδιαρθρώσεως και μέτρα ληφθέντα στο πλαίσιο προγράμματος ιδιωτικοποιήσεως — Κριτήριο του ιδιώτη επενδυτή σε οικονομία της αγοράς — Απόφαση κηρύττουσα τις ενισχύσεις παράνομες και ασυμβίβαστες με την εσωτερική αγορά — Εκ νέου κίνηση της επίσημης διαδικασίας έρευνας — Υποχρέωση αιτιολογήσεως)	30
2017/C 277/45	Υπόθεση T-343/14: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 29ης Ιουνίου 2017 — Cipriani κατά EUIPO — Hotel Cipriani (CIPRIANI) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας — Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης CIPRIANI — Μη ύπαρξη κακής πίστωσης — Άρθρο 52, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Δεν υφίσταται προσβολή του δικαιώματος στο φημισμένο όνομα προσώπου — Άρθρο 53, παράγραφος 2, στοιχείο α', του κανονισμού 207/2009]	31
2017/C 277/46	Υπόθεση T-1/15: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Ιουλίου 2017 — SNCM κατά Επιτροπής (Κρατικές ενισχύσεις — Ενισχύσεις τις οποίες χορήγησε η Γαλλία στην SNCM — Ενισχύσεις αναδιαρθρώσεως και μέτρα ληφθέντα στο πλαίσιο προγράμματος ιδιωτικοποιήσεως — Κριτήριο του ιδιώτη επενδυτή σε οικονομία της αγοράς — Απόφαση κηρύττουσα τις ενισχύσεις παράνομες και ασυμβίβαστες με την εσωτερική αγορά — Κοινωνική πολιτική των κρατών μελών — Εκ νέου κίνηση της επίσημης διαδικασίας έρευνας — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Ίση μεταχείριση — Άρθρο 41 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων)	32
2017/C 277/47	Υπόθεση T-215/15: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 7ης Ιουλίου 2017 — Azarov κατά Συμβουλίου (Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα λόγω της καταστάσεως στην Ουκρανία — Δέσμευση κεφαλαίων — Κατάλογος των προσώπων, οντοτήτων και φορέων επί των οποίων εφαρμόζεται η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων — Διατήρηση του ονόματος του προσφεύγοντος στον κατάλογο — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Δικαιώματα άμυνας — Δικαίωμα της ιδιοκτησίας — Δικαίωμα ασκήσεως οικονομικής δραστηριότητας — Αναλογικότητα — Κατάχρηση εξουσίας — Αρχή της χρηστής διοικήσεως — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως)	32

2017/C 277/48	Υπόθεση T-221/15: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 7ης Ιουλίου 2017 — Agbuzon κατά Συμβουλίου (Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας — Περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στην Ουκρανία — Δέσμευση κεφαλαίων — Κατάλογος των προσώπων, οντοτήτων και φορέων κατά των οποίων ισχύει η δέσμευση των κεφαλαίων και των οικονομικών πόρων — Διατήρηση του ονόματος του προσφεύγοντος στον κατάλογο — Αρχή της χρηστής διοίκησης — Δικαιώματα άμυνας — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως — Δικαίωμα ιδιοκτησίας)	33
2017/C 277/49	Υπόθεση T-234/15: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Ιουλίου 2017 — Συστέμα Τεκνολοτζις κατά Επιτροπής [Εβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης (2007-2013) — Συμφωνίες επιχορηγήσεως για τα έργα PlayMancer, Mobiserv και PowerUp — Άρθρο 299 ΣΔΕΕ — Απόφαση που αποτελεί εκτελεστό τίτλο — Προσφυγή ακυρώσεως — Πράξη δεκτική προσφυγής — Παραδεκτό — Αναλογικότητα — Καθήκον επιμέλειας — Υποχρέωση αιτιολογήσεως]	34
2017/C 277/50	Υπόθεση T-287/15: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Ιουνίου 2017 — Tayto Group κατά EUIPO — MIP Metro (real) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Διαδικασία κηρύξεως ακυρότητας — Εικονιστικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης real — Πραγματική χρήση — Σχήμα που διαφέρει ως προς στοιχεία τα οποία δεν μεταβάλλουν τον διακριτικό χαρακτήρα — Άρθρο 15, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Χρήση του σήματος από τρίτον — Άρθρο 15, παράγραφος 2, του κανονισμού 207/2009 — Απόδειξη πραγματικής χρήσεως — Άρθρο 15, παράγραφος 1, και άρθρο 51, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού 207/2009 — Υποχρέωση αιτιολογήσεως]	34
2017/C 277/51	Υπόθεση T-333/15: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Ιουνίου 2017 — Josel κατά EUIPO — Nationale Nederlanden Nederland (NN) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Διαδικασία ανακοπής — Διεθνής καταχώριση με ισχύ στην Ευρωπαϊκή Ένωση — Λεκτικό σήμα NN — Προγενέστερο εθνικό λεκτικό σήμα NN — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη ουσιαστικής χρήσεως του προγενέστερου σήματος — Άρθρο 15, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, στοιχείο α', και άρθρο 42, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Σχήμα το οποίο διαφέρει λόγω στοιχείων που μεταβάλλουν τον διακριτικό χαρακτήρα]	35
2017/C 277/52	Υπόθεση T-392/15: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Ιουλίου 2017 — European Dynamics Luxembourg κ.λπ. κατά Οργανισμού Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών — Διαδικασία διαγωνισμού — Παροχή εξωτερικών υπηρεσιών για την ανάπτυξη του πληροφοριακού συστήματος του Οργανισμού Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Κατάταξη της προσφοράς προσφέροντος — Απόρριψη της προσφοράς προσφέροντος — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Υπερβολικά χαμηλή προσφορά)	36
2017/C 277/53	Υπόθεση T-623/15: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Ιουλίου 2017 — Lidl Stiftung κατά EUIPO (JEDE FLASCHE ZÄHLT!) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Αίτηση καταχωρίσεως του εικονιστικού σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης JEDE FLASCHE ZÄHLT! — Σήμα το οποίο συνίσταται σε διαφημιστικό σύνθημα — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]	36
2017/C 277/54	Υπόθεση T-3/16: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Ιουλίου 2017 — Allstate Insurance κατά EUIPO (DRIVEWISE) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Αίτηση καταχωρίσεως του λεκτικού σημείου DRIVEWISE ως σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Περιγραφικός χαρακτήρας — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', και παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Άρθρο 75 του κανονισμού 207/2009]	37
2017/C 277/55	Υπόθεση T-27/16: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 29ης Ιουνίου 2017 — Ηνωμένο Βασίλειο κατά Επιτροπής [ΕΓΤΕ και ΕΓΤΑΑ — Δαπάνες που αποκλείονται από τη χρηματοδότηση — Οπωροκηπευτικά — Πλάνη περί το δίκαιο — Άρθρο 3, παράγραφοι 1 και 3, του κανονισμού (ΕΚ) 1433/2003 — Άρθρο 52, παράγραφοι 1 και 2, του κανονισμού (ΕΚ) 1580/2007 — Αρχή της νομιμότητας — Ασφάλεια δικαίου — Ίση μεταχείριση — Αρχή της απαγορεύσεως των διακρίσεων — Υποχρέωση αιτιολογήσεως]	37

2017/C 277/56	Υπόθεση T-63/16: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 29ης Ιουνίου 2017 — E-Control κατά ACER [Ενέργεια — Όροι προσβάσεως στο δίκτυο για τις διασυνοριακές ανταλλαγές ηλεκτρικής ενέργειας — Αποφάσεις εθνικών ρυθμιστικών αρχών που εγκρίνουν τις μεθόδους καταμερισμού δυναμικότητας για τη διασυνοριακή μεταφορά — Συμβατότητα με τον κανονισμό (ΕΚ) 714/2009 — Γνωμοδότηση του ACER — Έννοια αποφάσεως υποκείμενης σε προσφυγή ενώπιον του ACER — Άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΚ) 713/2009 — Απόφαση του συμβουλίου προσφυγών του ACER που απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη — Πλάνη περί το δίκαιο — Υποχρέωση αιτιολογήσεως]	38
2017/C 277/57	Υπόθεση T-81/16: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Ιουλίου 2017 — Pirelli Tyre κατά EUIPO (Θέση δύο κυρτών λωρίδων στις παρειές ενός ελαστικού) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Αίτηση καταχωρίσεως σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης που αναπαριστά δύο κυρτές λωρίδες οι οποίες αναπτύσσονται περιμετρικώς στις παρειές ενός ελαστικού — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα κτηθέντος διά της χρήσεως — Άρθρο 7, παράγραφος 3, του κανονισμού 207/2009 — Άρθρο 75 του κανονισμού 207/2009 — Άρθρο 76 του κανονισμού 207/2009]	39
2017/C 277/58	Υπόθεση T-90/16: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Ιουλίου 2017 — Murphy κατά EUIPO — Nike Innovate (Περικάρπιο ηλεκτρονικού ρολογιού) [Κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα — Διαδικασία κηρύξεως ακυρότητας — Καταχωρισθέν κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα που απεικονίζει περικάρπιο ηλεκτρονικού ρολογιού — Προγενέστερο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα — Λόγος ακυρότητας — Ατομικός χαρακτήρας — Διαφορετική συνολική εντύπωση — Άρθρο 6 και άρθρο 25, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 6/2002 — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Άρθρο 62 του κανονισμού 6/2002]	39
2017/C 277/59	Υπόθεση T-306/16: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Ιουλίου 2017 — Gamet κατά EUIPO — «Metal-Bud II» Robert Gubała (Θυρολαβή) [Κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα — Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας — Καταχωρισμένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα που αναπαριστά θυρολαβή — Προγενέστερο σχέδιο ή υπόδειγμα — Λόγος ακυρότητας — Έλλειψη ατομικού χαρακτήρα — Βαθμός ελευθερίας του δημιουργού — Έλλειψη συνολικής διαφορετικής εντύπωσης — Άρθρο 6 και άρθρο 25, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 6/2002 — Αποδεικτικά στοιχεία προς στήριξη της ανακοπής υποβληθέντα μετά την παρέλευση της ταχθείσας προθεσμίας — Προσκόμιση αποδεικτικών στοιχείων το πρώτον ενώπιον του τμήματος προσφυγών — Διακριτική ευχέρεια του τμήματος προσφυγών — Άρθρο 63 του κανονισμού 6/2002]	40
2017/C 277/60	Υπόθεση T-359/16: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 7ης Ιουλίου 2017 — Axel Springer κατά EUIPO — Stiftung Warentest (TestBild) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως του λεκτικού σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης TestBild — Προγενέστερα εικονιστικά εθνικά σήματα test — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Ομοιότητα των προϊόντων ή υπηρεσιών — Ομοιότητα των σημείων — Εγγενής διακριτικός χαρακτήρας — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]	41
2017/C 277/61	Υπόθεση T-406/16: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Ιουλίου 2017 — Dogg Label κατά EUIPO — Chemouli (JAPRAG) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Διαδικασία κηρύξεως ακυρότητας — Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης JAPRAG — Προγενέστερο εικονιστικό εθνικό σήμα JAPAN-RAG — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Ομοιότητα των σημείων — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]	41
2017/C 277/62	Συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-427/16 έως T-429/16: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 29ης Ιουνίου 2017 — Martín Osete κατά EUIPO — Rey (AN IDEAL WIFE κ.λπ.) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Διαδικασία έκπτωσης — Λεκτικά σήματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης AN IDEAL WIFE, AN IDEAL LOVER και AN IDEAL HUSBAND — Απουσία ουσιαστικής χρήσεως των σημάτων — Άρθρο 51, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Απουσία εύλογης αιτίας για τη μη χρήση]	42
2017/C 277/63	Υπόθεση T-448/16: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 29ης Ιουνίου 2017 — Mr. Kebab κατά EUIPO — Mister Kebab (Mr. KEBAB) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως εικονιστικού σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης Mr. KEBAB — Προγενέστερο εικονιστικό ισπανικό σήμα MISTER KEBAB — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]	43

2017/C 277/64	Υπόθεση T-470/16: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Ιουνίου 2017 — X-cen-tek κατά EUIPO (Απεικόνιση ενός τριγώνου) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Αίτηση καταχώρισης εικονιστικού σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης που απεικονίζει ένα τρίγωνο — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]	43
2017/C 277/65	Υπόθεση T-479/16: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Ιουνίου 2017 — Colgate-Palmolive κατά EUIPO (AROMASENSATIONS) [Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Αίτηση καταχώρισης εικονιστικού σήματος AROMASENSATIONS — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', και παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]	44
2017/C 277/66	Υπόθεση T-506/16: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Ιουλίου 2017 – Bodson κ.λπ. κατά ΕΤΕπ (Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό της ΕΤΕπ — Συμβατική φύση της σχέσεως εργασίας — Αποδοχές — Μεταρρύθμιση του συστήματος αποδοχών και μισθολογικής αναπροσαρμογής — Δικαιολογημένη εμπιστοσύνη — Ασφάλεια δικαίου — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως — Αναλογικότητα — Καθήκον μέριμνας — Άρθρο 11, παράγραφος 3, εσωτερικού Κανονισμού της ΕΤΕπ)	44
2017/C 277/67	Υπόθεση T-508/16: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Ιουλίου 2017 — Bodson κ.λπ. κατά ΕΤΕπ (Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό της ΕΤΕπ — Συμβατική φύση της σχέσεως εργασίας — Αποδοχές — Μεταρρύθμιση του συστήματος επιδομάτων παραγωγικότητας — Δικαιολογημένη εμπιστοσύνη — Ασφάλεια δικαίου — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως — Αναλογικότητα — Καθήκον μέριμνας — Άρθρο 11, παράγραφος 3, εσωτερικού Κανονισμού της ΕΤΕπ — Ίση μεταχείριση)	45
2017/C 277/68	Υπόθεση T-282/17: Προσφυγή της 11ης Μαΐου 2017 — UI (*) κατά Συμβουλίου	46
2017/C 277/69	Υπόθεση T-338/17: Προσφυγή της 30ής Μαΐου 2017 — Air France κατά Επιτροπής	46
2017/C 277/70	Υπόθεση T-377/17: Προσφυγή-αγωγή της 15ης Ιουνίου 2017 — SQ κατά ΕΤΕπ	48
2017/C 277/71	Υπόθεση T-399/17: Αγωγή της 28ης Ιουνίου 2017 — Dalli κατά Επιτροπής	49
2017/C 277/72	Υπόθεση T-402/17: Προσφυγή της 27ης Ιουνίου 2017 — Vienna International Hotelmanagement κατά EUIPO (Vienna House)	50
2017/C 277/73	Υπόθεση T-403/17: Προσφυγή της 27ης Ιουνίου 2017 — Vienna International Hotelmanagement κατά EUIPO (VIENNA HOUSE)	51
2017/C 277/74	Υπόθεση T-411/17: Προσφυγή της 30ής Ιουνίου 2017 — Landesbank Baden-Württemberg κατά SRB	51
2017/C 277/75	Υπόθεση T-413/17: Προσφυγή της 29ης Ιουνίου 2017 — Karl Storz κατά EUIPO (3D)	52
2017/C 277/76	Υπόθεση T-414/17: Προσφυγή της 3ης Ιουλίου 2017 — Vorarlberger Landes- und Hypothekenbank κατά SRB	53
2017/C 277/77	Υπόθεση T-416/17: Προσφυγή της 3ης Ιουλίου 2017 — Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi κατά EUIPO — Papouis Dairies (fino)	53
2017/C 277/78	Υπόθεση T-417/17: Προσφυγή της 3ης Ιουλίου 2017 — Κύπρος κατά EUIPO — Papouis Dairies (fino Cyprus Halloumi Cheese)	54
2017/C 277/79	Υπόθεση T-418/17: Προσφυγή της 4ης Ιουλίου 2017 — Eduard Meier κατά EUIPO — Calzaturificio Elisabet (Safari Club)	55
2017/C 277/80	Υπόθεση T-419/17: Προσφυγή της 4ης Ιουλίου 2017 — Mendes κατά EUIPO — Actial Farmaceutica (VSL#3)	55
2017/C 277/81	Υπόθεση T-420/17: Προσφυγή της 10ης Ιουλίου 2017 — Portigon κατά SRB	56
2017/C 277/82	Υπόθεση T-425/17: Προσφυγή της 3ης Ιουλίου 2017 — Capo d'Anzio κατά Επιτροπής	57

2017/C 277/83	Υπόθεση T-426/17: Προσφυγή της 5ης Ιουλίου 2017 — Item Industrietechnik κατά EUIPO (EFUSE) .	59
2017/C 277/84	Υπόθεση T-427/17: Προσφυγή της 5ης Ιουλίου 2017 — Item Industrietechnik κατά EUIPO (EFUSE) .	59
2017/C 277/85	Υπόθεση T-428/17: Προσφυγή της 11ης Ιουλίου 2017 — Alpine Welten Die Bergführer κατά EUIPO (ALPINEWELTEN Die Bergführer)	60
2017/C 277/86	Υπόθεση T-778/15: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 29ης Ιουνίου 2017 — It Works κατά EUIPO — KESA Holdings Luxembourg (IT it WORKS)	60
2017/C 277/87	Υπόθεση T-53/17: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 30ής Ιουνίου 2017 — Austrian Power Grid κατά ACER	61

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ
ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της
Ευρωπαϊκής Ένωσης*

(2017/C 277/01)

Τελευταία δημοσίευση

EE C 269 της 14.8.2017

Ιστορικό των προηγούμενων δημοσιεύσεων

EE C 256 της 7.8.2017

EE C 249 της 31.7.2017

EE C 239 της 24.7.2017

EE C 231 της 17.7.2017

EE C 221 της 10.7.2017

EE C 213 της 3.7.2017

Τα κείμενα αυτά είναι διαθέσιμα στον δικτυακό τόπο

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 13ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Curtea de Apel Alba Iulia (Ρουμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Eugenia Florescu κ.λπ. κατά Casa Județeană de Pensii Sibiu κ.λπ.

(Υπόθεση C-258/14) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 143 ΣΛΕΕ — Δυσχέρειες στο ισοζύγιο πληρωμών κράτους μέλους — Χρηματοδοτική συνδρομή της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Μνημόνιο συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του δικαιούχου κράτους μέλους — Κοινωνική πολιτική — Αρχή της ίσης μεταχειρίσεως — Εθνική νομοθεσία η οποία απαγορεύει τη σώρευση συντάξεως του δημόσιου τομέα με εισοδήματα από την άσκηση μισθωτών δραστηριοτήτων σε δημόσιο φορέα — Διαφορετική μεταχείριση των προσώπων που διορίζονται για συνταγματικώς ορισμένη θητεία και των τακτικών δικαστών)

(2017/C 277/02)

Γλώσσα διαδικασίας: η ρουμανική

Αιτούν δικαστήριο

Curtea de Apel Alba Iulia

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Eugenia Florescu, Ioan Poiană, Cosmina Diaconu (υπό την ιδιότητα της κληρονόμου του Mircea Bădilă), Anca Vidrighin (υπό την ιδιότητα της κληρονόμου του Mircea Bădilă), Eugenia Elena Bădilă (υπό την ιδιότητα της κληρονόμου του Mircea Bădilă)

κατά

Casa Județeană de Pensii Sibiu, Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale, Ministerul Muncii, Familiei și Protecției Sociale, Statul român, Ministerul Finanțelor Publice

Διατακτικό

- 1) Το μνημόνιο συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ρουμανίας, που συνήφθη στο Βουκουρέστι και στις Βρυξέλλες στις 23 Ιουνίου 2009, πρέπει να θεωρηθεί πράξη θεσμικού οργάνου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατά την έννοια του άρθρου 267 ΣΛΕΕ, η οποία είναι δυνατόν να υποβληθεί στην ερμηνεία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- 2) Το μνημόνιο συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ρουμανίας, που συνήφθη στο Βουκουρέστι και στις Βρυξέλλες στις 23 Ιουνίου 2009, έχει την έννοια ότι δεν επιβάλλει τη θέσπιση εθνικής νομοθεσίας, όπως η επίμαχη στην κύρια δίκη, η οποία απαγορεύει τη σώρευση της καθαρής συντάξεως του δημόσιου τομέα με τα εισοδήματα από δραστηριότητες που ασκούνται σε δημόσιους φορείς, όταν το ύψος της συντάξεως αυτής υπερβαίνει το ύψος του μέσου ακαθάριστου εθνικού μισθού βάσει του οποίου καταρτίστηκε ο κρατικός προϋπολογισμός για την κοινωνική ασφάλιση.
- 3) Το άρθρο 6 ΣΕΕ και το άρθρο 17 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης έχουν την έννοια ότι δεν αντιτίθενται σε εθνική νομοθεσία, όπως η επίμαχη στην κύρια δίκη, η οποία απαγορεύει τη σώρευση της καθαρής συντάξεως του δημόσιου τομέα με εισοδήματα από δραστηριότητες που ασκούνται σε δημόσιους φορείς, όταν η σύνταξη αυτή υπερβαίνει ορισμένο ύψος.

- 4) Το άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο β', της οδηγίας 2000/78/EK του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2000, για τη διαμόρφωση γενικού πλαισίου για την ίση μεταχείριση στην απασχόληση και την εργασία, έχει την έννοια ότι η διάταξη αυτή δεν έχει εφαρμογή επί της ερμηνείας εθνικής νομοθεσίας, όπως η επίμαχη στην κύρια δίκη, σύμφωνα με την οποία η προβλεπόμενη σ' αυτήν απαγόρευση σωρεύσεως της καθαρής συντάξεως με εισοδήματα από δραστηριότητες που ασκούνται σε δημόσιους φορείς, όταν το ύψος της συντάξεως αυτής υπερβαίνει το ύψος του μέσου ακαθάριστου εθνικού μισθού βάσει του οποίου καταρτίστηκε ο κρατικός προϋπολογισμός για την κοινωνική ασφάλιση, ισχύει για τους τακτικούς δικαστές και όχι για πρόσωπα που διορίζονται με θητεία προβλεπόμενη από το εθνικό Σύνταγμα.

(¹) EE C 292 της 1.9.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 15ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Korkein hallinto-oikeus (Φινλανδία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — διαδικασία που κίνησε η Ilves Jakelu Oy]

(Υπόθεση C-368/15) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 97/67/EK — Άρθρο 9 — Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών — Ταχυδρομικές υπηρεσίες — Έννοιες της καθολικής υπηρεσίας και των βασικών απαιτήσεων — Γενικές και ειδικές άδειες — Άδεια παροχής ταχυδρομικών υπηρεσιών σε εκτέλεση συμβάσεων που έχουν αποτελέσει αντικείμενο μεμονωμένης διαπραγμάτευσης — Επιβαλλόμενοι όροι)

(2017/C 277/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η φινλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Korkein hallinto-oikeus

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ilves Jakelu Oy

παρισταμένου του: Liikenne- ja viestintäministeriö

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 9, παράγραφος 1, της οδηγίας 97/67/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Δεκεμβρίου 1997, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς κοινοτικών ταχυδρομικών υπηρεσιών και τη βελτίωση της ποιότητας των παρεχομένων υπηρεσιών, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2008/6/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2008, έχει την έννοια ότι μια υπηρεσία αποστολής ταχυδρομικών αντικειμένων όπως η επίμαχη στην κύρια δίκη δεν εμπίπτει στην καθολική υπηρεσία στην περίπτωση κατά την οποία η υπηρεσία αυτή δεν αντιστοιχεί στην προσφορά ταχυδρομικών υπηρεσιών συγκεκριμένης ποιότητας παρεχομένων μονίμως σε όλα τα σημεία της επικράτειας και σε τιμές προσιτές για όλους τους χρήστες. Η παροχή υπηρεσιών αποστολής ταχυδρομικών αντικειμένων μη εμπίπτουσών στην καθολική υπηρεσία μπορεί να εξαρτηθεί μόνον από τη χορήγηση γενικής άδειας.
- 2) Το άρθρο 9, παράγραφος 1, της οδηγίας 97/67, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2008/6, έχει την έννοια ότι η παροχή ταχυδρομικών υπηρεσιών μη εμπίπτουσών στην καθολική υπηρεσία μπορεί να εξαρτηθεί από απαιτήσεις όπως οι καθοριζόμενες στο άρθρο 9, παράγραφος 2, δεύτερο εδάφιο, δεύτερη περίπτωση, της οδηγίας αυτής, όπως τροποποιήθηκε.

(¹) EE C 311 της 21.9.2015.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 15ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Lietuvos vyriausiosios administracinės teisės (Λιθουανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Lietuvos Respublikos aplinkos ministerijos Aplinkos projektų valdymo agentūra Lietuvos κατά «Alytaus regiono atliekų tvarkymo centras» UAB

(Υπόθεση C-436/15) ⁽¹⁾

[Προδικαστική παραπομπή — Προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) 2988/95 — Άρθρο 3, παράγραφος 1 — Χρηματοδότηση από το Ταμείο Συνοχής — Έργο για την εγκατάσταση περιφερειακού συστήματος διαχείρισεως αποβλήτων — Παρατυπίες — Έννοια του «πολυετούς προγράμματος» — Τελική ολοκλήρωση του πολυετούς προγράμματος — Προθεσμία παραγραφής]

(2017/C 277/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η λιθουανική

Αιτούν δικαστήριο

Lietuvos vyriausiosios administracinės teisės

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Lietuvos Respublikos aplinkos ministerijos Aplinkos projektų valdymo agentūra

κατά

«Alytaus regiono atliekų tvarkymo centras» UAB

παρισταμένων των: Lietuvos Respublikos finansų ministerija, «Skirnuva» UAB, «Parama» UAB, «Alkesta» UAB, «Dzūkijos statyba» UAB

Διατακτικό

- 1) Έργο, όπως το επίμαχο, το οποίο συνίσταται στην εγκατάσταση συστήματος διαχείρισεως αποβλήτων σε συγκεκριμένη περιοχή και του οποίου η εκτέλεση αναμενόταν να ολοκληρωθεί εντός περισσότερων του ενός ετών με χρηματοδότηση από πόρους της Ευρωπαϊκής Ένωσης εμπίπτει στην έννοια του «πολυετούς προγράμματος», κατά το άρθρο 3, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, δεύτερη περίοδος, του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) 2988/95 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1995, σχετικά με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.
- 2) Το άρθρο 3, παράγραφος 1, του κανονισμού 2988/95 έχει την έννοια ότι η προθεσμία παραγραφής παρατυπίας η οποία διαπράχθηκε στο πλαίσιο «πολυετούς προγράμματος», όπως το επίμαχο έργο, τρέχει από την ημερομηνία διαπράξεως της επίμαχης παρατυπίας, σύμφωνα με το άρθρο 3, παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο, του κανονισμού 2988/95, με τη διευκρίνιση ότι, εφόσον πρόκειται για παρατυπία «διαρκή ή επαναλαμβανόμενη», η προθεσμία παραγραφής τρέχει από την ημέρα κατά την οποία έπαυσε η παρατυπία, σύμφωνα με το άρθρο 3, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, του κανονισμού 2988/95.

Επιπλέον, προκειμένου περί «πολυετούς προγράμματος», θεωρείται ότι η τελική ολοκλήρωση, κατά την έννοια του άρθρου 3, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, δεύτερη περίοδος, του κανονισμού 2988/95, επήλθε κατά την προβλεπόμενη ημερομηνία λήξεως του προγράμματος, σύμφωνα με τους κανόνες που το διέπουν. Ειδικότερα, προκειμένου περί πολυετούς προγράμματος διεπόμενου από τον κανονισμό (ΕΚ) 1164/94 του Συμβουλίου, της 16ης Μαΐου 1994, για την ίδρυση του ταμείου συνοχής, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 1264/1999 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 1999, και με τον κανονισμό (ΕΚ) 1265/1999 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 1999, καθώς και με την Πράξη περί των όρων προσχωρήσεως της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λετονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των Συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση, πρέπει να θεωρηθεί ότι η τελική ολοκλήρωση, κατά την έννοια της εν λόγω διατάξεως, επήλθε κατά την ημερομηνία που αναφέρεται στην απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την έγκριση του έργου ως καταληκτική ημερομηνία για την αποπεράτωση των εργασιών και για την πληρωμή των συνδεδεμένων με το έργο επιλέξιμων δαπανών, με την επιφύλαξη τυχόν επιμηκύνσεως κατόπιν νέας σχετικής αποφάσεως της Επιτροπής.

⁽¹⁾ EE C 337 της 12.10.2015.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 15ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Lietuvos vyriausiosios administracinės teisės (Λιθουανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — διαδικασία που κίνησε η «Agrodetalė» UAB

(Υπόθεση C-513/15) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Εσωτερική αγορά — Έγκριση ΕΚ τύπου — Οδηγία 2003/37/ΕΚ — Πεδίο εφαρμογής — Γεωργικοί ή δασικοί ελκυστήρες — Διάθεση στην αγορά και ταξινόμηση στην Ευρωπαϊκή Ένωση μεταχειρισμένων οχημάτων που εισάγονται από τρίτη χώρα — Έννοιες «νέο όχημα» και «θέση σε λειτουργία»)

(2017/C 277/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η λιθουανική

Αιτούν δικαστήριο

Lietuvos vyriausiosios administracinės teisės

Διάδικος που κίνησε τη σχετική διαδικασία

«Agrodetalė» UAB

Διατακτικό

- 1) Η οδηγία 2003/37/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Μαΐου 2003, σχετικά με την έγκριση τύπου γεωργικών ή δασικών ελκυστήρων, των ρυμουλκούμενων και των εναλλάξιμων ρυμουλκούμενων μηχανημάτων τους, καθώς και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών ενότητων των οχημάτων αυτών και για την κατάργηση της οδηγίας 74/150/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2014/44/ΕΕ της Επιτροπής, της 18ης Μαρτίου 2014, έχει την έννοια ότι η πρώτη διάθεση στην αγορά και η ταξινόμηση, σε κράτος μέλος, των μεταχειρισμένων ελκυστήρων που εισάγονται σε αυτό από τρίτη χώρα υπόκεινται στην τήρηση των τεχνικών απαιτήσεων που προβλέπονται από την οδηγία αυτή.
- 2) Το άρθρο 23, παράγραφος 1, στοιχείο β', της οδηγίας 2003/37, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2014/44, έχει την έννοια ότι οι διατάξεις της οδηγίας αυτής εφαρμόζονται στα μεταχειρισμένα οχήματα που ανήκουν στις κατηγορίες T1, T2 και T3 και εισάγονται στην Ευρωπαϊκή Ένωση από τρίτη χώρα, εφόσον τίθενται σε λειτουργία για πρώτη φορά από την 1η Ιουλίου 2009.

⁽¹⁾ ΕΕ C 414 της 14.12.2015.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 22ας Ιουνίου 2017 [αίτηση του Förvaltningsrätten i Linköping (Σουηδία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — E.ON Biofor Sverige AB κατά Statens energimyndighet

(Υπόθεση C-549/15) ⁽¹⁾

[Προδικαστική παραπομπή — Προώθηση της ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές — Βιοκαύσιμα χρησιμοποιούμενα για μεταφορές — Οδηγία 2009/28/ΕΚ — Άρθρο 18, παράγραφος 1 — Σύστημα «ισοζυγίου μάζας» με σκοπό να διασφαλίζεται ότι το βιοαέριο πληροί τα προβλεπόμενα κριτήρια αειφορίας — Κύρος — Άρθρα 34 και 114 ΣΛΕΕ — Εθνική ρύθμιση επιβάλλουσα την επίτευξη του ισοζυγίου μάζας εντός τοποθεσίας με σαφή όρια — Πρακτική της αρμόδιας εθνικής αρχής δεχόμενη ότι η προϋπόθεση αυτή πληρούται όταν το αειφόρο βιοαέριο μεταφέρεται μέσω του εθνικού δικτύου αγωγού φυσικού αερίου — Απόφαση της εν λόγω αρχής αποκλείουσα την πλήρωση της προϋποθέσεως αυτής σε περίπτωση εισαγωγής από άλλα κράτη μέλη αειφόρου βιοαερίου μέσω των διασυνδεδεμένων εθνικών δικτύων αγωγών φυσικού αερίου — Ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων]

(2017/C 277/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η σουηδική

Αιτούν δικαστήριο

Förvaltningsrätten i Linköping

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

E.ON Biofor Sverige AB

κατά

Statens energimyndighet

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 18, παράγραφος 1, της οδηγίας 2009/28/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την προώθηση της χρήσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές και την τροποποίηση και τη συνακόλουθη κατάργηση των οδηγιών 2001/77/EK και 2003/30/EK, έχει την έννοια ότι δεν έχει ως αντικείμενο τη δημιουργία υποχρεώσεως των κρατών μελών να επιτρέπουν τις εισαγωγές, μέσω των διασυνδεδεμένων δικτύων τους αγωγών φυσικού αερίου, βιοαερίου πληρούντος τα κριτήρια αειφορίας που τίθενται στο άρθρο 17 της οδηγίας αυτής και προοριζομένου να χρησιμοποιηθεί ως βιοκαύσιμο.
- 2) Από την εξέταση του δεύτερου ερωτήματος δεν προέκυψε κανένα στοιχείο δυνάμενο να θίξει το κύρος του άρθρου 18, παράγραφος 1, της οδηγίας 2009/28.
- 3) Το άρθρο 34 ΣΛΕΕ έχει την έννοια ότι απαγορεύει διοικητική απόφαση, όπως η επίμαχη στην υπόθεση της κύριας δίκης, με την οποία η εθνική αρχή σκοπεί να αποκλείσει τη δυνατότητα οικονομικού φορέα να εφαρμόσει σύστημα ισοζυγίου μάζας, κατά το άρθρο 18, παράγραφος 1, της οδηγίας 2009/28, όσον αφορά το αειφόρο βιοαέριο που μεταφέρεται εντός διασυνδεδεμένων εθνικών δικτύων αγωγών φυσικού αερίου, δυνάμει ρυθμίσεως θεσπισθείσας από την αρχή αυτή και σύμφωνα με την οποία το ισοζύγιο μάζας πρέπει να επιτυγχάνεται «εντός τοποθεσίας με σαφή όρια», ενώ η εν λόγω αρχή δέχεται, βάσει της ρυθμίσεως αυτής, ότι σύστημα ισοζυγίου μάζας μπορεί να τίθεται σε εφαρμογή ως προς αειφόρο βιοαέριο το οποίο μεταφέρεται εντός του εθνικού δικτύου αγωγών φυσικού αερίου του κράτους μέλους στο οποίο ανήκει η αρχή αυτή.

(¹) EE C 7 της 11.01.2016.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 15ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (Λιθουανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Lietuvos Respublikos transporto priemonių draudikų biuras κατά Gintaras Dockeyčius, Jurgita Dockeyčienė

(Υπόθεση C-587/15) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Ασφάλιση αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων — Τροχαίο ατύχημα το οποίο συνέβη το 2006 μεταξύ οχημάτων που έχουν τη συνήθη στάθμευσή τους σε διαφορετικά κράτη μέλη — Ενοποιημένη συμφωνία του συμβουλίου των γραφείων διεθνούς ασφάλισης — Αναρμοδιότητα του Δικαστηρίου — Οδηγία 2009/103/EK — Δεν έχει εφαρμογή *ratione temporis* — Οδηγίες 72/166/ΕΟΚ, 84/5/ΕΟΚ και 2000/26/EK — Δεν έχουν εφαρμογή *ratione materiae* — Άρθρο 47 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Δεν έχει εφαρμογή — Περίπτωση στην οποία δεν εφαρμόζεται το δίκαιο της Ένωσης)

(2017/C 277/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η λιθουανική

Αιτούν δικαστήριο

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Lietuvos Respublikos transporto priemonių draudikų biuras

κατά

Gintaras Dockeyčius, Jurgita Dockeyčienė

Διατακτικό

Το Δικαστήριο δεν είναι αρμόδιο να αποφανθεί προδικαστικώς επί των ερωτημάτων που υπέβαλε το αιτούν δικαστήριο στον βαθμό που αφορούν την ερμηνεία της ενοποιημένης συμφωνίας του συμβουλίου των γραφείων, η οποία συνήφθη στις 30 Μαΐου 2002 μεταξύ των εθνικών γραφείων ασφάλισης των κρατών μελών του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου και άλλων συνδεδεμένων κρατών και περιλαμβάνεται στο παράρτημα της απόφασης 2003/564/EK της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2003, για την εφαρμογή της οδηγίας 72/166/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τους ελέγχους ασφάλισης της αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων.

- Δεδομένου ότι η οδηγία 2009/103/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, σχετικά με την ασφάλιση της αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων και τον έλεγχο της υποχρεώσεως προς ασφάλιση της ευθύνης αυτής, δεν έχει εφαρμογή *ratione temporis* στη διαφορά της κύριας δίκης,
- ότι η οδηγία 72/166/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 24ης Απριλίου 1972, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με την ασφάλιση της αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων και με τον έλεγχο της υποχρεώσεως προς ασφάλιση της ευθύνης αυτής, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2005/14/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2005, η δεύτερη οδηγία 84/5/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 30ής Δεκεμβρίου 1983, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με την ασφάλιση της αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2005/14, και η οδηγία 2000/26/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Μαΐου 2000, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ασφάλιση της αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων και για την τροποποίηση των οδηγιών 73/239/ΕΟΚ και 88/357/ΕΟΚ του Συμβουλίου, δεν έχουν εφαρμογή *ratione materiae* στη διαφορά αυτή και ότι, ως εκ τούτου,
- ούτε το άρθρο 47 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης έχει εφαρμογή στην εν λόγω διαφορά, εφόσον δεν πρόκειται για περίπτωση όπου εφαρμόζεται το δίκαιο της Ένωσης, κατά την έννοια του άρθρου 51, παράγραφος 1, του Χάρτη,

οι προαναφερθείσες οδηγίες και το άρθρο 47 του Χάρτη έχουν την έννοια ότι δεν προσκρούουν, εν προκειμένω, στις ρυθμίσεις τους οι συνέπειες της νομολογίας του αιτούντος δικαστηρίου, σύμφωνα με την οποία, στο πλαίσιο αγωγής εξ αναγωγής, το Lietuvos Respublikos transporto priemonių draudikų biuras (γραφείο ασφάλισης αυτοκινήτων οχημάτων της Δημοκρατίας της Λιθουανίας) φέρει το βάρος απόδειξης ως προς όλα τα στοιχεία που θεμελιώνουν την αστική ευθύνη των εναγομένων της κύριας δίκης για το ατύχημα το οποίο συνέβη στις 20 Ιουλίου 2006.

(¹) EE C 27 της 25.1.2016.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 13ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) (Ηνωμένο Βασίλειο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — The Queen, κατόπιν αιτήσεως της: The Gibraltar Betting and Gaming Association Limited κατά Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs, Her Majesty's Treasury

(Υπόθεση C-591/15) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 355, σημείο 3, ΣΛΕΕ — Καθεστώς του Γιβραλτάρ — Άρθρο 56 ΣΛΕΕ — Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών — Αμιγώς εσωτερική κατάσταση — Απαράδεκτο)

(2017/C 277/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Αιτούν δικαστήριο

High Court of Justice (England & Wales) Queen's Bench Division (Administrative Court)

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

The Queen, κατόπιν αιτήσεως της: The Gibraltar Betting and Gaming Association Limited

κατά

Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs, Her Majesty's Treasury

Διατακτικό

Το άρθρο 355, σημείο 3, ΣΛΕΕ, σε συνδυασμό με το άρθρο 56 ΣΛΕΕ, έχει την έννοια ότι η παροχή υπηρεσιών από επιχειρήσεις με έδρα το Γιβραλτάρ σε πρόσωπα εγκατεστημένα στο Ηνωμένο Βασίλειο συνιστά, από πλευράς δικαίου της Ένωσης, κατάσταση της οποίας όλα τα στοιχεία εντοπίζονται στο εσωτερικό ενός και μόνον κράτους μέλους.

(¹) EE C 27 της 25.1.2016.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 14ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Stichting Brein κατά Ziggo BV, XS4ALL Internet BV

(Υπόθεση C-610/15) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Διανοητική και βιομηχανική ιδιοκτησία — Οδηγία 2001/29/ΕΚ — Εναρμόνιση ορισμένων πτυχών του δικαιώματος του δημιουργού και των συγγενικών δικαιωμάτων — Άρθρο 3, παράγραφος 1 — Παρουσίαση στο κοινό — Έννοια — Πλατφόρμα ανταλλαγής αρχείων μέσω διαδικτύου — Ανταλλαγή προστατευόμενων αρχείων χωρίς άδεια του δικαιούχου)

(2017/C 277/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Hoge Raad der Nederlanden

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Stichting Brein

κατά

Ziggo BV, XS4ALL Internet BV

Διατακτικό

Ο όρος «παρουσίαση στο κοινό», κατά την έννοια του άρθρου 3, παράγραφος 1, της οδηγίας 2001/29/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για την εναρμόνιση ορισμένων πτυχών του δικαιώματος του δημιουργού και συγγενικών δικαιωμάτων στην κοινωνία της πληροφορίας, καλύπτει, υπό περιστάσεις όπως αυτές της κύριας δίκης, τη διάθεση στο Διαδίκτυο και διαχείριση πλατφόρμας ανταλλαγής η οποία περιέχει ευρετήριο μεταδεδομένων σχετικών με προστατευόμενα έργα και μηχανή αναζήτησης, με συνέπεια οι χρήστες της να έχουν τη δυνατότητα να εντοπίζουν τα έργα αυτά και να τα ανταλλάσσουν στο πλαίσιο δικτύου *peer-to-peer*.

⁽¹⁾ EE C 48 της 8.2.2016.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 21ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Cour de cassation (Γαλλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — N. W, L. W, C. W κατά Sanofi Pasteur MSD SNC, Caisse primaire d'assurance maladie des Hauts-de-Seine, Carpimko

(Υπόθεση C-621/15) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 85/374/ΕΟΚ — Ευθύνη λόγω ελαττωματικών προϊόντων — Άρθρο 4 — Φαρμακευτικά εργαστήρια — Εμβολιασμός κατά της ηπατίτιδας Β — Σκλήρυνση κατά πλάκας — Απόδειξη του ελαττώματος του εμβολίου και της αιτιώδους συνάφειας μεταξύ ελαττώματος και βλάβης — Βάρος αποδείξεως — Αποδεικτικά μέσα — Έλλειψη ομοφωνίας στην επιστημονική κοινότητα — Σοβαρές, ακριβείς και συγκλίνουσες ενδείξεις που επαφίενται στην εκτίμηση του δικαστή της ουσίας — Επιτρεπτό — Προϋποθέσεις)

(2017/C 277/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Cour de cassation

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

N. W, L. W, C. W

κατά

Sanofi Pasteur MSD SNC, Caisse primaire d'assurance maladie des Hauts-de-Seine, Carpimko

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 4 της οδηγίας 85/374/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1985, για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σε θέματα ευθύνης λόγω ελαττωματικών προϊόντων, έχει την έννοια ότι δεν αντιτίθεται σε εθνικούς κανόνες αποδείξεως, όπως αυτοί της κύριας δίκης, δυνάμει των οποίων, όταν ο δικαστής της ουσίας επιλαμβάνεται αγωγής με την οποία επιδιώκεται να στοιχειοθετηθεί η ευθύνη του παραγωγού ενός εμβολίου λόγω φερόμενου ελαττώματος του εμβολίου αυτού, μπορεί να κρίνει, κατά την άσκηση της εξουσίας εκτιμήσεως που του έχει ανατεθεί συναφώς, ότι, παρά τη διαπίστωση ότι από την ιατρική έρευνα δεν καθίσταται δυνατό να αποδειχθεί ούτε να αποκλεισθεί η ύπαρξη σχέσεως μεταξύ της χορηγήσεως του εμβολίου και της εκδηλώσεως της ασθένειας από την οποία νόσησε ο ζημιωθείς, ορισμένα πραγματικά στοιχεία που επικαλείται ο ενάγων συνιστούν σοβαρές, ακριβείς και συγκλίνουσες ενδείξεις από τις οποίες μπορεί να συναχθεί η ύπαρξη ελαττώματος του εμβολίου και αιτιώδους συνάφειας μεταξύ του ελαττώματος αυτού και της εν λόγω ασθένειας. Τα εθνικά δικαστήρια πρέπει ωστόσο να μεριμνούν ώστε η συγκεκριμένη εφαρμογή εκ μέρους τους των εν λόγω κανόνων αποδείξεως να μην καταλήγει σε παράβαση του κανόνα περί του βάρους αποδείξεως που θεσπίζεται με το εν λόγω άρθρο 4 ούτε να θίγει την αποτελεσματικότητα του καθεστώτος ευθύνης που θεσπίζει η οδηγία αυτή.
- 2) Το άρθρο 4 της οδηγίας 85/374 έχει την έννοια ότι αντιτίθεται σε κανόνες αποδείξεως βάσει τεκμηρίων, κατά τους οποίους, όταν από την ιατρική έρευνα δεν καθίσταται δυνατό να αποδειχθεί ούτε να αποκλεισθεί η ύπαρξη συνάφειας μεταξύ της χορηγήσεως του εμβολίου και της εκδηλώσεως της ασθένειας από την οποία νόσησε ο ζημιωθείς, η ύπαρξη αιτιώδους συνάφειας μεταξύ του ελαττώματος που αποδίδεται σε εμβόλιο και της βλάβης που υπέστη ο ζημιωθείς θεωρείται πάντοτε στοιχειοθετηθείσα όταν συντρέχουν ορισμένες προκαθορισμένες ενδείξεις αιτιώδους συνάφειας.

(¹) EE C 48 της 8.2.2016.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 14ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Bundesgerichtshof (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Mohammad Zadeh Khorassani κατά Kathrin Pflanz

(Υπόθεση C-678/15) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 2004/39/ΕΚ — Αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων — Άρθρο 4, παράγραφος 1, σημείο 2 — Έννοια του όρου «επενδυτικές υπηρεσίες» — Παράρτημα I, τμήμα A, σημείο 1 — Λήψη και διαβίβαση εντολών σχετικά με ένα ή περισσότερα χρηματοπιστωτικά μέσα — Ζήτημα κατά πόσον περιλαμβάνει τη διαμεσολάβηση με σκοπό τη σύναψη συμβάσεως για τη διαχείριση χαρτοφυλακίου)

(2017/C 277/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Bundesgerichtshof

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Mohammad Zadeh Khorassani

κατά

Kathrin Pflanz

Διατακτικό

Το άρθρο 4, παράγραφος 1, σημείο 2, της οδηγίας 2004/39/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004, για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων, για την τροποποίηση των οδηγιών 85/611/ΕΟΚ και 93/6/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της οδηγίας 2000/12/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για την κατάργηση της οδηγίας 93/22/ΕΟΚ του Συμβουλίου, σε συνδυασμό με το παράρτημα I, τμήμα A, σημείο 1, της ίδιας οδηγίας, έχει την έννοια ότι η επενδυτική υπηρεσία που συνίσταται στη λήψη και τη διαβίβαση εντολών σχετικών με ένα ή περισσότερα χρηματοπιστωτικά μέσα δεν περιλαμβάνει τη διαμεσολάβηση προκειμένου να συναφθεί σύμβαση με αντικείμενο την ανάληψη δραστηριότητας διαχειρίσεως χαρτοφυλακίου.

(¹) EE C 106 της 21.3.2016.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 14ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Landesverwaltungsgericht Oberösterreich (Αυστρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Online Games Handels GmbH κ.λπ. κατά Landespolizeidirektion Oberösterreich

(Υπόθεση C-685/15) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Άρθρο 49 ΣΛΕΕ — Ελευθερία εγκαταστάσεως — Άρθρο 56 ΣΛΕΕ — Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών — Τυχρά παιχνίδια — Περιοριστική ρύθμιση κράτους μέλους — Διοικητικές κυρώσεις ποινικού χαρακτήρα — Επιτακτικοί λόγοι γενικού συμφέροντος — Αναλογικότητα — Χάρτης των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Άρθρο 47 — Δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας — Εθνική ρύθμιση προβλέπουσα υποχρέωση του δικαστή να ερευνά αυτεπαγγέλτως τα στοιχεία που του υποβάλλονται στο πλαίσιο της διώξεως των διοικητικών παραβάσεων ποινικού χαρακτήρα — Σύμφωνη ρύθμιση)

(2017/C 277/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Landesverwaltungsgericht Oberösterreich

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Online Games Handels GmbH, Frank Breuer, Nicole Enter, Astrid Walden

κατά

Landespolizeidirektion Oberösterreich

Διατακτικό

Τα άρθρα 49 και 56 ΣΛΕΕ, όπως αυτά έχουν ερμηνευθεί, μεταξύ άλλων, με την απόφαση της 30ής Απριλίου 2014, Pflieger κ.λπ. (C-390/12, EU:C:2014:281), υπό το πρίσμα του άρθρου 47 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, έχουν την έννοια ότι δεν αντιτίθενται σε εθνικό δικονομικό σύστημα σύμφωνα με το οποίο, στο πλαίσιο διοικητικών δικών ποινικού χαρακτήρα, το δικαστήριο που καλείται να αποφανθεί επί του αν συνάδει με το δίκαιο της Ένωσης ρύθμιση που περιορίζει την άσκηση θεμελιώδους ελευθερίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως είναι η ελευθερία εγκαταστάσεως ή η ελεύθερη παροχή των υπηρεσιών εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, υποχρεούται να διερευνά αυτεπαγγέλτως τα στοιχεία της υποθέσεως της οποίας έχει επιληφθεί στο πλαίσιο της εξετάσεως περί υπάρξεως διοικητικών παραβάσεων, αρκεί ένα τέτοιο σύστημα να μη συνεπάγεται υποχρέωση του δικαστηρίου αυτού να υποκαταστήσει τις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους, στις οποίες εναπόκειται να προσκομίσουν τα αναγκαία αποδεικτικά στοιχεία, ώστε να μπορέσει το εν λόγω δικαστήριο να ελέγξει κατά πόσον ο περιορισμός αυτός είναι δικαιολογημένος.

⁽¹⁾ EE C 118 της 4.4.2016.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 21ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Amtsgericht Kehl (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — ποινική διαδικασία κατά Α

(Υπόθεση C-9/16) ⁽¹⁾

[Προδικαστική παραπομπή — Χώρος ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης — Κανονισμός (ΕΚ) 562/2006 — Κοινοτικός κώδικας σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (Κώδικας συνόρων του Σένγκεν) — Άρθρα 20 και 21 — Διέλευση από τα εσωτερικά σύνορα — Έλεγχοι στο εσωτερικό της επικράτειας — Εθνική κανονιστική ρύθμιση που επιτρέπει τους ελέγχους ταυτότητας προσώπων που συλλαμβάνονται εντός ζώνης 30 χιλιομέτρων από τα κοινά σύνορα με άλλα κράτη που μετέχουν στη Σύμβαση Εφαρμογής της Συμφωνίας του Σένγκεν — Δυνατότητα ελέγχου ανεξαρτήτως της συμπεριφοράς του προσώπου και της συνδρομής ιδιαίτερων περιστάσεων — Εθνική κανονιστική ρύθμιση που επιτρέπει ορισμένα μέτρα ελέγχου προσώπων εντός σιδηροδρομικών σταθμών]

(2017/C 277/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Amtsgericht Kehl

Ποινική διαδικασία ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά

Α

παρισταμένης της: Staatsanwaltschaft Offenburg

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 67, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ, καθώς και τα άρθρα 20 και 21 του κανονισμού (ΕΚ) 562/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2006, για τη θέσπιση του κοινοτικού κώδικα σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν), όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 610/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, έχουν την έννοια ότι αντιτίθενται σε εθνική ρύθμιση, όπως η επίμαχη στην κύρια δίκη, η οποία απονέμει στις αστυνομικές αρχές του οικείου κράτους μέλους αρμοδιότητα για πραγματοποίηση ελέγχων ταυτότητας οποιουδήποτε ατόμου, ανεξαρτήτως της συμπεριφοράς του και της συνδρομής ιδιαίτερων περιστάσεων, εντός ζώνης 30 χιλιομέτρων από τα χερσαία σύνορα του εν λόγω κράτους μέλους με άλλα κράτη που μετέχουν στη Σύμβαση εφαρμογής της Συμφωνίας του Σένγκεν, της 14ης Ιουνίου 1985, μεταξύ των κυβερνήσεων των κρατών της Οικονομικής Ένωσης Μπενελούξ, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και της Γαλλικής Δημοκρατίας, σχετικά με τη σταδιακή κατάργηση των ελέγχων στα κοινά σύνορα, η οποία υπογράφηκε στο Σένγκεν (Λουξεμβούργο) στις 19 Ιουνίου 1990, με σκοπό την αποτροπή ή την καταστολή της παράνομης εισόδου ή διαμονής στο έδαφος του εν λόγω κράτους μέλους ή την πρόληψη της τελέσεως ορισμένων εγκλημάτων που πλήττουν την ασφάλεια των συνόρων, εκτός αν η ρύθμιση αυτή προβλέπει το αναγκαίο πλαίσιο για την εν λόγω αρμοδιότητα, το οποίο εγγυάται ότι η άσκηση της στην πράξη δεν μπορεί να έχει αποτέλεσμα ισοδύναμο με τους συνοριακούς ελέγχους, κάτι που αποκείται στο αιτούν δικαστήριο να εξακριβώσει.
- 2) Το άρθρο 67, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ καθώς και τα άρθρα 20 και 21 του κανονισμού 562/2006, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό 610/2013, έχουν την έννοια ότι δεν αντιτίθενται σε εθνική ρύθμιση, όπως η επίμαχη στην κύρια δίκη, η οποία επιτρέπει στις αστυνομικές αρχές του οικείου κράτους μέλους να πραγματοποιούν, εντός συρμών και εντός των σιδηροδρομικών εγκαταστάσεων του εν λόγω κράτους μέλους, σε κάθε πρόσωπο ελέγχους ταυτότητας ή εγγράφων διέλευσης των συνόρων, καθώς και να συλλαμβάνουν για σύντομο διάστημα και να υποβάλλουν σε ερωτήσεις κάθε πρόσωπο προς το σκοπό αυτό, όταν οι έλεγχοι αυτοί στηρίζονται σε ουσιώδεις πληροφορίες ή στην πείρα της συνοριακής αστυνομίας, εφόσον για την πραγματοποίηση των ελέγχων αυτών προβλέπονται από την εθνική νομοθεσία διευκρινίσεις και περιορισμοί ως προς την ένταση, τη συχνότητα και την επιλεκτικότητα των εν λόγω ελέγχων, κάτι που αποκείται στο αιτούν δικαστήριο να εξακριβώσει.

(¹) ΕΕ C 136 της 18.4.2016.

Απόφαση του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 15ης Ιουνίου 2017 — Al-Bashir Mohammed Al-Faqih, Ghunia Abdrabbah, Taher Nasuf, Sanabel Relief Agency Ltd κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-19/16 P) (¹)

[Αίτηση αναιρέσεως — Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας (ΚΕΠΠΑ) — Καταπολέμηση της τρομοκρατίας — Συγκεκριμένα περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της ΑΛ Κάντα και τους Ταλμπάν — Κανονισμός (ΕΚ) 881/2002 — Δέσμευση των κεφαλαίων και των οικονομικών πόρων των φυσικών και νομικών προσώπων που περιλαμβάνονται σε κατάλογο τον οποίο συνέταξε η Επιτροπή Κυρώσεων των Ηνωμένων Εθνών — Εκ νέου καταχώριση των ονομάτων των προσώπων αυτών στον κατάλογο που περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι του κανονισμού 881/2002 κατόπιν της ακυρώσεως της αρχικής καταχωρίσεως — Διάλυση του νομικού προσώπου εκκρεμούσης της δίκης — Ικανότητα διαδίκου]

(2017/C 277/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Αναιρεσείοντες: Al-Bashir Mohammed Al-Faqih, Ghunia Abdrabbah, Taher Nasuf, Sanabel Relief Agency Ltd (εκπρόσωποι: N. Garcia-Lora, Solicitor, E. Grieves, Barrister)

Λοιποί διάδικοι στη διαδικασία: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: F. Ronkes Agerbeek, D. Gauci και J. Norris-Usher) Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: G. Étienne, J.-P. Hix και H. Marcos Fraile)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως.

2) Καταδικάζει τους Al-Bashir Mohammed Al-Faqih, Ghunia Abdrabbah και Taher Nasuf στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 106 της 21.3.2016.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δέκατο τμήμα) της 22ας Ιουνίου 2017 (αίτηση του Bundesfinanzhof (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — Wolfram Bechtel, Marie-Laure Bechtel κατά Finanzamt Offenburg

(Υπόθεση C-20/16) (¹)

(Προδικαστική παραπομπή — Ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων — Εισοδήματα που αποκτήθηκαν σε άλλο κράτος μέλος από το κράτος μέλος κατοικίας — Μέθοδος απαλλαγής από τον φόρο με την επιφύλαξη εφαρμογής προοδευτικού φορολογικού συντελεστή στο κράτος μέλος κατοικίας — Εισφορές ασφαλίσεως γήρατος και ασφαλίσεως ασθενείας που παρακρατούνται από εισοδήματα κτηθέντα σε άλλο κράτος μέλος από το κράτος μέλος κατοικίας — Έκπτωση των εισφορών αυτών — Προϋπόθεση να μην έχουν άμεση σχέση με απαλλασσόμενα εισοδήματα)

(2017/C 277/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Bundesfinanzhof

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Wolfram Bechtel, Marie-Laure Bechtel

κατά

Finanzamt Offenburg

Διατακτικό

Το άρθρο 45 ΣΛΕΕ έχει την έννοια ότι αντιτίθεται σε ρύθμιση κράτους μέλους, όπως η επίμαχη στην κύρια δίκη, δυνάμει της οποίας ο φορολογούμενος που κατοικεί στο εν λόγω κράτος μέλος και εργάζεται στη δημόσια διοίκηση άλλου κράτους μέλους δεν μπορεί να εκπέσει από τη βάση επιβολής του φόρου εισοδήματος στο κράτος μέλος κατοικίας του τις εισφορές ασφαλίσεως γήρατος και ασφαλίσεως ασθενείας που παρακρατήθηκαν από τον μισθό του στο κράτος μέλος απασχολήσεως, σε αντίθεση προς τις αντίστοιχες εισφορές που καταβάλλονται στο σύστημα κοινωνικής ασφαλίσεως του κράτους μέλους κατοικίας του, καθόσον, βάσει της συμβάσεως μεταξύ των δύο κρατών μελών για την αποφυγή της διπλής φορολογίας, ο μισθός απαγορεύεται να φορολογηθεί στο κράτος μέλος κατοικίας του εργαζομένου και απλώς αυξάνει τον εφαρμοστέο στα άλλα εισοδήματα φορολογικό συντελεστή.

(¹) EE C 118 της 4.4.2016.

Απόφαση του Δικαστηρίου (ένατο τμήμα) της 14ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa — CAAD) (Πορτογαλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Santogal M-Comércio e Reparação de Automóveis Lda κατά Autoridade Tributária e Aduaneira

(Υπόθεση C-26/16) (¹)

[Προδικαστική παραπομπή — Φόρος προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) — Οδηγία 2006/112/ΕΚ — Άρθρο 138, παράγραφος 2, στοιχείο α' — Προϋποθέσεις απαλλαγής από τον φόρο της ενδοκοινοτικής παραδόσεως ενός καινούργιου μεταφορικού μέσου — Διαμονή του αποκτώντος στο κράτος μέλος προορισμού — Προσωρινή ταξινόμηση στο κράτος μέλος προορισμού — Κίνδυνος φοροδιαφυγής — Καλή πίστη του πωλητή — Καθήκον επιμέλειας του πωλητή]

(2017/C 277/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa — CAAD)

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Santogal M-Comércio e Reparação de Automóveis Lda

κατά

Autoridade Tributária e Aduaneira

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 138, παράγραφος 2, στοιχείο α', της οδηγίας 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας, απαγορεύει να προβλέπεται από εθνικές διατάξεις, ως προϋπόθεση για την απαλλαγή από τον φόρο μιας ενδοκοινοτικής παραδόσεως καινούργιου μεταφορικού μέσου, το να είναι ο αποκτών το μεταφορικό αυτό μέσο εγκατεστημένος ή να έχει την κατοικία του στο κράτος μέλος προορισμού του εν λόγω μεταφορικού μέσου.
- 2) Το άρθρο 138, παράγραφος 2, στοιχείο α', της οδηγίας 2006/112 πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι η απαλλαγή από τον φόρο της παραδόσεως ενός καινούργιου μεταφορικού μέσου δεν μπορεί να μη χορηγείται στο κράτος μέλος παραδόσεως απλώς και μόνο διότι το μεταφορικό αυτό μέσο έχει λάβει προσωρινή μόνο άδεια κυκλοφορίας στο κράτος μέλος προορισμού.
- 3) Το άρθρο 138, παράγραφος 2, στοιχείο α', της οδηγίας 2006/112 απαγορεύει να επιβάλλεται εκ των υστέρων στον πωλητή ενός καινούργιου μεταφορικού μέσου, το οποίο μεταφέρεται από τον αποκτώντα σε άλλο κράτος μέλος και ταξινομείται εκεί προσωρινώς, η υποχρέωση να καταβάλει τον φόρο προστιθέμενης αξίας στην περίπτωση που δεν αποδεικνύεται ότι η προσωρινή άδεια κυκλοφορίας έληξε και ότι ο εν λόγω φόρος καταβλήθηκε ή πρόκειται να καταβληθεί στο κράτος μέλος προορισμού.
- 4) Το άρθρο 138, παράγραφος 2, στοιχείο α', της οδηγίας 2006/112 και οι αρχές της ασφάλειας δικαίου, της αναλογικότητας και της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης απαγορεύουν να επιβάλλεται εκ των υστέρων στον πωλητή ενός καινούργιου μεταφορικού μέσου, το οποίο μεταφέρεται από τον αποκτώντα σε άλλο κράτος μέλος και ταξινομείται εκεί προσωρινώς, η υποχρέωση να καταβάλει τον φόρο προστιθέμενης αξίας σε περίπτωση φοροδιαφυγής την οποία διέπραξε ο αποκτών, εκτός αν αποδεικνύεται, βάσει αντικειμενικών στοιχείων, ότι ο εν λόγω πωλητής γνώριζε ή όφειλε να γνωρίζει ότι η πράξη συνδεόταν με φοροδιαφυγή την οποία διέπραξε ο αποκτών και δεν έλαβε όλα τα μέτρα τα οποία μπορούσε ευλόγως να λάβει ώστε να αποφύγει τη συμμετοχή του στη φοροδιαφυγή αυτή. Εναπόκειται στο αιτούν δικαστήριο να εξακριβώσει αν συντρέχει τέτοια περίπτωση βάσει σφαιρικής εκτιμήσεως όλων των πραγματικών στοιχείων και περιστάσεων της υποθέσεως της κύριας δίκης.

(¹) EE C 136 της 18.4.2016.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 14ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Ηνωμένο Βασίλειο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Compass Contract Services Limited κατά Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

(Υπόθεση C-38/16) (¹)

[Προδικαστική παραπομπή — Φόρος προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) — Επιστροφή του αχρεωστήτως καταβληθέντος ΦΠΑ — Δικαίωμα εκπτώσεως του ΦΠΑ — Λεπτομερείς κανόνες — Αρχές της ίσης μεταχειρίσεως και της φορολογικής ουδετερότητας — Αρχή της αποτελεσματικότητας — Εθνική νομοθεσία εισάγουσα προθεσμία παραγραφής]

(2017/C 277/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Αιτούν δικαστήριο

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Compass Contract Services Limited

κατά

Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Διατακτικό

Δεν αντιβαίνει στις αρχές της φορολογικής ουδετερότητας, της ίσης μεταχείρισεως και της αποτελεσματικότητας εθνική ρύθμιση, όπως η επίμαχη στην κύρια δίκη, η οποία στο πλαίσιο της συντήσεως της προθεσμίας παραγραφής, αφενός, των αιτήσεων επιστροφής του αχρεωστήτως καταβληθέντος φόρου προστιθέμενης αξίας και, αφετέρου, των αιτήσεων εκπτώσεως του φόρου προστιθέμενης αξίας επί των εισροών προβλέπει διαφορετικές μεταβατικές περιόδους, με αποτέλεσμα οι αιτήσεις σχετικά με δύο τριμηνιαίες λογιστικές χρήσεις να υπόκεινται σε διαφορετικές προθεσμίες παραγραφής, αναλόγως του εάν έχουν ως αντικείμενο την επιστροφή του αχρεωστήτως καταβληθέντος φόρου προστιθέμενης αξίας ή την έκπτωση του φόρου προστιθέμενης αξίας επί των εισροών.

⁽¹⁾ EE C 106 της 21.3.2016.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 22ας Ιουνίου 2017 [αίτηση του Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Ουγγαρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Unibet International Ltd. κατά Nemzeti Adó- és Vámhivatal Központi Hivatala

(Υπόθεση C-49/16) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών — Περιορισμοί — Προϋποθέσεις χορηγήσεως άδειας για τη διοργάνωση διαδικτυακών τυχερών παιγνίων — Εκ των πραγμάτων αδυναμία αποκτήσεως τέτοιας άδειας από ιδιωτικούς φορείς εγκατεστημένους σε άλλα κράτη μέλη)

(2017/C 277/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική

Αιτούν δικαστήριο

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Unibet International Ltd.

κατά

Nemzeti Adó- és Vámhivatal Központi Hivatala

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 56 ΣΛΕΕ έχει την έννοια ότι αντιτίθεται σε εθνική νομοθεσία όπως η επίμαχη στην υπόθεση της κύριας δίκης, η οποία θεσπίζει καθεστώς συμβάσεων παραχωρήσεως και χορηγήσεως αδειών για τη διοργάνωση διαδικτυακών τυχερών παιγνίων, οσάκις αυτή περιλαμβάνει κανόνες που εισάγουν δυσμενή διάκριση εις βάρος φορέων εγκατεστημένων σε άλλα κράτη μέλη ή οσάκις προβλέπει κανόνες οι οποίοι δεν εισάγουν δυσμενή διάκριση αλλά εφαρμόζονται με αδιαφανή τρόπο ή υλοποιούνται στην πράξη με τρόπο τέτοιον ώστε κωλύουν ή δυσχεραίνουν την υποψηφιότητα ορισμένων διαγωνιζομένων οι οποίοι είναι εγκατεστημένοι σε άλλα κράτη μέλη.
- 2) Το άρθρο 56 ΣΛΕΕ έχει την έννοια ότι αντιτίθεται στην επιβολή κυρώσεων από κράτος μέλος, όπως οι επίμαχες στην υπόθεση της κύριας δίκης, οι οποίες επιβάλλονται λόγω παραβάσεως της νομοθεσίας που θεσπίζει καθεστώς συμβάσεων παραχωρήσεως και χορηγήσεως αδειών για τη διοργάνωση τυχερών παιγνίων, στην περίπτωση που τέτοια εθνική νομοθεσία αποδειχθεί ότι αντίκειται στο ανωτέρω άρθρο.

⁽¹⁾ EE C 136 της 18.4.2016.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 14ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Tribunale Ordinario di Verona (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Livio Menini, Maria Antonia Rampanelli κατά Banco Popolare — Società Cooperativa

(Υπόθεση C-75/16) ⁽¹⁾

[Προδικαστική παραπομπή — Προστασία των καταναλωτών — Διαδικασίες εναλλακτικής επίλυσης διαφορών (ΕΕΔ) — Οδηγία 2008/52/ΕΚ — Οδηγία 2013/11/ΕΕ — Άρθρο 3, παράγραφος 2 — Ανακοπή ασκήθειας από καταναλωτές στο πλαίσιο διαδικασίας εκδόσεως διαταγής πληρωμής την οποία κίνησε πιστωτικό ίδρυμα — Δικαίωμα προσβάσεως στη Δικαιοσύνη — Εθνική νομοθεσία προβλέπουσα υποχρεωτική προσφυγή σε διαδικασία διαμεσολαβήσεως — Υποχρεωτική επικουρία από δικηγόρο — Προϋπόθεση του παραδεκτού του ενδίκου βοηθήματος]

(2017/C 277/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale Ordinario di Verona

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Livio Menini, Maria Antonia Rampanelli

κατά

Banco Popolare — Società Cooperativa

Διατακτικό

Η οδηγία 2013/11/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2013, για την εναλλακτική επίλυση καταναλωτικών διαφορών και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) 2006/2004 και της οδηγίας 2009/22/ΕΚ (οδηγία ΕΕΚΔ), έχει την έννοια ότι δεν αντιτίθεται σε εθνική ρύθμιση, όπως η επίμαχη στην υπόθεση της κύριας δίκης, η οποία προβλέπει την προσφυγή σε διαδικασία διαμεσολαβήσεως στις διαφορές που αναφέρονται στο άρθρο 2, παράγραφος 1, της οδηγίας αυτής, ως προϋπόθεση του παραδεκτού της ένδικης προσφυγής σχετικά με τις εν λόγω διαφορές, στον βαθμό που μια τέτοια απαίτηση δεν εμποδίζει τα εμπλεκόμενα μέρη να ασκήσουν το δικαίωμά τους προσβάσεως στο δικαστικό σύστημα.

Αντιθέτως, η εν λόγω οδηγία έχει την έννοια ότι αντιτίθεται σε εθνική ρύθμιση, όπως η επίμαχη στην υπόθεση της κύριας δίκης, η οποία προβλέπει ότι, στο πλαίσιο τέτοιας διαμεσολαβήσεως, οι καταναλωτές πρέπει να επικουρούνται από δικηγόρο και δεν μπορούν να αποσυρθούν από διαδικασία διαμεσολαβήσεως παρά μόνον εάν αποδείξουν την ύπαρξη εύλογης αιτίας για αυτή τους την απόφαση.

⁽¹⁾ ΕΕ C 156 της 2.5.2016.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 22ας Ιουνίου 2017 [αίτηση του Rechtbank Midden-Nederland (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Federatie Nederlandse Vakvereniging κ.λπ. κατά Smallsteps BV

(Υπόθεση C-126/16) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 2001/23/ΕΚ — Άρθρα 3 έως 5 — Μεταβιβάσεις επιχειρήσεων — Διατήρηση των δικαιωμάτων των εργαζομένων — Εξαιρέσεις — Διαδικασία αφερεγγυότητας — «pre pack» — Επιβίωση επιχειρήσεως)

(2017/C 277/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Rechtbank Midden-Nederland

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Federatie Nederlandse Vakvereniging, Karin van den Burg-Vergeer, Lyoba Tanja Alida Kukupessy, Danielle Paase-Teeuwen, Astrid Johanna Geertruda Petronelle Schenk

κατά

Smallsteps BV

Διατακτικό

Η οδηγία 2001/23/EK του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τη διατήρηση των δικαιωμάτων των εργαζομένων σε περίπτωση μεταβιβάσεων επιχειρήσεων, εγκαταστάσεων ή τμημάτων εγκαταστάσεων ή επιχειρήσεων, και ιδίως το άρθρο 5, παράγραφος 1, έχει την έννοια ότι η προστασία των εργαζομένων που εγγυώνται τα άρθρα 3 και 4 της οδηγίας αυτής διατηρείται σε μια περίπτωση όπως αυτή της υποθέσεως της κύριας δίκης, στην οποία η μεταβίβαση επιχειρήσεως πραγματοποιείται ατότου κηρυχθεί η πτώχευση μέσω συμφωνίας *pre pack*, η οποία προετοιμάστηκε πριν από την πτώχευση και εφαρμόστηκε αμέσως μετά την κήρυξή της, στο δε πλαίσιο της οποίας, μεταξύ άλλων, ο δικαστικός ορισθείς «προαλειφόμενος σύνδικος» εξετάζει τις δυνατότητες ενδεχόμενης συνεχίσεως από τρίτον των δραστηριοτήτων της επιχειρήσεως αυτής και προετοιμάζεται για ενέργειες που πρέπει να πραγματοποιηθούν αμέσως μετά την κήρυξη της πτωχεύσεως προκειμένου να υλοποιηθεί η συνέχιση, ενώ δεν έχει συναφώς σημασία το ότι η διαδικασία *pre pack* σκοπεύει επίσης στη μεγιστοποίηση του προϊόντος που αποκομίζει από τη μεταβίβαση το σύνολο των πιστωτών της οικείας επιχειρήσεως.

(¹) EE C 165 της 10.5.2016.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 15ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Oberster Gerichtshof (Αυστρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Saale Kareda κατά Stefan Benkö

(Υπόθεση C-249/16) (¹)

[Προδικαστική παραπομπή — Διεθνής δικαιοδοσία σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις — Κανονισμός (ΕΕ) 1215/2012 — Άρθρο 7, σημείο 1 — Έννοια των όρων «διαφορές εκ συμβάσεως» και «σύμβαση παροχής υπηρεσιών» — Αναγωγή συνοφειλέτη κατά των εις ολόκληρον ευθυνόμενων συνοφειλετών του από σύμβαση πιστώσεως — Καθορισμός του τόπου εκτελέσεως της συμβάσεως πιστώσεως]

(2017/C 277/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Oberster Gerichtshof

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Saale Kareda

κατά

Stefan Benkö

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 7, σημείο 1, του κανονισμού (ΕΕ) 1215/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2012, για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις, πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι αγωγή εξ αναγωγής η οποία ασκείται από έναν εις ολόκληρον ευθυνόμενο συνοφειλέτη κατά των συνοφειλετών του από σύμβαση πιστώσεως εμπίπτει στις «διαφορές εκ συμβάσεως», κατά την έννοια της διατάξεως αυτής.
- 2) Το άρθρο 7, σημείο 1, στοιχείο β', δεύτερη περίπτωση, του κανονισμού 1215/2012 πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι σύμβαση πιστώσεως, όπως η επίμαχη στην κύρια δίκη, η οποία έχει συναφθεί μεταξύ ενός πιστωτικού ιδρύματος και δύο εις ολόκληρον ευθυνόμενων συνοφειλετών, πρέπει να χαρακτηριστεί ως «σύμβαση παροχής υπηρεσιών», κατά την έννοια της διατάξεως αυτής.

- 3) Το άρθρο 7, σημείο 1, στοιχείο β', δεύτερη περίπτωση, του κανονισμού 1215/2012 πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι, όταν ένα πιστωτικό ίδρυμα έχει χορηγήσει πίστωση σε δύο εις ολόκληρον ευθυνόμενους συνοφειλέτες, ο «τόπος του κράτους μέλους όπου, δυνάμει της σύμβασης, έγινε ή έπρεπε να γίνει η παροχή των υπηρεσιών», κατά την έννοια της διατάξεως αυτής, είναι, εφόσον δεν συμφωνήθηκε διαφορετικά, εκείνος όπου έχει την έδρα του το εν λόγω πιστωτικό ίδρυμα, ακόμη και προς τον σκοπό του καθορισμού της κατά τόπον αρμοδιότητας του δικαστηρίου που πρόκειται να επιληφθεί της εκδίκασεως της αγωγής εξ αναγωγής η οποία ασκήθηκε από ένα συνοφειλέτη κατά του ετέρου.

(¹) EE C 305 της 22.8.2016.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 15ης Ιουνίου 2017 — Βασίλειο της Ισπανίας κατά
Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Δημοκρατία της Λεττονίας**

(Υπόθεση C-279/16 P) (¹)

**(Αναίρεση — Προσφυγή ακυρώσεως — ΕΓΤΠΕ, ΕΓΤΕ και ΕΓΤΑΑ — Δαπάνες αποκλειόμενες από τη
χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν από το Βασίλειο της
Ισπανίας)**

(2017/C 277/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Ανααιρεσέον: Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωποι: M. J. García-Valdecasas Dorrego και V. Ester Casas)

Λοιποί διάδικοι στη διαδικασία: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: Δ. Τριανταφύλλου και I. Galindo Martín), Δημοκρατία της Λεττονίας

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναρέσεως.
- 2) Καταδικάζει το Βασίλειο της Ισπανίας στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 279 της 1.8.2016.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 15ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Nederlandstalige
rechtbank van eerste aanleg Brussel (Βέλγιο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — T.KUP SAS
κατά Belgische Staat**

(Υπόθεση C-349/16) (¹)

**[Προδικαστική παραπομπή — Ντάμπινγκ — Κανονισμός (ΕΚ) 1472/2006 — Εισαγωγές ορισμένων
υποδημάτων με το άνω μέρος από δέρμα, καταγωγής Κίνας και Βιετνάμ — Κύρος του εκτελεστικού
κανονισμού (ΕΕ) 1294/2009 — Διαδικασία επανεξετάσεως μέτρων αντιντάμπινγκ των οποίων
επικείται η λήξη ισχύος — Μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς — Δειγματοληψία — Συμφέρον της
Ευρωπαϊκής Ένωσης]**

(2017/C 277/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

T.KUP SAS

κατά

Belgische Staat

Διατακτικό

Από την εξέταση των υποβληθέντων ερωτημάτων δεν προέκυψε κανένα στοιχείο ικανό να θίξει το κύρος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 1294/2009 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2009, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων με το άνω μέρος από δέρμα, καταγωγής Βιετνάμ και Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως επεκτάθηκε στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων με το άνω μέρος από δέρμα που αποστέλλονται από την ΕΔΠ Μακάο, ανεξάρτητα από το αν δηλώνονται ως καταγωγής ΕΔΠ Μακάο ή όχι, μετά τη διαδικασία επανεξέτασης εν όψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 384/96 του Συμβουλίου.

(¹) EE C 335 της 12.9.2016.

Απόφαση του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 14ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Landgericht Trier (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Verband Sozialer Wettbewerb eV κατά TofuTown.com GmbH

(Υπόθεση C-422/16) (¹)

[Προδικαστική παραπομπή — Κοινή οργάνωση των αγορών γεωργικών προϊόντων — Κανονισμός (ΕΕ) 1308/2013 — Άρθρο 78 και παράρτημα VII, μέρος III — Απόφαση 2010/791/ΕΕ — Ορισμοί, ονομασίες και ονομασίες πώλησης — «Γάλα» και «γαλακτοκομικά προϊόντα» — Ονομασίες που χρησιμοποιούνται για την προώθηση και την εμπορία αμιγώς φυτικών τροφίμων]

(2017/C 277/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Landgericht Trier

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Verband Sozialer Wettbewerb eV

κατά

TofuTown.com GmbH

Διατακτικό

Το άρθρο 78, παράγραφος 2, και το παράρτημα VII, μέρος III, του κανονισμού (ΕΕ) 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, έχουν την έννοια ότι αντιτίθενται στο να χρησιμοποιούνται η ονομασία «γάλα» και οι ονομασίες τις οποίες ο κανονισμός αυτός προβλέπει αποκλειστικώς για γαλακτοκομικά προϊόντα για τον προσδιορισμό, κατά την εμπορία ή στη διαφήμιση, ενός αμιγώς φυτικού προϊόντος, τούτο δε ακόμη και αν οι ονομασίες αυτές συμπληρώνονται από διευκρινιστικές ή περιγραφικές ενδείξεις που αναφέρουν τη φυτική προέλευση του επίμαχου προϊόντος, εκτός αν το προϊόν αυτό περιλαμβάνεται στο παράρτημα I της αποφάσεως 2010/791/ΕΕ της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 2010, για τον κατάλογο των προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα XII σημείο III, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, του κανονισμού (ΕΚ) 1234/2007 του Συμβουλίου.

(¹) EE C 350 της 26.9.2016.

Απόφαση του Δικαστηρίου (ένατο τμήμα) της 15ης Ιουνίου 2017 [αιτήσεις του Cour d'appel de Mons (Βέλγιο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Immo Chiaradia SPRL (C-444/16), Docteur De Bruyne SPRL (C-445/16) κατά État belge

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-444/16 και C-445/16) ⁽¹⁾

(Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 78/660/ΕΟΚ — Ετήσιοι λογαριασμοί εταιριών ορισμένων μορφών — Αρχή της πραγματικής εικόνας — Αρχή της συνέσεως — Εταιρία εκδότρια δικαιώματος προαίρεσεως επί μετοχών που καταχωρίζει λογιστικά ως έσοδο το τίμημα της διαθέσεως του δικαιώματος προαίρεσεως κατά τη διάρκεια της λογιστικής χρήσεως κατά την οποία αυτό ασκείται ή κατά τη λήξη της διαρκείας ισχύος του)

(2017/C 277/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Αιτούν δικαστήριο

Cour d'appel de Mons

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Immo Chiaradia SPRL (C-444/16), Docteur De Bruyne SPRL (C-445/16)

κατά

État belge

Διατακτικό

Οι αρχές της πραγματικής εικόνας και της συνέσεως που καθιερώνονται αντιστοίχως στο άρθρο 2, παράγραφος 3, και στο άρθρο 31, παράγραφος 1, στοιχείο γ', της οδηγίας 78/660/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1978, βασιζομένης στο άρθρο [50, παράγραφος 2, στοιχείο ζ', ΣΛΕΕ], περί των ετήσιων λογαριασμών εταιριών ορισμένων μορφών, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2003/51/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2003, έχουν την έννοια ότι δεν αντιβαίνει σε αυτές μέθοδος λογιστικής καταχωρίσεως κατά την οποία εταιρία που έχει εκδώσει δικαίωμα προαίρεσεως επί μετοχών καταχωρίζει στα λογιστικά της βιβλία ως έσοδο το τίμημα της διαθέσεως αυτού του δικαιώματος προαίρεσεως κατά τη διάρκεια της λογιστικής χρήσεως κατά την οποία ασκείται το εν λόγω δικαίωμα προαίρεσεως ή κατά τη λήξη της διαρκείας ισχύος του.

⁽¹⁾ — ΕΕ C 410 της 7.6.2016.

Απόφαση του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 21ης Ιουνίου 2017 [αίτηση του Corte d'appello di Genova (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Kerly Del Rosario Martinez Silva κατά Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS), Comune di Genova

(Υπόθεση C-449/16) ⁽¹⁾

[Προδικαστική παραπομπή — Κοινωνική ασφάλιση — Κανονισμός (ΕΚ) 883/2004 — Άρθρο 3 — Οικογενειακές παροχές — Οδηγία 2011/98/ΕΕ — Άρθρο 12 — Δικαίωμα ίσης μεταχειρίσεως — Υπήκοοι τρίτων χωρών κάτοχοι ενιαίας άδειας]

(2017/C 277/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Corte d'appello di Genova

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Kerly Del Rosario Martinez Silva

κατά

Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS), Comune di Genova

Διατακτικό

Κατ' ορθή ερμηνεία, το άρθρο 12 της οδηγίας 2011/98/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με ενιαία διαδικασία υποβολής αίτησης για τη χορήγηση στους υπηκόους τρίτων χωρών ενιαίας άδειας διαμονής και εργασίας στην επικράτεια κράτους μέλους και σχετικά με κοινό σύνολο δικαιωμάτων για τους εργαζομένους από τρίτες χώρες που διαμένουν νομίμως σε κράτος μέλος, αντιτίθεται σε εθνική κανονιστική ρύθμιση όπως η επίμαχη στην υπόθεση της κύριας δίκης, η οποία αποκλείει το δικαίωμα υπηκόου τρίτης χώρας, κατόχου ενιαίας άδειας, κατά την έννοια του άρθρου 2, στοιχείο γ', της οδηγίας αυτής, προς λήψη παροχής όπως το επίδομα υπέρ οικογενειών με τουλάχιστον τρία ανήλικα τέκνα, το οποίο καθιερώθηκε με τον νόμο 448 — *Misure di finanza pubblica per la stabilizzazione* (νόμο 448, περί δημοσιονομικών μέτρων για τη σταθεροποίηση και την ανάπτυξη), της 23ης Δεκεμβρίου 1998.

(¹) EE C 410 της 7.11.2016.

Αναίρεση που άσκησε στις 21 Δεκεμβρίου 2016 η Laboratoire de la mer κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έκτο τμήμα) στις 18 Οκτωβρίου 2016 στην υπόθεση T-109/16, Laboratoire de la mer κατά Γραφείου Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-662/16 P)

(2017/C 277/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Ανααιρεσέουσα: Laboratoire de la mer (εκπρόσωπος: J. Blanchard, avocat)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Με διάταξη της 20ής Ιουνίου 2017, το Δικαστήριο (έκτο τμήμα) έκρινε απαράδεκτη την αίτηση αναίρεσως.

Αναίρεση που άσκησε στις 24 Ιανουαρίου 2017 ο Rudolf Keil κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (έβδομο τμήμα) στις 15 Δεκεμβρίου 2016 στην υπόθεση T-330/15, Rudolf Keil κατά Γραφείου Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-37/17 P)

(2017/C 277/28)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Ανααιρεσέων: Rudolf Keil (εκπρόσωπος: J. Sachs, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Με διάταξη της 31ης Μαΐου 2017, το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (δέκατο τμήμα) απέρριψε την αίτηση αναίρεσως και καταδίκασε τον ανααιρεσιόντα στα δικαστικά έξοδά του.

Αναίρεση που άσκησε στις 17 Φεβρουαρίου 2017 η CBA Spielapparate- und Restaurantbetriebs GmbH κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (τρίτο τμήμα) στις 19 Δεκεμβρίου 2016 στην υπόθεση T-655/16, CBA Spielapparate- und Restaurantbetriebs GmbH κατά Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-87/17 P)

(2017/C 277/29)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Ανααιρεσέουσα: CBA Spielapparate- und Restaurantbetriebs GmbH (εκπρόσωπος: A. Schuster, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Με διάταξη της 5ης Ιουλίου 2017, το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (δέκατο τμήμα) απέρριψε την αίτηση αναίρεσως και καταδίκασε την αναίρεσείουσα στα δικαστικά έξοδά της.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Ιταλία) στις 5 Απριλίου 2017 — Demarchi Gino S.a.s. κατά Ministero della Giustizia

(Υπόθεση C-177/17)

(2017/C 277/30)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Demarchi Gino S.a.s.

Καθού: Ministero della Giustizia

Προδικαστικό ερώτημα

Αντιβαίνει στην αρχή βάσει της οποίας κάθε πρόσωπο έχει δικαίωμα να δικασθεί η υπόθεσή του δίκαια, δημόσια και εντός εύλογης προθεσμίας, που κατοχυρώνεται στο άρθρο 47, δεύτερο εδάφιο, του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στο άρθρο 6, παράγραφος 1, της Ευρωπαϊκής Σύμβασης για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, αρχή η οποία κατέστη μέρος του δικαίου της Ένωσης με το άρθρο 6, παράγραφος 3, [ΣΕΕ], σε συνδυασμό με την αρχή που απορρέει από το άρθρο 67 ΣΛΕΕ, κατά το οποίο η Ένωση συγκροτεί έναν κοινό χώρο δικαιοσύνης όσον αφορά τα θεμελιώδη δικαιώματα, καθώς και με την αρχή που απορρέει από τα άρθρα 81 και 82 ΣΛΕΕ, κατά την οποία η Ένωση αναπτύσσει δικαστική συνεργασία στις αστικές και ποινικές υποθέσεις που έχουν διασυνοριακές επιπτώσεις βάσει της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης των δικαστικών και εξώδικων αποφάσεων, εθνικός κανόνας δικαίου, όπως είναι η ιταλική ρύθμιση που περιλαμβάνεται στο άρθρο 5 sexies του νόμου 89/2001, ο οποίος επιβάλλει στα πρόσωπα τα οποία έχουν ήδη αναγνωριστεί ως δικαιούχοι έναντι του Ιταλικού Κράτους ποσών τα οποία τους οφείλονται ως «δίκαιη αποζημίωση» λόγω υπερβολικής διάρκειας των δικαστικών διαδικασιών, να συμμορφώνονται προς ορισμένες απαιτήσεις προκειμένου να τους καταβληθεί, καθώς και να αναμένουν την παρέλευση της προθεσμίας που προβλέπει το ως άνω άρθρο 5 sexies, παράγραφος 5, του νόμου 89/2001, χωρίς να μπορούν εν τω μεταξύ να επιχειρήσουν οποιαδήποτε δικαστική πράξη εκτελέσεως και χωρίς να μπορούν εν συνεχεία να ζητήσουν αποζημίωση για τη ζημία που συνδέεται με την εκπρόθεσμη καταβολή, και τούτο ακόμη και στις περιπτώσεις στις οποίες η «δίκαιη αποζημίωση» έχει αναγνωριστεί λόγω της υπερβολικής διάρκειας αστικής δίκης που έχει διασυνοριακές επιπτώσεις ή που, εν πάση περιπτώσει, αφορά ζήτημα το οποίο εμπίπτει στις αρμοδιότητες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και/ή ζήτημα για το οποίο η Ευρωπαϊκή Ένωση προβλέπει την αμοιβαία αναγνώριση των δικαστικών αποφάσεων;

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Ιταλία) στις 5 Απριλίου 2017 — Graziano Garavaldi κατά Ministero della Giustizia

(Υπόθεση C-178/17)

(2017/C 277/31)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγων: Graziano Garavaldi

Καθού: Ministero della Giustizia

Προδικαστικό ερώτημα

Αντιβαίνει στην αρχή βάσει της οποίας κάθε πρόσωπο έχει δικαίωμα να δικασθεί η υπόθεσή του δίκαια, δημόσια και εντός εύλογης προθεσμίας, που κατοχυρώνεται στο άρθρο 47, δεύτερο εδάφιο, του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στο άρθρο 6, παράγραφος 1, της Ευρωπαϊκής Σύμβασης για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, αρχή η οποία κατέστη μέρος του δικαίου της Ένωσης με το άρθρο 6, παράγραφος 3, [ΣΕΕ], σε συνδυασμό με την αρχή που απορρέει από το άρθρο 67 ΣΛΕΕ, κατά το οποίο η Ένωση συγκροτεί έναν κοινό χώρο δικαιοσύνης όσον αφορά τα θεμελιώδη δικαιώματα, καθώς και με την αρχή που απορρέει από τα άρθρα 81 και 82 ΣΛΕΕ, κατά την οποία η Ένωση αναπτύσσει δικαστική συνεργασία στις αστικές και ποινικές υποθέσεις που έχουν διασυνοριακές επιπτώσεις βάσει της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης των δικαστικών και εξώδικων αποφάσεων, εθνικός κανόνας δικαίου, όπως είναι η ιταλική ρύθμιση που περιλαμβάνεται στο άρθρο 5 sexies του νόμου 89/2001, ο οποίος επιβάλλει στα πρόσωπα τα οποία έχουν ήδη αναγνωριστεί ως δικαιούχοι έναντι του Ιταλικού Κράτους ποσών τα οποία τους οφείλονται ως «δίκαιη αποζημίωση» λόγω υπερβολικής διάρκειας των δικαστικών διαδικασιών, να συμμορφώνονται προς ορισμένες απαιτήσεις προκειμένου να τους καταβληθεί, καθώς και να αναμένουν την παρέλευση της προθεσμίας που προβλέπει το ως άνω άρθρο 5 sexies, παράγραφος 5, του νόμου 89/2001, χωρίς να μπορούν εν τω μεταξύ να επιχειρήσουν οποιαδήποτε δικαστική πράξη εκτελέσεως και χωρίς να μπορούν εν συνεχεία να ζητήσουν αποζημίωση για τη ζημία που συνδέεται με την εκπρόθεσμη καταβολή, και τούτο ακόμη και στις περιπτώσεις στις οποίες η «δίκαιη αποζημίωση» έχει αναγνωριστεί λόγω της υπερβολικής διάρκειας αστικής δίκης που έχει διασυνοριακές επιπτώσεις ή που, εν πάση περιπτώσει, αφορά ζήτημα το οποίο εμπίπτει στις αρμοδιότητες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και/ή ζήτημα για το οποίο η Ευρωπαϊκή Ένωση προβλέπει την αμοιβαία αναγνώριση των δικαστικών αποφάσεων;

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Commissione tributaria di primo grado di Bolzano (Ιταλία) στις 21 Απριλίου 2017 — Rotho Blaas Srl κατά Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

(Υπόθεση C-207/17)

(2017/C 277/32)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Commissione tributaria di primo grado di Bolzano

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Rotho Blaas Srl

Καθής: Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Είναι ο κανονισμός (ΕΚ) 91/2009, για την επιβολή οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων από σίδηρο ή χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας⁽¹⁾, ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 924/2012, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) 91/2009 για την επιβολή οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων από σίδηρο ή χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας⁽²⁾, και ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 519/2015, για την επιβολή οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων από σίδηρο ή χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως επεκτάθηκε στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων από σίδηρο ή χάλυβα που αποστέλλονται από τη Μαλαισία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας είτε όχι, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 1225/2009⁽³⁾, άκυροι/παράνομοι/μη συμβατοί με το άρθρο VI της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994 και με την απόφαση του οργάνου επιλύσεως διαφορών του ΠΟΕ της 28ης Ιουλίου 2011;

- 2) Στην περίπτωση που κηρυχθεί η ακυρότητα/ο παράνομος χαρακτήρας/η μη συμβατότητα του κανονισμού (ΕΚ) 91/2009, διά του οποίου επιβλήθηκε ο δασμός αντιντάμπινγκ, και των εκτελεστικών κανονισμών 924/2012 και 519/2015 που σχετίζονται με αυτόν, αναπτύσσει η κατάργηση των δασμών αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν βάσει των προσβαλλόμενων πράξεων τις έννομες συνέπειές της από την έναρξη ισχύος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 278/2016 ⁽⁴⁾, ή από την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος της προσβαλλόμενης πράξεως, δηλαδή του βασικού κανονισμού (ΕΚ) 91/2009;

⁽¹⁾ Κανονισμός του Συμβουλίου, της 26ης Ιανουαρίου 2009 (ΕΕ L 29, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός του Συμβουλίου, της 4ης Οκτωβρίου 2012 (ΕΕ L 275, σ. 1).

⁽³⁾ Κανονισμός της Επιτροπής, της 26ης Μαρτίου 2015 (ΕΕ L 82, σ. 78).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/278 της Επιτροπής, της 26ης Φεβρουαρίου 2016, για την κατάργηση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων από σίδηρο ή χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως επεκτάθηκε στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων από σίδηρο ή χάλυβα που αποστέλλονται από τη Μαλαισία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας είτε όχι (ΕΕ L 52, σ. 24).

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Consiglio di Stato (Ιταλία) στις 24 Απριλίου 2017 — Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato — Antitrust, Coopservice Soc. coop. arl κατά Azienda Socio-Sanitaria Territoriale della Vallecamonica — Sebino (ASST) κ.λπ.

(Υπόθεση C-216/17)

(2017/C 277/33)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Consiglio di Stato

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσέουσες: Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato — Antitrust, Coopservice Soc. coop. arl

Ανααιρεσίβλητες: Azienda Socio-Sanitaria Territoriale della Vallecamonica — Sebino (ASST), Azienda Socio-Sanitaria Territoriale del Garda (ASST), Azienda Socio-Sanitaria Territoriale della Vallecamonica (ASST)

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Πρέπει τα άρθρα [1], παράγραφος 5, και 32 της οδηγίας 2004/18/ΕΕ ⁽¹⁾ και το άρθρο 33 της οδηγίας 2014/24/ΕΕ ⁽²⁾ να ερμηνευθούν υπό την έννοια ότι επιτρέπουν τη σύναψη συμφωνίας-πλαίσιου στην οποία:

η αναθέτουσα αρχή ενεργεί για λογαριασμό της και για άλλες αναθέτουσες αρχές που προσδιορίζονται ειδικά, οι οποίες όμως δεν μετέχουν ευθέως στη συμφωνία-πλαίσιο υπογράφοντάς την·

δεν καθορίζεται η ποσότητα των παροχών που οι αναθέτουσες αρχές που δεν υπέγραψαν τη συμφωνία-πλαίσιο θα μπορούν να ζητήσουν κατά την από αυτές σύναψη των συνακόλουθων συμφωνιών που προβλέπονται από τη συμφωνία-πλαίσιο;

- 2) Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως στο ερώτημα 1,

πρέπει τα άρθρα [1], παράγραφος 5, και 32 της οδηγίας 2004/18/ΕΕ και το άρθρο 33 της οδηγίας 2014/24/ΕΕ να ερμηνευθούν υπό την έννοια ότι επιτρέπουν τη σύναψη συμφωνίας-πλαίσιου στην οποία:

η αναθέτουσα αρχή ενεργεί για λογαριασμό της και για άλλες αναθέτουσες αρχές που προσδιορίζονται ειδικά, οι οποίες όμως δεν μετέχουν ευθέως στη συμφωνία-πλαίσιο υπογράφοντάς την·

η ποσότητα των παροχών που οι αναθέτουσες αρχές που δεν υπέγραψαν τη συμφωνία-πλαίσιο θα μπορούν να ζητήσουν κατά την από αυτές σύναψη των συνακόλουθων συμφωνιών που προβλέπονται από τη συμφωνία-πλαίσιο καθορίζεται μέσω παραπομπής στις συνήθειες ανάγκες τους;

⁽¹⁾ Οδηγία 2004/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, περί συντονισμού των διαδικασιών ανάθεσης δημόσιων συμβάσεων έργων, προμηθειών και υπηρεσιών (ΕΕ L 134, σ. 114).

⁽²⁾ Οδηγία 2014/24/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις δημόσιες προμήθειες και την κατάργηση της οδηγίας 2004/18/ΕΚ (ΕΕ L 94, σ. 65).

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Rechtbank Amsterdam (Κάτω Χώρες) στις
18 Μαΐου 2017 — Openbaar Ministerie κατά Tadas Turikas**

(Υπόθεση C-270/17)

(2017/C 277/34)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Rechtbank Amsterdam

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Διώκουσα αρχή: Openbaar Ministerie

Εκζητούμενος: Tadas Turikas

Προδικαστικό ερώτημα

Μήπως μια διαδικασία επί ενδίκου μέσου

- στο πλαίσιο της οποίας η υπόθεση εξετάστηκε επί της ουσίας και
- η οποία οδήγησε σε (νέα) καταδίκη του ενδιαφερομένου και/ή στην επικύρωση της καταδίκης που είχε απαγγελθεί με την πρωτόδικη απόφαση,
- όταν το ΕΕΣ αποσκοπεί στην εκτέλεση της καταδίκης αυτής,

συνιστά τη «δίκη που οδήγησε στην έκδοση της απόφασης» κατά την έννοια του άρθρου 4α, παράγραφος 1, της αποφάσεως-πλαισίου 2002/584/ΔΕΥ⁽¹⁾;

⁽¹⁾ Απόφαση-πλαίσιο του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, για το ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης και τις διαδικασίες παράδοσης μεταξύ των κρατών μελών (ΕΕ 2002, L 190, σ. 1).

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Rechtbank Amsterdam (Κάτω Χώρες) στις
18 Μαΐου 2017 — Openbaar Ministerie κατά Sławomir Andrzej Zdziasek**

(Υπόθεση C-271/17)

(2017/C 277/35)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Rechtbank Amsterdam

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Διώκουσα αρχή: Openbaar Ministerie

Εκζητούμενος: Sławomir Andrzej Zdziasek

Προδικαστικά ερωτήματα

1) Μήπως μια διαδικασία

- στο πλαίσιο της οποίας ο δικαστής του κράτους μέλους εκδόσεως αποφαινεται σχετικά με τη συγχώνευση χωριστών στερητικών της ελευθερίας ποινών, στις οποίες ο ενδιαφερόμενος είχε προηγουμένως καταδικαστεί αμετάκλητα, σε μία στερητική της ελευθερίας ποινή και/ή σχετικά με τη μείωση μιας συνολικής στερητικής της ελευθερίας ποινής στην οποία ο ενδιαφερόμενος είχε προηγουμένως καταδικαστεί αμετάκλητα και
- στο πλαίσιο της οποίας ο δικαστής αυτός δεν εξετάζει πλέον το ζήτημα της ενοχής,

όπως η διαδικασία που οδήγησε στην «cumulative sentence» της 25ης Μαρτίου 2014, είναι «δίκη που οδήγησε στην έκδοση της απόφασης» κατά την έννοια της εισαγωγικής φράσεως του άρθρου 4α, παράγραφος 1, της αποφάσεως-πλαισίου 2002/584/ΔΕΥ⁽¹⁾;

2) Δύναται η δικαστική αρχή εκτέλεσως:

- σε περίπτωση κατά την οποία ο εκζητούμενος δεν εμφανίστηκε στη δίκη που οδήγησε στην έκδοση της αποφάσεως,
- αλλά κατά την οποία, ούτε στο ΕΕΣ ούτε στις συμπληρωματικές πληροφορίες που ζητήθηκαν βάσει του άρθρου 15, παράγραφος 2, της αποφάσεως-πλαisiού 2002/584/ΔΕΥ, η δικαστική αρχή εκδόσεως προέβη σε ανακοινώσεις σχετικά με τη δυνατότητα εφαρμογής μιας ή περισσότερων εκ των περιστάσεων τις οποίες αφορούν τα στοιχεία α' έως δ' του άρθρου 4α, παράγραφος 1, της αποφάσεως-πλαisiού 2002/584/ΔΕΥ, σύμφωνα με τη διατύπωση μιας ή περισσότερων εκ των περιπτώσεων που αναφέρει το στοιχείο δ', σημείο 3, του εντύπου-ΕΕΣ,

να συναγάγει, έστω και για αυτόν τον λόγο, ότι δεν πληρούται καμία από τις προϋποθέσεις του άρθρου 4α, παράγραφος 1, αρχή και στοιχεία α' έως δ', της αποφάσεως-πλαisiού και να αρνηθεί, έστω και για αυτόν τον λόγο, την εκτέλεση του ΕΕΣ;

3) Μήπως μια διαδικασία επί ενδίκου μέσου

- στο πλαίσιο της οποίας η υπόθεση εξετάστηκε επί της ουσίας και
- η οποία οδήγησε σε (νέα) καταδίκη του ενδιαφερομένου και/ή στην επικύρωση της καταδίκης που είχε απαγγελθεί με την πρωτόδικη απόφαση,
- όταν το ΕΕΣ αποσκοπεί στην εκτέλεση της καταδίκης αυτής,

συνιστά τη «δίκη που οδήγησε στην έκδοση της απόφασης» κατά την έννοια του άρθρου 4α, παράγραφος 1, της αποφάσεως-πλαisiού 2002/584/ΔΕΥ;

(¹) Απόφαση-πλαίσιο του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, για το ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης και τις διαδικασίες παράδοσης μεταξύ των κρατών μελών (ΕΕ 2002, L 190, σ. 1).

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Hoge Raad (Κάτω Χώρες) στις 18 Μαΐου 2017 —
Κ.Μ. Zyla κατά Staatssecretaris van Financiën**

(Υπόθεση C-272/17)

(2017/C 277/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Hoge Raad der Nederlanden

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσείουσα: Κ.Μ. Zyla

Ανααιρεσίβλητος: Staatssecretaris van Financiën

Προδικαστικό ερώτημα

Πρέπει το άρθρο 45 ΣΛΕΕ να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι η διάταξη αυτή αντιτίθεται σε εθνική ρύθμιση η οποία συνεπάγεται ότι ο εργαζόμενος ο οποίος δυνάμει του κανονισμού 1408/71 (¹) ή του κανονισμού 883/2004 (²) είναι για ένα μέρος του ημερολογιακού έτους ασφαλισμένος στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης του εν λόγω κράτους μέλους, όσον αφορά την καταβολή εισφορών για αυτές τις κοινωνικές ασφαλίσεις, δύναται να λάβει μόνο ένα κλάσμα του σχετικού με τις εισφορές μέρους της γενικής μειώσεως της επιβαρύνσεως, το οποίο κλάσμα καθορίζεται *pro rata temporis* σε αναλογία με τον χρόνο ασφαλίσεως, αν κατά το υπόλοιπο του ημερολογιακού έτους, ο συγκεκριμένος εργαζόμενος δεν ήταν ασφαλισμένος στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης αυτού του κράτους μέλους και κατοικούσε σε άλλο κράτος μέλος, και αν απέκτησε (σχεδόν) ολόκληρο το κατά το εν λόγω έτος εισόδημά του στο πρώτο κράτος μέλος;

(¹) Κανονισμός (ΕΟΚ) 1408/71 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1971, περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς και τις οικογενείες τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας (ΕΕ ειδ. έκδ. 05/001, σ. 73).

(²) Κανονισμός (ΕΚ) 883/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας (ΕΕ 2004, L 166, σ. 1).

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το High Court (Ιρλανδία) στις 30 Μαΐου 2017 —
Eugen Bogatu κατά Minister for Social Protection**

(Υπόθεση C-322/17)

(2017/C 277/37)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Αιτούν δικαστήριο

High Court (Ιρλανδία)

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγων: Eugen Bogatu

Καθού: Minister for Social Protection

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Απαιτούν ο κανονισμός 883/2004 ⁽¹⁾, και ειδικότερα το άρθρο του 67 σε συνδυασμό με το άρθρο του 11, παράγραφος 2, να είναι ένα πρόσωπο είτε μισθωτός είτε αυτοαπασχολούμενος στο αρμόδιο κράτος μέλος (όπως ορίζεται στο άρθρο 1, στοιχείο ιθ', του κανονισμού) ή, εναλλακτικά, να λαμβάνει παροχή σε χρήμα, όπως αυτή που προβλέπεται στο άρθρο 11, παράγραφος 2, του κανονισμού, προκειμένου να δικαιούται μια «οικογενειακή παροχή» κατά την έννοια του άρθρου 1, στοιχείο κστ', του κανονισμού;
- 2) Πρέπει η έκφραση «παροχές σε χρήμα» που περιέχεται στο άρθρο 11, παράγραφος 2, του κανονισμού να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι αφορά μόνο την περίοδο κατά την οποία ο αιτών πράγματι λαμβάνει παροχές σε χρήμα, ή υπό την έννοια ότι αφορά κάθε περίοδο κατά την οποία ο αιτών καλύπτεται κατά ενός μελλοντικού κινδύνου (σε περίπτωση επελεύσεως του οποίου θα λάβει παροχή σε χρήμα), ανεξάρτητα από το αν η εν λόγω παροχή είχε ζητηθεί κατά τον χρόνο υποβολής της αιτήσεως για τη χορήγηση οικογενειακής παροχής;

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 883/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλειας (ΕΕ 2004, L 166, σ. 1).

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το High Court (Ιρλανδία) στις 30 Μαΐου 2017 —
People Over Wind, Peter Sweetman κατά Coillte Teoranta**

(Υπόθεση C-323/17)

(2017/C 277/38)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Αιτούν δικαστήριο

High Court (Ιρλανδία)

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγοντες: People Over Wind, Peter Sweetman

Καθή: Coillte Teoranta

Προδικαστικό ερώτημα

Είναι δυνατό, ή υπό ποιες περιστάσεις είναι δυνατό, να ληφθούν υπόψη μέτρα αμβλύνσεως στο στάδιο ελέγχου που διενεργείται για να διαπιστωθεί η ανάγκη πραγματοποιήσεως δέουσας εκτιμήσεως βάσει του άρθρου 6, παράγραφος 3, της οδηγίας για τους οικοτόπους ⁽¹⁾;

⁽¹⁾ Οδηγία 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 1992, για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας (ΕΕ 1992, L 206, σ. 7).

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Augstākā tiesa (Λεττονία) στις 12 Ιουνίου 2017 — Sergejs Buivids

(Υπόθεση C-345/17)

(2017/C 277/39)

Γλώσσα διαδικασίας: η λεττονική

Αιτούν δικαστήριο

Augstākā tiesa

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσείων: Sergejs Buivids

Έτερος διάδικος: Datu valsts inspekcija

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 95/46/EK ⁽¹⁾ τυχόν δραστηριότητες όπως οι επίμαχες στην κύρια δίκη, ήτοι η μαγνητοσκόπηση αστυνομικών υπαλλήλων εντός του αστυνομικού τμήματος κατά τη διεκπεραίωση διαδικαστικών ενεργειών και η δημοσίευση της σχετικής μαγνητοσκοπήσεως στον δικτυακό τόπο www.youtube.com;
- 2) Έχει η οδηγία 95/46/EK την έννοια ότι οι προαναφερθείσες δραστηριότητες μπορούν να χαρακτηρισθούν ως επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για δημοσιογραφικούς σκοπούς κατά την έννοια του άρθρου 9 της εν λόγω οδηγίας;

⁽¹⁾ Οδηγία 95/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ 1995, L 281, σ. 31).

Προσφυγή της 26ης Ιουνίου 2017 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-382/17)

(2017/C 277/40)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: P. Costa de Oliveira και L. Nicolae)

Καθής: Πορτογαλική Δημοκρατία

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να διαπιστώσει ότι η Πορτογαλική Δημοκρατία δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις που υπέχει βάσει του άρθρου 8, παράγραφος 1, της οδηγίας 2009/21/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, για την τήρηση των υποχρεώσεων του κράτους σημαίας ⁽¹⁾, καθότι δεν κατήρτισε, δεν εφάρμοσε και δεν διατήρησε, το αργότερο έως τις 17 Ιουνίου 2012, σύστημα διαχειρίσεως ποιότητας για τα επιχειρησιακά μέρη των σχετικών με το κράτος σημαίας δραστηριοτήτων των διοικητικών της αρχών, πιστοποιούμενο σύμφωνα με τα ισχύοντα διεθνή πρότυπα ποιότητας, και
- να καταδικάσει την Πορτογαλική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Το άρθρο 8, παράγραφος 1, της οδηγίας ορίζει ρητώς ότι, το αργότερο στις 17 Ιουνίου 2012, τα κράτη μέλη θα πρέπει να καταρτίσουν, να εφαρμόσουν και να διατηρήσουν το πιστοποιημένο αυτό σύστημα διαχειρίσεως ποιότητας.

Διανύουμε ήδη τον Ιούνιο του 2017 και η Πορτογαλική Δημοκρατία δεν έχει ακόμη συμμορφωθεί προς το εν λόγω άρθρο.

Ενεργούσα με τον τρόπο αυτόν, η πορτογαλική διοίκηση υπονομεύει τους επιδιωκόμενους με την οδηγία σκοπούς, θέτοντας σε κίνδυνο τη θαλάσσια ασφάλεια και την προστασία του περιβάλλοντος. Επιπλέον, η συμπεριφορά της πορτογαλικής διοικήσεως ενέχει τον κίνδυνο δημιουργίας αθέμιτου ανταγωνιστικού πλεονεκτήματος υπέρ του πορτογαλικού στόλου έναντι των στόλων λοιπών κρατών μελών.

(¹) ΕΕ 2009, L 131, σ. 132.

Προσφυγή της 26ης Ιουνίου 2017 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας (Υπόθεση C-383/17)

(2017/C 277/41)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: P. Costa de Oliveira και L. Nicolae)

Καθής: Πορτογαλική Δημοκρατία

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να διαπιστώσει ότι η Πορτογαλική Δημοκρατία δεν εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις που υπέχει βάσει του άρθρου 9, παράγραφος 2, της οδηγίας 2009/15/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με κοινούς κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων και για τις συναφείς δραστηριότητες των ναυτικών αρχών (¹), καθότι δεν προσκόμισε στην Επιτροπή καμία έκθεση σε σχέση με τα αποτελέσματα των παρακολουθήσεων σε όλους τους αναγνωρισμένους οργανισμούς που ενεργούν για λογαριασμό της.
- να καταδικάσει την Πορτογαλική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Το άρθρο 9, παράγραφος 2, της οδηγίας ορίζει ρητώς ότι κάθε κράτος μέλος οφείλει, τουλάχιστον ανά διετία, να παρακολουθεί κάθε αναγνωρισμένο οργανισμό που ενεργεί για λογαριασμό του και να απευθύνει στα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή έκθεση των αποτελεσμάτων της εν λόγω παρακολούθησης το αργότερο έως τις 31 Μαρτίου κάθε έτους που ακολουθεί το έτος κατά το οποίο πραγματοποιήθηκε η παρακολούθηση.

Μετά την παρέλευση, στις 17 Ιουνίου 2011, της ορισθείσας στο άρθρο 13, παράγραφος 1, της οδηγίας, προθεσμίας για τη μεταφορά της στο εθνικό δίκαιο, η Πορτογαλική Δημοκρατία όφειλε να έχει προσκομίσει την πρώτη έκθεση το αργότερο στις 31 Μαρτίου του 2013, δεδομένου ότι μπορούσε να έχει επιλέξει να προβεί στην παρακολούθηση κατά τη διάρκεια του 2011 ή του 2012.

Διανύουμε ήδη τον Ιούνιο του 2017 και η Πορτογαλική Δημοκρατία δεν έχει ακόμη προσκομίσει καμία έκθεση.

(¹) ΕΕ 2009, L 131, σ. 47.

Προσφυγή της 10ης Ιουλίου 2017 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Κροατίας (Υπόθεση C-415/17)

(2017/C 277/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η κροατική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: H. Støvlbæk, M. Mataija και G. von Rintelen)

Καθής: Δημοκρατία της Κροατίας

Αιτήματα

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναγνωρίσει ότι η Δημοκρατία της Κροατίας, παραλείποντας να θεσπίσει στις 17 Ιουνίου 2016 τις αναγκαίες διατάξεις για να συμμορφωθεί προς την οδηγία 2014/56/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, για την τροποποίηση της οδηγίας 2006/43/ΕΚ για τους υποχρεωτικούς ελέγχους των ετήσιων και των ενοποιημένων λογαριασμών (ΕΕ 2014, L 158, σ. 196) ή, εν πάση περιπτώσει, παραλείποντας να κοινοποιήσει τις διατάξεις αυτές στην Επιτροπή, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει του άρθρου 2 της οδηγίας αυτής·
- να υποχρεώσει τη Δημοκρατία της Κροατίας, δυνάμει του άρθρου 260, παράγραφος 3, ΣΛΕΕ, στην καταβολή χρηματικής ποινής ύψους 9 275,20 ευρώ ανά ημέρα από της ημερομηνίας εκδόσεως της αποφάσεως περί διαπιστώσεως της παραβάσεως της υποχρεώσεως κοινοποιήσεως των μέτρων μεταφοράς της προπαρατεθείσας οδηγίας στην εσωτερική έννομη τάξη·
- να καταδικάσει τη Δημοκρατία της Κροατίας στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η Δημοκρατία της Κροατίας παρέβη την υποχρέωσή της κοινοποιήσεως των μέτρων μεταφοράς της οδηγίας 2014/56/ΕΕ στην εσωτερική έννομη τάξη εντός της ταχθείσας στο άρθρο 2 της οδηγίας αυτής προθεσμίας.

ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Ιουλίου 2017 — Viraj Profiles κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-67/14) ⁽¹⁾

(Ντάμπινγκ — Εισαγωγές ορισμένων συρμάτων από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Ινδίας — Καθορισμός του κόστους παραγωγής — Έξοδα πώλησεως, γενικές και διοικητικές δαπάνες — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Ζημία — Αιτιώδης συνάφεια — Καταγγελία — Έναρξη της έρευνας — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως)

(2017/C 277/43)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Viraj Profiles Ltd (Maharashtra, Ινδία) (εκπρόσωποι: V. Akritidis και Y. Melin, δικηγόροι)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: αρχικά, B. Driessen, στη συνέχεια, H. Marcos Fraile, επικουρούμενοι από R. Bierwagen, C. Hipp και D. Reich, δικηγόρους)

Παραμβαίνουσα υπέρ του καθού: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J.-F. Brakeland και A. Stobiecka-Kuik)

Αντικείμενο

Προσφυγή στηριζόμενη στο άρθρο 263 ΣΛΕΕ με αίτημα την ακύρωση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 1106/2013 του Συμβουλίου, της 5ης Νοεμβρίου 2013, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων συρμάτων από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Ινδίας (ΕΕ 2013, L 298, σ. 1), κατά το μέρος που αφορά την προσφεύγουσα.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 1106/2013 του Συμβουλίου, της 5ης Νοεμβρίου 2013, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων συρμάτων από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Ινδίας, κατά το μέρος που αφορά την Viraj Profiles Ltd.
- 2) Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης φέρει τα δικαστικά έξοδά του καθώς και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Viraj Profiles.
- 3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δικαστικά έξοδά της.

⁽¹⁾ ΕΕ C 112 της 14.4.2014.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Ιουλίου 2017 — Γαλλία κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-74/14) ⁽¹⁾

(Κρατικές ενισχύσεις — Ενισχύσεις τις οποίες χορήγησε η Γαλλία στην SNCM — Ενισχύσεις αναδιарθρώσεως και μέτρα ληφθέντα στο πλαίσιο προγράμματος ιδιωτικοποιήσεως — Κριτήριο του ιδιώτη επενδυτή σε οικονομία της αγοράς — Απόφαση κηρύττουσα τις ενισχύσεις παράνομες και ασυμβίβαστες με την εσωτερική αγορά — Εκ νέου κίνηση της επίσημης διαδικασίας έρευνας — Υποχρέωση αιτιολογήσεως)

(2017/C 277/44)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Γαλλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: αρχικώς G. de Bergues, D. Colas, E. Belliard και J. Bousin, στη συνέχεια D. Colas, E. Belliard και J. Bousin)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: V. Di Bucci και B. Stromsky)

Αντικείμενο

Αίτημα βάσει του άρθρου 263 ΣΛΕΕ για την ακύρωση της αποφάσεως C(2013) 7066 τελικό της Επιτροπής, της 20ής Νοεμβρίου 2013, περί των κρατικών ενισχύσεων SA.16237 (C 58/2002) (πρώην N 118/2002) τις οποίες χορήγησε η Γαλλία στην SNCM.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τη Γαλλική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 135 της 5.5.2014.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 29ης Ιουνίου 2017 — Cipriani κατά EUIPO — Hotel Cipriani (CIPRIANI)

(Υπόθεση T-343/14) (¹)

[Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας — Δεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης CIPRIANI — Μη ύπαρξη κακής πίστωσης — Άρθρο 52, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Δεν υφίσταται προσβολή του δικαιώματος στο φημισμένο όνομα προσώπου — Άρθρο 53, παράγραφος 2, στοιχείο α', του κανονισμού 207/2009]

(2017/C 277/45)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Arrigo Cipriani (Βενετία, Ιταλία) (εκπρόσωποι: A. Vanzetti, G. Sironi και S. Bergia, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: J. Crespo Carrillo)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Hotel Cipriani Srl (Βενετία) (εκπρόσωποι: αρχικώς C. Hoole, solicitor, στη συνέχεια T. Alkin, B. Brandreth, barristers, W. Sander, P. Cantrill, M. Pearce, A. Hall και A. Ward, solicitors, και τέλος B. Brandreth, barrister, A. Poulter και P. Brownlow, solicitors)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του τετάρτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 14ης Μαρτίου 2014 (υπόθεση R 224/2012-4), σχετικά με διαδικασία κηρύξεως ακυρότητας σήματος μεταξύ Arrigo Cipriani και Hotel Cipriani.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Ο Arrigo Cipriani φέρει τα δικαστικά του έξοδα και καταδικάζεται στα έξοδα του Γραφείου Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO) και της Hotel Cipriani Srl.

(¹) EE C 261 της 11.8.2014.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Ιουλίου 2017 — SNCM κατά Επιτροπής(Υπόθεση T-1/15) ⁽¹⁾

(Κρατικές ενισχύσεις — Ενισχύσεις τις οποίες χορήγησε η Γαλλία στην SNCM — Ενισχύσεις αναδιαρθρώσεως και μέτρα ληφθέντα στο πλαίσιο προγράμματος ιδιωτικοποιήσεως — Κριτήριο του ιδιώτη επενδυτή σε οικονομία της αγοράς — Απόφαση κηρύττουσα τις ενισχύσεις παράνομες και ασυμβίβαστες με την εσωτερική αγορά — Κοινωνική πολιτική των κρατών μελών — Εκ νέου κίνηση της επίσημης διαδικασίας έρευνας — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Ίση μεταχείριση — Άρθρο 41 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων)

(2017/C 277/46)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM) (Μασσαλία, Γαλλία) (εκπρόσωποι: F.-C. Laprénote, C. Froitzheim και A. Dupuis, δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: V. Di Bucci και B. Stromsky)

Παραμβαίνουσα υπέρ της προσφεύγουσας: Comité d'entreprise de la Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM) (Μασσαλία) (εκπρόσωπος: C. Bonnefoi, δικηγόρος)

Παραμβαίνουσα υπέρ της καθή: Corsica Ferries France (Μπαστιά, Γαλλία) (εκπρόσωποι: N. Flandin και S. Rodrigues, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Αίτημα βάσει του άρθρου 263 ΣΛΕΕ για την ακύρωση της αποφάσεως C(2013) 7066 τελικό της Επιτροπής, της 20ής Νοεμβρίου 2013, περί των κρατικών ενισχύσεων SA.16237 (C 58/2002) (πρώην N 118/2002) τις οποίες χορήγησε η Γαλλία στην SNCM.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM) φέρει τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της Corsica Ferries France, καθώς και τα δικαστικά έξοδά της.
- 3) Le comité d'entreprise de la Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM) φέρει τα δικαστικά έξοδά της.

⁽¹⁾ ΕΕ C 56 της 16.2.2015.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 7ης Ιουλίου 2017 — Azarov κατά Συμβουλίου(Υπόθεση T-215/15) ⁽¹⁾

(Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα λόγω της καταστάσεως στην Ουκρανία — Δέσμευση κεφαλαίων — Κατάλογος των προσώπων, οντοτήτων και φορέων επί των οποίων εφαρμόζεται η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων — Διατήρηση του ονόματος του προσφεύγοντος στον κατάλογο — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Δικαιώματα άμυνας — Δικαίωμα της ιδιοκτησίας — Δικαίωμα ασκήσεως οικονομικής δραστηριότητας — Αναλογικότητα — Κατάχρηση εξουσίας — Αρχή της χρηστής διοικήσεως — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως)

(2017/C 277/47)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Mykola Yanovych Azarov (Κίεβο, Ουκρανία) (εκπρόσωποι: G. Lansky και A. Egger, δικηγόροι)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: J.-P. Hix και F. Naert)

Αντικείμενο

Προσφυγή δυνάμει του άρθρου 263 ΣΛΕΕ με αντικείμενο την ακύρωση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/364 του Συμβουλίου, της 5ης Μαρτίου 2015, για την τροποποίηση της απόφασης 2014/119/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και φορέων λόγω της κατάστασης στην Ουκρανία (ΕΕ 2015, L 62, σ. 25), και του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/357 του Συμβουλίου, της 5ης Μαρτίου 2015, περί εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 208/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και φορέων ενόψει της κατάστασης στην Ουκρανία (ΕΕ 2015, L 62, σ. 1), κατά το μέρος που οι πράξεις αυτές διατηρούν το όνομα του προσφεύγοντος στον κατάλογο των προσώπων κατά των οποίων επιβάλλονται τα επίμαχα περιοριστικά μέτρα.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τον Mykola Yanovych Azarov στα δικαστικά έξοδα.
- 2) @@

(¹) ΕΕ C 221 της 6.7.2015.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 7ης Ιουλίου 2017 — Arbuzov κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-221/15) (¹)

(Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας — Περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στην Ουκρανία — Δέσμευση κεφαλαίων — Κατάλογος των προσώπων, οντοτήτων και φορέων κατά των οποίων ισχύει η δέσμευση των κεφαλαίων και των οικονομικών πόρων — Διατήρηση του ονόματος του προσφεύγοντος στον κατάλογο — Αρχή της χρηστής διοικήσεως — Δικαιώματα άμυνας — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως — Δικαίωμα ιδιοκτησίας)

(2017/C 277/48)

Γλώσσα διαδικασίας: η τσεχική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Sergej Arbuzov (Κίεβο, Ουκρανία) (εκπρόσωποι: M. Machytková και V. Fišar, δικηγόροι)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: J.-P. Hix και A. Westerhof Löfflerová)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως, βάσει του άρθρου 263 ΣΛΕΕ, της αποφάσεως (ΚΕΠΠΑ) 2015/364 του Συμβουλίου, της 5ης Μαρτίου 2015, για την τροποποίηση της απόφασης 2014/119/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και φορέων λόγω της κατάστασης στην Ουκρανία (ΕΕ 2015, L 62, σ. 25), του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/357 του Συμβουλίου, της 5ης Μαρτίου 2015, περί εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 208/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και φορέων ενόψει της κατάστασης στην Ουκρανία (ΕΕ 2015, L 62, σ. 1), της αποφάσεως (ΚΕΠΠΑ) 2016/318 του Συμβουλίου, της 4ης Μαρτίου 2016, για την τροποποίηση της απόφασης 2014/119/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και φορέων λόγω της κατάστασης στην Ουκρανία (ΕΕ 2016, L 60, σ. 76), και του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/311 του Συμβουλίου, της 4ης Μαρτίου 2016, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 208/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και φορέων ενόψει της κατάστασης στην Ουκρανία (ΕΕ 2016, L 60, σ. 1), καθόσον οι πράξεις αυτές αφορούν τον προσφεύγοντα.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τον Sergej Arbuzov στα δικαστικά έξοδά του, καθώς και στα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκε το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

(¹) ΕΕ C 279 της 24.8.2015.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Ιουλίου 2017 — Συστέμα Τεκνόλοτζις κατά Επιτροπής
(Υπόθεση T-234/15) ⁽¹⁾

[Έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης (2007-2013) — Συμφωνίες επιχορηγήσεως για τα έργα PlayMancer, Mobiserv και PowerUp — Άρθρο 299 ΣΛΕΕ — Απόφαση που αποτελεί εκτελεστό τίτλο — Προσφυγή ακυρώσεως — Πράξη δεκτική προσφυγής — Παραδεκτό — Αναλογικότητα — Καθήκον επιμέλειας — Υποχρέωση αιτιολογήσεως]

(2017/C 277/49)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Συστέμα Τεκνόλοτζις Ανώνυμη Εταιρεία Εφαρμογών Ηλεκτρονικής και Πληροφορικής (Αθήνα, Ελλάδα)
(εκπρόσωπος: Σ. Γεωργιάς, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Estrada de Solà και L. Di Paolo, επικουρούμενοι από τον Ε. Πολίτη, δικηγόρο)

Αντικείμενο

Προσφυγή βάσει του άρθρου 263 ΣΛΕΕ με αίτημα την ακύρωση της αποφάσεως C(2015) 1677 τελικό της Επιτροπής, της 10ης Μαρτίου 2015, η οποία αποτελεί εκτελεστό τίτλο σε βάρος της προσφεύγουσας για την αναγκαστική εισπραξη ποσού ύψους 716 334,05 ευρώ πλέον τόκων.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τη Συστέμα Τεκνόλοτζις Ανώνυμη Εταιρεία Εφαρμογών Ηλεκτρονικής και Πληροφορικής στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 270 της 17.8.2015.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Ιουνίου 2017 — Tayto Group κατά EUIPO — MIP Metro (real)

(Υπόθεση T-287/15) ⁽¹⁾

[Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Διαδικασία κηρύξεως ακυρότητας — Εικονιστικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης real — Πραγματική χρήση — Σχήμα που διαφέρει ως προς στοιχεία τα οποία δεν μεταβάλλουν τον διακριτικό χαρακτήρα — Άρθρο 15, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Χρήση του σήματος από τρίτον — Άρθρο 15, παράγραφος 2, του κανονισμού 207/2009 — Απόδειξη πραγματικής χρήσεως — Άρθρο 15, παράγραφος 1, και άρθρο 51, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού 207/2009 — Υποχρέωση αιτιολογήσεως]

(2017/C 277/50)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Tayto Group (Corby, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωποι: G. Würtenberger και R. Kunze, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωπος: D. Gája)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG (Ντίσελντορφ, Γερμανία) (εκπρόσωποι: J.-C. Plate και R. Kaase, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του τετάρτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 16ης Μαρτίου 2015 (υπόθεση R 2285/2013-4) σχετικά με διαδικασία κηρύξεως ακυρότητας μεταξύ της Tayto Group και της MIP Metro Group Intellectual Property.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Tayto Group στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ EE C 279 της 24.8.2015.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Ιουνίου 2017 — Josel κατά EUIPO — Nationale Nederlanden Nederland (NN)

(Υπόθεση T-333/15) ⁽¹⁾

[Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Διαδικασία ανακοπής — Διεθνής καταχώριση με ισχύ στην Ευρωπαϊκή Ένωση — Λεκτικό σήμα NN — Προγενέστερο εθνικό λεκτικό σήμα NN — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη ουσιαστικής χρήσεως του προγενέστερου σήματος — Άρθρο 15, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, στοιχείο α', και άρθρο 42, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Σχήμα το οποίο διαφέρει λόγω στοιχείων που μεταβάλλουν τον διακριτικό χαρακτήρα]

(2017/C 277/51)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Josel, SL (Βαρκελώνη, Ισπανία) (εκπρόσωποι: αρχικά J. L. Rivas Zurdo, στη συνέχεια J. Güell Serra, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωπος: D. Gája)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Nationale Nederlanden Nederland BV ('s-Gravenhage, Κάτω Χώρες) (εκπρόσωποι: αρχικά E. Morée και A. Janssen, στη συνέχεια A. Janssen, R. Sjoerdsma και C. Jehoram, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του τετάρτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 14ης Απριλίου 2015 (υπόθεση R 1531/2014-4), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ των Josel και Nationale-Nederlanden Nederland.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Josel, SL στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ EE C 262 της 10.8.2015.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Ιουλίου 2017 — European Dynamics Luxembourg κ.λπ.
κατά Οργανισμού Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

(Υπόθεση T-392/15) ⁽¹⁾

(Δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών — Διαδικασία διαγωνισμού — Παροχή εξωτερικών υπηρεσιών για την ανάπτυξη του πληροφοριακού συστήματος του Οργανισμού Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Κατάταξη της προσφοράς προσφέροντος — Απόρριψη της προσφοράς προσφέροντος — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Υπερβολικά χαμηλή προσφορά)

(2017/C 277/52)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

Διάδικοι

Προσφεύγουσες: European Dynamics Luxembourg SA (Λουξεμβούργο, Λουξεμβούργο), Ευρωπαϊκή Δυναμική — Προηγμένα Συστήματα Τηλεπικοινωνιών Πληροφορικής και Τηλεματικής ΑΕ (Αθήνα, Ελλάδα) και European Dynamics Belgium SA (Βρυξέλλες, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: αρχικώς Ι. Αμπαζής και Μ. Σφυρή, Χ. Ν. Δέδε και Δ. Παπαδοπούλου, στη συνέχεια, Μ. Σφυρή, Χ. Ν. Δέδε και Δ. Παπαδοπούλου, δικηγόροι)

Καθού: Οργανισμός Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: αρχικώς J. Doppelbauer, στη συνέχεια G. Stärkle και Z. Πυλωρίδου, επικουρούμενοι από τον Β. Χριστιανό, δικηγόρο)

Αντικείμενο

Προσφυγή, δυνάμει του άρθρου 263 ΣΔΕΕ, με αίτημα την ακύρωση της αποφάσεως του Οργανισμού Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με την κατάταξη των προσφορών που υπέβαλαν οι προσφεύγουσες για τα τμήματα 1 και 2 του διαγωνισμού ERA/2015/01/OP «ESP EISD 5 — Παροχή εξωτερικών υπηρεσιών για την ανάπτυξη του πληροφοριακού συστήματος του [ως άνω Οργανισμού]».

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τις European Dynamics Luxembourg SA, Ευρωπαϊκή Δυναμική — Προηγμένα Συστήματα Τηλεπικοινωνιών Πληροφορικής και Τηλεματικής ΑΕ και European Dynamics Belgium SA στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 328 της 5.10.2015.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Ιουλίου 2017 — Lidl Stiftung κατά EUIPO
(JEDE FLASCHE ZÄHLT!)**

(Υπόθεση T-623/15) ⁽¹⁾

[Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Αίτηση καταχώρισεως του εικονιστικού σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης JEDE FLASCHE ZÄHLT! — Σήμα το οποίο συνίσταται σε διαφημιστικό σύνθημα — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2017/C 277/53)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Γερμανία) (εκπρόσωποι: Μ. Wolter, Α. Marx και Α. Berger, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: Μ. Eberl και Α. Schifko)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του τέταρτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 7ης Σεπτεμβρίου 2015 (υπόθεση R 479/2015-4), σχετικά με αίτηση καταχώρισεως του εικονιστικού σημείου JEDE FLASCHE ZÄHLT! ως σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Lidl Stiftung & Co. KG στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ EE C 16 της 18.1.2016.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Ιουλίου 2017 — Allstate Insurance κατά EUIPO (DRIVEWISE)

(Υπόθεση T-3/16) ⁽¹⁾

[Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Αίτηση καταχώρισεως του λεκτικού σημείου DRIVEWISE ως σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Περιγραφικός χαρακτήρας — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', και παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Άρθρο 75 του κανονισμού 207/2009]

(2017/C 277/54)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Allstate Insurance Company (Northfield, Ιλλινόις, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωποι: G. Würtenberger και N. Martzivanou, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: A. Folliard-Monguiral και K. Doherty)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του δευτέρου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 8ης Οκτωβρίου 2015 (υπόθεση R 956/2015-2), σχετικά με αίτηση καταχώρισεως του λεκτικού σημείου DRIVEWISE ως σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Allstate Insurance Company στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ EE C 78 της 29.2.2016.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 29ης Ιουνίου 2017 — Ηνωμένο Βασίλειο κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-27/16) ⁽¹⁾

[ΕΓΤΕ και ΕΓΤΑΑ — Δαπάνες που αποκλείονται από τη χρηματοδότηση — Οπωροκηπευτικά — Πλάνη περί το δίκαιο — Άρθρο 3, παράγραφοι 1 και 3, του κανονισμού (ΕΚ) 1433/2003 — Άρθρο 52, παράγραφοι 1 και 2, του κανονισμού (ΕΚ) 1580/2007 — Αρχή της νομιμότητας — Ασφάλεια δικαίου — Ίση μεταχείριση — Αρχή της απαγορεύσεως των διακρίσεων — Υποχρέωση αιτιολογήσεως]

(2017/C 277/55)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας (εκπρόσωποι: J. Kraehling και G. Brown, επικουρούμενοι από τις S. Lee και M. Gray, barristers)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: A. Sauka και K. Skelly)

Αντικείμενο

Προσφυγή βάσει του άρθρου 263 ΣΛΕΕ με αίτημα τη μερική ακύρωση της εκτελεστικής αποφάσεως (ΕΕ) 2015/2098 της Επιτροπής, της 13ης Νοεμβρίου 2015, για τον αποκλεισμό από τη χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορισμένων δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) και στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) (ΕΕ 2015, L 303, σ. 35), με την οποία η Επιτροπή μεταξύ άλλων εφάρμοσε στις χρήσεις 2008 έως 2012 δημοσιονομική διόρθωση ύψους 1 849 194,86 ευρώ κατόπιν του αποκλεισμού ορισμένων δαπανών σχετικών με τα επιχειρησιακά προγράμματα των οργανώσεων παραγωγών οπωροκηπευτικών του Ηνωμένου Βασιλείου για τα έτη 2008 και 2009 λόγω αδυναμιών στο σύστημα βασικών ελέγχων των εν λόγω προγραμμάτων.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 111 της 29.3.2016.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 29ης Ιουνίου 2017 — E-Control κατά ACER

(Υπόθεση T-63/16) (¹)

[Ενέργεια — Όροι προσβάσεως στο δίκτυο για τις διασυνοριακές ανταλλαγές ηλεκτρικής ενέργειας — Αποφάσεις εθνικών ρυθμιστικών αρχών που εγκρίνουν τις μεθόδους καταμερισμού δυναμικότητας για τη διασυνοριακή μεταφορά — Συμβατότητα με τον κανονισμό (ΕΚ) 714/2009 — Γνωμοδότηση του ACER — Έννοια αποφάσεως υποκείμενης σε προσφυγή ενώπιον του ACER — Άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΚ) 713/2009 — Απόφαση του συμβουλίου προσφυγών του ACER που απορρίπτει την προσφυγή ως απαράδεκτη — Πλάνη περί το δίκαιο — Υποχρέωση αιτιολογήσεως]

(2017/C 277/56)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Energie-Control Austria für die Regulierung der Elektrizitäts- und Erdgaswirtschaft (E-Control) (Βιέννη, Αυστρία) (εκπρόσωπος: F. Schuhmacher, δικηγόρος)

Καθού: Οργανισμός Συνεργασίας των Ρυθμιστικών Αρχών Ενέργειας (ACER) (εκπρόσωπος: E. Tremmel)

Παραβαίνουσα υπέρ της προσφεύγουσας: Δημοκρατία της Αυστρίας (εκπρόσωπος: C. Pesendorfer)

Παραβαίνουσες υπέρ του καθού: Τσεχική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: M. Smolek, T. Müller και J. Vlácil), Δημοκρατία της Πολωνίας (εκπρόσωπος: B. Majczyna) και Polskie Sieci Elektroenergetyczne S.A. (Konstancin-Jeziorna, Πολωνία) (εκπρόσωποι: αρχικώς M. Motylewski και A. Kulińska, εν συνεχεία H. Napiela και K. Figurska, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Προσφυγή βάσει του άρθρου 263 ΣΛΕΕ με αίτημα την ακύρωση της αποφάσεως A-001-2015 του συμβουλίου προσφυγών του ACER, της 16ης Δεκεμβρίου 2015, που απορρίπτει προσφυγή κατά της γνωμοδότησεως αριθ. 09/2015 του ACER, της 23ης Σεπτεμβρίου 2015, όσον αφορά τη συμβατότητα των αποφάσεων των εθνικών ρυθμιστικών αρχών που εγκρίνουν τις μεθόδους καταμερισμού δυναμικότητας για τη διασυνοριακή μεταφορά στην κεντρική και ανατολική Ευρώπη με τον κανονισμό (ΕΚ) 714/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τους όρους πρόσβασης στο δίκτυο για τις διασυνοριακές ανταλλαγές ηλεκτρικής ενέργειας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1228/2003 (ΕΕ 2009, L 211, p. 15), περιλαμβανομένων των διαλαμβανόμενων στο παράρτημα I του κανονισμού αυτού κατευθυντηρίων γραμμών για τη διαχείριση και τον καταμερισμό της διαθέσιμης δυναμικότητας μεταφοράς ηλεκτρισμού των διασυνδέσεων μεταξύ εθνικών συστημάτων.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.

- 2) Η *Energie-Control Austria für die Regulierung der Elektrizitäts- und Erdgaswirtschaft (E-Control)* θα φέρει τα δικά της δικαστικά έξοδα καθώς και εκείνα του Οργανισμού Συνεργασίας των Ρυθμιστικών Αρχών Ενέργειας (ACER).
- 3) Η Τσεχική Δημοκρατία, η Δημοκρατία της Πολωνίας, η Δημοκρατία της Αυστρίας και η *Polskie Sieci Elektroenergetyczne S.A.* θα φέρουν έκαστη τα δικά της δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 156 της 2.5.2016.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Ιουλίου 2017 — *Pirelli Tyre* κατά EUIPO (Θέση δύο κυρτών λωρίδων στις παρειές ενός ελαστικού)

(Υπόθεση T-81/16) (¹)

[Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Αίτηση καταχωρίσεως σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης που αναπαριστά δύο κυρτές λωρίδες οι οποίες αναπτύσσονται περιμετρικώς στις παρειές ενός ελαστικού — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα κτηθέντος διά της χρήσεως — Άρθρο 7, παράγραφος 3, του κανονισμού 207/2009 — Άρθρο 75 του κανονισμού 207/2009 — Άρθρο 76 του κανονισμού 207/2009]

(2017/C 277/57)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: *Pirelli Tyre SpA* (Μιλάνο, Ιταλία) (εκπρόσωποι: T.M. Müller και F. Togo, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωπος: L. Rampini)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του πρώτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 9ης Δεκεμβρίου 2015 (υπόθεση R 1019/2015-1), σχετικά με αίτηση καταχωρίσεως σήματος θέσεως που αποτελείται από δύο κυρτές λωρίδες οι οποίες αναπτύσσονται περιμετρικώς στην παρειά ενός ελαστικού.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την *Pirelli Tyre SpA* στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 156 της 2.5.2016.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Ιουλίου 2017 — *Murphy* κατά EUIPO — *Nike Innovate* (Περικάρπιο ηλεκτρονικού ρολογιού)

(Υπόθεση T-90/16) (¹)

[Κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα — Διαδικασία κηρύξεως ακυρότητας — Καταχωρισθέν κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα που απεικονίζει περικάρπιο ηλεκτρονικού ρολογιού — Προγενέστερο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα — Λόγος ακυρότητας — Ατομικός χαρακτήρας — Διαφορετική συνολική εντύπωση — Άρθρο 6 και άρθρο 25, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 6/2002 — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Άρθρο 62 του κανονισμού 6/2002]

(2017/C 277/58)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Thomas Murphy (Δουβλίνο, Ιρλανδία) (εκπρόσωποι: N. Travers, SC, J. Gormley, barrister, και M. O'Connor, solicitor)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωπος: D. Gája)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Nike Innovate CV (Beaverton, Oregon, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωποι: C. Spintig, S. Pietzcker και M. Prasse, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του τρίτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 19ης Νοεμβρίου 2015 (υπόθεση R 736/2014-3), σχετικά με διαδικασία κηρύξεως ακυρότητας μεταξύ T. Murphy και Nike Innovate.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τον Thomas Murphy στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 156 της 2.5.2016.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Ιουλίου 2017 — Gamet κατά EUIPO — «Metal-Bud II» Robert Gubała (Θυρολαβή)

(Υπόθεση T-306/16) (¹)

[Κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα — Διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας — Καταχωρισμένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα που αναπαριστά θυρολαβή — Προγενέστερο σχέδιο ή υπόδειγμα — Λόγος ακυρότητας — Έλλειψη ατομικού χαρακτήρα — Βαθμός ελευθερίας του δημιουργού — Έλλειψη συνολικής διαφορετικής εντυπώσεως — Άρθρο 6 και άρθρο 25, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 6/2002 — Αποδεικτικά στοιχεία προς στήριξη της ανακοπής υποβληθέντα μετά την παρέλευση της ταχθείσας προθεσμίας — Προσκόμιση αποδεικτικών στοιχείων το πρώτον ενώπιον του τμήματος προσφυγών — Διακριτική ευχέρεια του τμήματος προσφυγών — Άρθρο 63 του κανονισμού 6/2002]

(2017/C 277/59)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Gamet S.A. (Toruń, Πολωνία) (εκπρόσωπος: A. Rolbiecka, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωπος: J. Ivanauskas)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Firma produkcyjno-handlowa «Metal-Bud II» Robert Gubała (Świątniki Górne, Πολωνία) (εκπρόσωπος: M. Mikosza, δικηγόρος)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του τρίτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 17ης Μαρτίου 2016 (υπόθεση R 2040/2014-3), σχετικά με διαδικασία για την κήρυξη ακυρότητας μεταξύ Firma produkcyjno-handlowa «Metal-Bud II» Robert Gubała και Gamet.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Gamet S.A. στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 296 της 16.8.2016.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 7ης Ιουλίου 2017 — Axel Springer κατά EUIPO — Stiftung Warentest (TestBild)(Υπόθεση T-359/16) ⁽¹⁾

[Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισης του λεκτικού σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης TestBild — Προγενέστερα εικονιστικά εθνικά σήματα test — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Ομοιότητα των προϊόντων ή υπηρεσιών — Ομοιότητα των σημείων — Εγγενής διακριτικός χαρακτήρας — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2017/C 277/60)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Axel Springer SE (Βερολίνο, Γερμανία) (εκπρόσωποι: K. Hamacher και G. Müllejans, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωπος: D. Walicka)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO, παρεμβαίνουν ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Stiftung Warentest (Βερολίνο) (εκπρόσωποι: αρχικώς R. Mann, J. Smid, T. Brach, H. Nieland και A.-K. Kornrumpf, στη συνέχεια J. Smid, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του τετάρτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 4ης Μαΐου 2016 (υπόθεση R 555/2015-4), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ του Stiftung Warentest και της Axel Springer.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση του τετάρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO) της 4ης Μαΐου 2016 (υπόθεση R 555/2015-4), στον βαθμό που διαπίστωσε την ύπαρξη κινδύνου συγχύσεως όσον αφορά το «έντυπο υλικό, ειδικότερα περιοδικά δοκιμής προϊόντων, ενημερωτικά έντυπα προς καταναλωτές, φυλλάδια, κατάλογοι, βιβλία, εφημερίδες και περιοδικά· χαρτικά είδη· παιδαγωγικό ή εκπαιδευτικό υλικό (εκτός συσκευών)», που εμπίπτει στην κατηγορία 16 κατά την έννοια του Διακανονισμού της Νίκαιας για τη διεθνή ταξινόμηση προϊόντων και υπηρεσιών ενόψει της καταχώρισης σημάτων, της 15ης Ιουνίου 1957, όπως έχει αναθεωρηθεί και τροποποιηθεί.
- 2) Απορρίπτει κατά τα λοιπά την προσφυγή.
- 3) Κάθε διάδικος φέρει τα δικαστικά έξοδά του.

⁽¹⁾ ΕΕ C 296 της 16.8.2016.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Ιουλίου 2017 — Dogg Label κατά EUIPO — Chemoul (JAPRAG)(Υπόθεση T-406/16) ⁽¹⁾

[Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Διαδικασία κηρύξεως ακυρότητας — Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης JAPRAG — Προγενέστερο εικονιστικό εθνικό σήμα JAPAN-RAG — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Ομοιότητα των σημείων — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2017/C 277/61)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Dogg Label (Μασσαλία, Γαλλία) (εκπρόσωπος: M. Angelier, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωπος: A. Folliard-Monguiral)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO, παρεμβαίνων ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Patrick Chemoul (Παρίσι, Γαλλία) (εκπρόσωπος: E. Hoffman, δικηγόρος)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του δεύτερου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 13ης Μαΐου 2016 (υπόθεση R-2336/2015-2), σχετικά με διαδικασία κηρύξεως ακυρότητας μεταξύ της Dogg Label και του P. Chemoul.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση του δεύτερου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 13ης Μαΐου 2016 (υπόθεση R-2336/2015-2).
- 2) Η Dogg Label, το EUIPO και ο Patrick Chemoul φέρουν τα δικαστικά έξοδά τους.

⁽¹⁾ EE C 364 της 3.10.2016.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 29ης Ιουνίου 2017 — Martín Osete κατά EUIPO — Rey (AN IDEAL WIFE κ.λπ.)

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-427/16 έως T-429/16) ⁽¹⁾

[Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Διαδικασία έκπτωσης — Λεκτικά σήματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης AN IDEAL WIFE, AN IDEAL LOVER και AN IDEAL HUSBAND — Απουσία ουσιαστικής χρήσεως των σημάτων — Άρθρο 51, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Απουσία εύλογης αιτίας για τη μη χρήση]

(2017/C 277/62)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Isabel Martín Osete (Παρίσι, Γαλλία) (εκπρόσωπος: V. Wellens, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωπος: D. Gája)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Danielle Rey (Τουλούζη, Γαλλία) (εκπρόσωποι: P. Wallaert και J. Cockain-Barere, δικηγόροι)

Αντικείμενο

Προσφυγές κατά των αποφάσεων του δεύτερου τμήματος προσφυγών του EUIPO, της 21ης Απριλίου 2016 (υποθέσεις R 1528/2015-2, R 1527/2015-2 και R 1526/2015-2), σχετικές με διαδικασίες έκπτωσης μεταξύ D. Rey και Martín Osete.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει τις προσφυγές.
- 2) Καταδικάζει την Isabel Martín Osete στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ EE C 343 της 19.9.2016.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 29ης Ιουνίου 2017 — Mr. Kebab κατά EUIPO — Mister Kebab (Mr. KEBAB)

(Υπόθεση T-448/16) ⁽¹⁾

[Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισεως εικονιστικού σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης Mr. KEBAB — Προγενέστερο εικονιστικό ισπανικό σήμα MISTER KEBAB — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2017/C 277/63)

Γλώσσα διαδικασίας: η σλοβακική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Mr. Kebab s. r. o. (Košice-Západ, Σλοβακία) (εκπρόσωπος: L. Vojčík, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: A. Folliar-Monguiral και R. Cottrellonú)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του EUIPO: Mister Kebab, SL (Finestrat, Ισπανία)

Αντικείμενο

Προσφυγή ασκηθείσα κατά της απόφασεως του δευτέρου τμήματος προσφυγών του EUIPO, της 11ης Μαΐου 2006 (υπόθεση R 987/2015-2), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ Mister Kebab και Mr. Kebab.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τη Mr. Kebab s. r. o. στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ EE C 383 της 17.10.2016.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Ιουνίου 2017 — X-cen-tek κατά EUIPO (Απεικόνιση ενός τριγώνου)

(Υπόθεση T-470/16) ⁽¹⁾

[Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Αίτηση καταχώρισεως εικονιστικού σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης που απεικονίζει ένα τρίγωνο — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2017/C 277/64)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: X-cen-tek GmbH & Co. KG (Wardenburg, Γερμανία) (εκπρόσωπος: H. Hillers, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωπος: A. Schiffko)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασεως του τέταρτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 17ης Ιουνίου 2016 (υπόθεση R 2565/2015-4), σχετικά με αίτηση καταχώρισεως ως σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης εικονιστικού σημείου το οποίο απεικονίζει ένα τρίγωνο.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την X-cep-tek GmbH & Co. KG στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 383 της 17.10.2016.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 28ης Ιουνίου 2017 — Colgate-Palmolive κατά EUIPO (AROMASENSATIONS)

(Υπόθεση T-479/16) (¹)

[Σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Αίτηση καταχώρισεως εικονιστικού σήματος AROMASENSATIONS — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', και παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2017/C 277/65)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Colgate-Palmolive Co. (Νέα Υόρκη, Νέα Υόρκη, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωποι: M. Zintler και A. Stolz, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Διοανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: A. Folliard-Monguiral και M. Simandlova)

Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της αποφάσεως του δευτέρου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 6ης Ιουνίου 2016 (υπόθεση R 2482/2015-2), η οποία αφορά αίτηση καταχώρισεως του εικονιστικού σημείου AROMASENSATIONS ως σήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Colgate-Palmolive Co. στα δικαστικά έξοδα.

(¹) EE C 383 της 17.10.2016.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Ιουλίου 2017 – Bodson κ.λπ. κατά ΕΤΕπ

(Υπόθεση T-506/16) (¹)

(Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό της ΕΤΕπ — Συμβατική φύση της σχέσεως εργασίας — Αποδοχές — Μεταρρύθμιση του συστήματος αποδοχών και μισθολογικής αναπροσαρμογής — Δικαιολογημένη εμπιστοσύνη — Ασφάλεια δικαίου — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως — Αναλογικότητα — Καθήκον μέριμνας — Άρθρο 11, παράγραφος 3, εσωτερικού Κανονισμού της ΕΤΕπ)

(2017/C 277/66)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες: Jean-Pierre Bodson (Λουξεμβούργο, Λουξεμβούργο) και οι 483 λοιποί προσφεύγοντες το όνομα των οποίων παρατίθεται στο παράρτημα της αποφάσεως (εκπρόσωπος: L. Levi, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ) (εκπρόσωποι: αρχικά C. Gómez de la Cruz, G. Nuvoli και T. Gilliams, στη συνέχεια T. Gilliams και G. Faedo, επικουρούμενοι από τον P.-E. Partsch, δικηγόρο)

Αντικείμενο

Αίτημα, βάσει του άρθρου 270 ΣΛΕΕ, αφενός για την ακύρωση των αποφάσεων που περιλαμβάνονται στα εκκαθαριστικά σημειώματα μισθοδοσίας Απριλίου 2013 και τα μεταγενέστερα αυτών, με τις οποίες εφαρμόζεται για τους προσφεύγοντες η από 18 Δεκεμβρίου 2012 απόφαση του διοικητικού συμβουλίου της ΕΤΕπ και η από 29 Ιανουαρίου 2013 απόφαση της διευθύνουσας επιτροπής της ΕΤΕπ, καθώς και το άρθρο που αναρτήθηκε στις 5 Φεβρουαρίου 2013 και το οποίο ενημέρωνε το προσωπικό για την έκδοση των δύο αυτών αποφάσεων και, αφετέρου, να υποχρεωθεί η ΕΤΕπ να καταβάλει στους προσφεύγοντες ποσό ίσο με τη διαφορά μεταξύ των αποδοχών που κατεβλήθησαν κατ' εφαρμογήν των ανωτέρω αποφάσεων και αυτών που οφείλονταν κατ' εφαρμογήν του προγενέστερου καθεστώτος, καθώς και αποζημίωση για τη βλάβη που υποστηρίζουν οι προσφεύγοντες ότι υπέστησαν λόγω απώλειας της αγοραστικής τους δύναμης.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Ο Jean-Pierre Bodson και τα λοιπά μέλη του προσωπικού της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕπ) το όνομα των οποίων παρατίθενται στο παράρτημα καταδικάζονται στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 207 της 20.7.2013 (υπόθεση η οποία αρχικά πρωτοκολλήθηκε ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης με αριθμό F-45/13 και μεταφέρθηκε στο Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης την 1.9.2016).

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 6ης Ιουλίου 2017 — Bodson κ.λπ. κατά ΕΤΕπ

(Υπόθεση T-508/16) (¹)

(Υπαλληλική υπόθεση — Προσωπικό της ΕΤΕπ — Συμβατική φύση της σχέσεως εργασίας — Αποδοχές — Μεταρρύθμιση του συστήματος επιδομάτων παραγωγικότητας — Δικαιολογημένη εμπιστοσύνη — Ασφάλεια δικαίου — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως — Αναλογικότητα — Καθήκον μέριμνας — Άρθρο 11, παράγραφος 3, εσωτερικού Κανονισμού της ΕΤΕπ — Ίση μεταχείριση)

(2017/C 277/67)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες: Jean-Pierre Bodson (Λουξεμβούργο, Λουξεμβούργο) και οι 450 λοιποί προσφεύγοντες το όνομα των οποίων παρατίθεται στο παράρτημα της αποφάσεως (εκπρόσωπος: L. Levi, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ) (εκπρόσωποι: αρχικά C. Gómez de la Cruz, G. Nuvoli και T. Gilliams, στη συνέχεια T. Gilliams και G. Faedo, επικουρούμενοι από τον P.-E. Partsch, δικηγόρο)

Αντικείμενο

Αίτημα βάσει του άρθρου 270 ΣΛΕΕ, αφενός, για την ακύρωση των αποφάσεων που περιλαμβάνονται στα σημειώματα επιδόματος παραγωγικότητας Απριλίου 2013, με τις οποίες εφαρμόζεται για τους προσφεύγοντες η από 14 Δεκεμβρίου 2014 απόφαση του διοικητικού συμβουλίου της ΕΤΕπ και οι αποφάσεις της διευθύνουσας επιτροπής της ΕΤΕπ της 9ης Νοεμβρίου 2010, της 29ης Ιουνίου και 16 Νοεμβρίου 2011 και της 20ής Φεβρουαρίου 2013 και, αφετέρου, να υποχρεωθεί η ΕΤΕπ να καταβάλει στους προσφεύγοντες ποσό ίσο με τη διαφορά μεταξύ των αποδοχών που τους κατεβλήθησαν κατ' εφαρμογήν των ανωτέρω αποφάσεων και αυτών που οφείλονταν κατ' εφαρμογήν του προγενέστερου καθεστώτος ή, επικουρικά, κατόπιν ορθής εφαρμογής του νέου καθεστώτος, καθώς και αποζημίωση για την υλική ζημία που υποστηρίζουν ότι υπέστησαν λόγω απώλειας της αγοραστικής τους δύναμης και χρηματική ικανοποίηση της ηθικής τους βλάβης.

Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Ο *Jean-Pierre Bodson* και τα λοιπά μέλη του προσωπικού της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕπ) των οποίων τα ονόματα παρατίθενται στο παράρτημα καταδικάζονται στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ 274 της 21.9.2013 (υπόθεση η οποία αρχικά πρωτοκολλήθηκε ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης με αριθμό F-61/13 και μεταφέρθηκε στο Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης την 1.9.2016).

Προσφυγή της 11ης Μαΐου 2017 — UI (*) κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-282/17)

(2017/C 277/68)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: UI (*) (εκπρόσωπος: J. Diaz Cordova, δικηγόρος)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αιτήματα

Ο προσφεύγων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να υποχρεώσει το καθού να τον μονιμοποιήσει στη θέση AST/SC 2 στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου (DG A3).

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής ο προσφεύγων στρέφεται κατά της νομιμότητας των διαδικασιών που θεωρεί ότι οδήγησαν στην εσφαλμένη παράλειψη μονιμοποίησώς του στη σχετική θέση. Ο προσφεύγων κάνει ειδικότερη μνεία στη σύνταξη, από το καθού, ενός πρόσθετου εγγράφου το οποίο θεωρεί ότι δεν έπρεπε να ληφθεί υπόψη για την αξιολόγησή του, δεδομένου ότι το έγγραφο αυτό υπεβλήθη πολύ μετά το πέρας της δοκιμαστικής περιόδου. Ο προσφεύγων υποστηρίζει ότι το καθού κατά την αξιολόγηση της περιπτώσεώς του προσέβαλε ορισμένα θεμελιώδη δικαιώματα, περιλαμβανομένου του δικαιώματος σεβασμού της ιδιωτικής ζωής, του απορρήτου των επικοινωνιών και του δικαιώματος υποβολής καταγγελίας.

Προσφυγή της 30ής Μαΐου 2017 — Air France κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-338/17)

(2017/C 277/69)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Société Air France (Tremblay-en-France, Γαλλία) (εκπρόσωποι: A. Wachsmann και S. Thibault-Liger, avocats)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει, βάσει του άρθρου 263 ΣΛΕΕ, εν όλω την απόφαση C(2017) 1742 τελικό της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 2017, Υπόθεση ΑΤ.39258 — Αεροπορικές μεταφορές φορτίου, στο μέτρο που την αφορά, καθώς και την αιτιολογία στην οποία στηρίζεται το διατακτικό της (πρώτος, δεύτερος και τρίτος λόγος ακυρώσεως)·

(*) Πληροφορίες που διεγράφησαν στο πλαίσιο της προστασίας των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

- επικουρικώς, σε περίπτωση που το Γενικό Δικαστήριο δεν ακυρώσει την απόφαση (2017) 1742 τελικό στο σύνολό της, δεχόμενο τον πρώτο, τον δεύτερο, ή τον τρίτο λόγο ακυρώσεως:
- πρώτον,
 - να ακυρώσει τόσο το άρθρο 1, πρώτο εδάφιο, σημείο 1, στοιχείο γ', σημείο 2, στοιχείο γ', σημείο 3, στοιχείο γ', και σημείο 4, στοιχείο γ', της αποφάσεως C(2017) 1742 τελικό, καθόσον η ενιαία και διαρκής παράβαση που καταλογίστηκε σε αυτήν βασίζεται σε απαράδεκτα αποδεικτικά στοιχεία προσκομισθέντα από τη Lufthansa στο πλαίσιο της αιτήσεώς της για απαλλαγή από την επιβολή προστίμων, όσο και την αιτιολογία στην οποία στηρίζεται το ως άνω άρθρο, να ακυρώσει το άρθρο 3, στοιχείο β', της αποφάσεως, στο μέτρο που της επιβάλλει πρόστιμο ύψους 182 920 000 ευρώ, να ακυρώσει το άρθρο 4 της αποφάσεως, και να μειώσει, κατά συνέπεια, βάσει του άρθρου 261 ΣΛΕΕ, το ποσό του εν λόγω προστίμου (πρώτος λόγος ακυρώσεως),
 - να ακυρώσει τόσο το άρθρο 1, πρώτο εδάφιο, σημείο 1, στοιχείο γ', σημείο 2, στοιχείο γ', σημείο 3, στοιχείο γ', και σημείο 4, στοιχείο γ', της αποφάσεως C(2017) 1742 τελικό, καθόσον αποκλείει από τον κύκλο των ευθυνόμενων για την ενιαία και διαρκή παράβαση που καταλογίστηκε σε αυτήν τις αεροπορικές εταιρίες για τις οποίες οι αιτιολογικές σκέψεις της αποφάσεως αναφέρουν ότι εμπλέκονται στην παράβαση, όσο και την αιτιολογία στην οποία στηρίζεται το ως άνω άρθρο, να ακυρώσει το άρθρο 3, στοιχείο β', της αποφάσεως, στο μέτρο που της επιβάλλει πρόστιμο ύψους 182 920 000 ευρώ, να ακυρώσει το άρθρο 4 της αποφάσεως, και να μειώσει, κατά συνέπεια, βάσει του άρθρου 261 ΣΛΕΕ, το ποσό του εν λόγω προστίμου (δεύτερος λόγος ακυρώσεως),
 - να ακυρώσει τόσο το άρθρο 1, πρώτο εδάφιο, σημείο 2, στοιχείο γ', και σημείο 3, στοιχείο γ', της αποφάσεως C(2017) 1742 τελικό, καθόσον η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η ενιαία και διαρκής παράβαση που καταλογίστηκε σε αυτήν περιλαμβάνει τις εισερχόμενες στον ΕΟΧ υπηρεσίες αερομεταφορών εμπορευμάτων (στο εξής: εισερχόμενες στον ΕΟΧ πτήσεις), όσο και την αιτιολογία στην οποία στηρίζεται το ως άνω άρθρο, να ακυρώσει το άρθρο 3, στοιχείο β', της αποφάσεως, στο μέτρο που της επιβάλλει πρόστιμο ύψους 182 920 000 ευρώ, και το άρθρο 4 της αποφάσεως, και να μειώσει, κατά συνέπεια, βάσει του άρθρου 261 ΣΛΕΕ, το ποσό του εν λόγω προστίμου (τρίτος λόγος ακυρώσεως),
 - δεύτερον, να ακυρώσει τόσο το άρθρο 1, πρώτο εδάφιο, σημείο 1, στοιχείο γ', σημείο 2, στοιχείο γ', σημείο 3, στοιχείο γ', και σημείο 4, στοιχείο γ', της αποφάσεως C(2017) 1742 τελικό, καθόσον η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η μη καταβολή προμήθειας στους μεταφορείς αποτελεί χωριστό στοιχείο της ενιαίας και διαρκούς παραβάσεως που καταλογίστηκε σε αυτήν, όσο και την αιτιολογία στην οποία στηρίζεται το ως άνω άρθρο, να ακυρώσει το άρθρο 3, στοιχείο β', της αποφάσεως, στο μέτρο που της επιβάλλει πρόστιμο ύψους 182 920 000 ευρώ, να ακυρώσει το άρθρο 4 της αποφάσεως, και να μειώσει, κατά συνέπεια, βάσει του άρθρου 261 ΣΛΕΕ, το ποσό του εν λόγω προστίμου (τέταρτος λόγος ακυρώσεως),
 - και, τρίτον, να ακυρώσει τόσο το άρθρο 3, στοιχείο β', της αποφάσεως C(2017) 1742 τελικό, στο μέτρο που της επιβάλλει πρόστιμο ύψους 182 920 000 ευρώ, επειδή η Επιτροπή, κατά τον υπολογισμό των προστίμου αυτού, έλαβε υπόψη τους ναύλους εμπορευμάτων της και το 50 % των εσόδων από τις εισερχόμενες στον ΕΟΧ πτήσεις της (πέμπτος λόγος ακυρώσεως), υπερεκτίμησε τη σοβαρότητα της καταλογισθείσας σε αυτήν παραβάσεως (έκτος λόγος ακυρώσεως), κατέληξε σε εσφαλμένο συμπέρασμα ως προς τη διάρκεια της παραβάσεως που της καταλογίστηκε (έβδομος λόγος ακυρώσεως) και δεν μείωσε επαρκώς το πρόστιμο λόγω της υπέρθεως ρυθμιστικού καθεστώτος (όγδοος λόγος ακυρώσεως), όσο και την αιτιολογία στην οποία στηρίζεται το ως άνω άρθρο, και να μειώσει καταλλήλως, βάσει του άρθρου 261 ΣΛΕΕ, το εν λόγω πρόστιμο·
- εν πάση περιπτώσει, να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει οκτώ λόγους.

1. Ο πρώτος λόγος αφορά παράβαση της ανακοινώσεως του 2002 περί επείκειας και παραβίαση των αρχών της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης, της ίσης μεταχειρίσεως και της μη διακρίσεως μεταξύ της Air France και της Lufthansa, οι οποίες θίγουν το παραδεκτό των αποδεικτικών στοιχείων που προσκομίστηκαν στο πλαίσιο της αιτήσεως της Lufthansa για απαλλαγή. Ο λόγος αυτός χωρίζεται σε τέσσερα σκέλη:
 - το πρώτο σκέλος αφορά το παραδεκτό του πρώτου λόγου ακυρώσεως·
 - το δεύτερο σκέλος αφορά την άρση της χορηγηθείσας στη Lufthansa απαλλαγής·
 - με το τρίτο σκέλος προβάλλεται το απαράδεκτο των αποδεικτικών στοιχείων που προσκόμισε η Lufthansa στο πλαίσιο της αιτήσεώς της για απαλλαγή·
 - με το τέταρτο σκέλος προβάλλεται ότι το απαράδεκτο των αποδεικτικών στοιχείων που προσκόμισε η Lufthansa στο πλαίσιο της αιτήσεώς της για απαλλαγή συνεπάγεται αναπόφευκτα την ακύρωση της αποφάσεως.

2. Ο δεύτερος λόγος αφορά παράβαση της υποχρέωσης αιτιολογήσεως και παραβίαση των αρχών της ίσης μεταχειρίσεως, της απαγορεύσεως των διακρίσεων και της προστασίας από αυθαίρετες παρεμβάσεις της Επιτροπής, καθόσον κακώς, κατά την προσφεύγουσα, αποκλείστηκαν από το διατακτικό της αποφάσεως αεροπορικές εταιρίες οι οποίες είχαν μετάσχει στις πρακτικές. Ο λόγος αυτός χωρίζεται σε δύο σκέλη:
 - με το πρώτο σκέλος υποστηρίζεται ότι δεν είναι επαρκώς αιτιολογημένος ο αποκλεισμός από το διατακτικό της αποφάσεως ορισμένων εταιριών που είχαν μετάσχει στις πρακτικές·
 - με το δεύτερο σκέλος υποστηρίζεται ότι, λόγω του αποκλεισμού από το διατακτικό της αποφάσεως ορισμένων εταιριών που είχαν μετάσχει στις πρακτικές, συντρέχει περίπτωση παραβιάσεως των αρχών της ίσης μεταχειρίσεως, της απαγορεύσεως των διακρίσεων και της προστασίας από αυθαίρετες παρεμβάσεις της Επιτροπής.
3. Ο τρίτος λόγος αφορά παράβαση των κανόνων που διέπουν την εδαφική αρμοδιότητα της Επιτροπής, καθόσον ελήφθησαν υπόψη για την ενιαία και διαρκή παράβαση οι εισερχόμενες στον ΕΟΧ πτήσεις. Ο λόγος αυτός χωρίζεται σε δύο σκέλη:
 - με το πρώτο σκέλος υποστηρίζεται ότι οι πρακτικές οι οποίες αφορούσαν τις εισερχόμενες στον ΕΟΧ πτήσεις δεν τέθηκαν σε εφαρμογή εντός του ΕΟΧ·
 - με το δεύτερο σκέλος υποστηρίζεται ότι η Επιτροπή δεν απέδειξε ότι υπήρξαν, εντός του ΕΟΧ, ουσιαστικές επιπτώσεις λόγω των πρακτικών που αφορούσαν τις εισερχόμενες στον ΕΟΧ πτήσεις.
4. Ο τέταρτος λόγος αφορά αντιφατική αιτιολογία και πρόδηλο σφάλμα εκτιμήσεως σε σχέση με τη διαπίστωση ότι η μη καταβολή προμήθειας στους μεταφορείς συνιστούσε χωριστό στοιχείο της ενιαίας και διαρκούς παραβάσεως. Ο λόγος αυτός χωρίζεται σε δύο σκέλη:
 - με το πρώτο σκέλος υποστηρίζεται ότι η αιτιολογία προς θεμελίωση της συγκεκριμένης διαπιστώσεως είναι αντιφατική·
 - με το δεύτερο σκέλος υποστηρίζεται ότι η εν λόγω διαπίστωση ενέχει πρόδηλο σφάλμα εκτιμήσεως.
5. Ο πέμπτος λόγος αφορά σφάλμα ως προς την αξία των πωλήσεων που ελήφθησαν υπόψη για τον υπολογισμό του καταλογισθέντος στην Air France προστίμου και χωρίζεται σε δύο σκέλη:
 - με το πρώτο σκέλος υποστηρίζεται ότι ο συνυπολογισμός των ναύλων στην αξία των πωλήσεων βασίζεται σε αντιφατική αιτιολογία, σε πλάνη περί το δίκαιο και σε πρόδηλο σφάλμα εκτιμήσεως·
 - με το δεύτερο σκέλος υποστηρίζεται ότι ο συνυπολογισμός του 50 % των εσόδων από τις εισερχόμενες στον ΕΟΧ πτήσεις στην αξία των πωλήσεων αντιβαίνει στις κατευθυντήριες γραμμές του 2006 για τον υπολογισμό των προστίμων και στην αρχή *ne bis in idem*.
6. Ο έκτος λόγος αφορά εσφαλμένη εκτίμηση της σοβαρότητας της παραβάσεως και χωρίζεται σε δύο σκέλη:
 - με το πρώτο σκέλος προβάλλεται το επιχείρημα ότι η Επιτροπή υπερεκτίμησε τη σοβαρότητα της παραβάσεως λόγω του ότι υπέπεσε σε πλείονα πρόδηλα σφάλματα εκτιμήσεως και παραβίασε τις αρχές της αναλογικότητας των ποινών και της ίσης μεταχειρίσεως·
 - με το δεύτερο σκέλος προβάλλεται το επιχείρημα ότι η υπερεκτίμηση της σοβαρότητας των πρακτικών οφειλόταν στο γεγονός ότι ελήφθησαν υπόψη, ως μέρος της παραβάσεως, πρακτικές οι οποίες τέθηκαν σε εφαρμογή εκτός του ΕΟΧ, όπερ συνιστά παράβαση των κανόνων που διέπουν την εδαφική αρμοδιότητα της Επιτροπής.
7. Ο έβδομος λόγος αφορά σφάλμα κατά τον υπολογισμό της διάρκειας της παραβάσεως.
8. Με τον όγδοο λόγο υποστηρίζεται ότι η μείωση της τάξεως του 15 %, η οποία χορηγήθηκε από την Επιτροπή λόγω της υπάρξεως ρυθμιστικού καθεστώτος, είναι ελλιπώς αιτιολογημένη και ανεπαρκής.

Προσφυγή-αγωγή της 15ης Ιουνίου 2017 — SQ κατά ΕΤΕπ

(Υπόθεση T-377/17)

(2017/C 277/70)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: SQ (εκπρόσωποι: N. Cambonie και P. Walter, δικηγόροι)

Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει εν μέρει την προσβαλλόμενη απόφαση, στο μέτρο που με αυτή ο Πρόεδρος εσφαλμένα αποφαινεται, πρώτον, ότι οι μνημονεύμενες στα σημεία 20 έως 24, 25, 31, 34, 46, 50 και 51 της εκθέσεως πρακτικές, τις οποίες εφάρμοσε ο Διευθυντής Επικοινωνίας έναντι της προσφεύγουσας-ενάγουσας, δεν συνιστούσαν πρακτικές ηθικής παρενοχλήσεως, δεύτερον, ότι δεν έπρεπε να κινηθεί πειθαρχική διαδικασία κατά του εν λόγω Διευθυντή και, τρίτον, ότι η προσβαλλόμενη απόφαση, με την οποία διαπιστώθηκε ότι η προσφεύγουσα-ενάγουσα υπήρξε θύμα ηθικής παρενοχλήσεως, πρέπει να παραμείνει αυστηρώς απόρρητη·
- να υποχρεώσει την ΕΤΕπ να της καταβάλει, πρώτον, ικανοποίηση για την ηθική βλάβη που υπέστη λόγω των πρακτικών ηθικής παρενοχλήσεως του Διευθυντή Επικοινωνίας, οι οποίες διαπιστώθηκαν με την προσβαλλόμενη απόφαση, ανερχόμενη σε 121 992 (εκατόν είκοσι μία χιλιάδες εννιακόσια ενενήντα δύο) ευρώ, δεύτερον, ικανοποίηση για την ηθική βλάβη που υπέστη και είναι διακριτή σε σχέση με την παρανομία στην οποία στηρίζεται η μερική ακύρωση της προσβαλλομένης αποφάσεως, ανερχόμενη σε 25 000 (είκοσι πέντε χιλιάδες) ευρώ και, τρίτον, ικανοποίηση για την ηθική βλάβη που απορρέει, αφενός, από την παραβίαση εκ μέρους της Γενικής Διευθύντριας Προσωπικού της ανεξαρτησίας της διαδικασίας καταγγελίας που ακολούθησε ο Διευθυντής Συμμορφώσεως και, αφετέρου, από τις πράξεις εκφοβισμού ή απειλής αντιποίνων στις οποίες προέβη η Γενική Διευθύντρια Προσωπικού έναντι της προσφεύγουσας-ενάγουσας, ανερχόμενη σε 25 000 (είκοσι πέντε χιλιάδες) ευρώ·
- να καταδικάσει την ΕΤΕπ στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής-αγωγής της, η προσφεύγουσα-ενάγουσα προβάλλει τρεις λόγους.

1. Ο πρώτος λόγος αντλείται από πολλαπλή πλάνη περί το δίκαιο και πολλαπλή πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως ως προς τον χαρακτηρισμό ορισμένων πρακτικών που κατήγγειλε η προσφεύγουσα-ενάγουσα, από τις οποίες πάσχει η απόφαση της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕπ) της 20ής Μαρτίου 2017 (στο εξής: προσβαλλόμενη απόφαση). Ο λόγος αυτός έχει δύο σκέλη:
 - Το πρώτο σκέλος αντλείται από πολλαπλή πλάνη περί το δίκαιο κατά την εφαρμογή της προϋποθέσεως σύμφωνα με την οποία οι πράξεις ηθικής παρενοχλήσεως πρέπει είναι επαναλαμβανόμενες·
 - Το δεύτερο σκέλος αντλείται από πολλαπλή πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως, η οποία απορρέει από το γεγονός ότι ορισμένες καταγγελλόμενες πρακτικές θα μπορούσαν αντικειμενικώς να πλήξουν την αυτοπεποίθηση και την αυτοεκτίμηση.
2. Ο δεύτερος λόγος αντλείται από πολλαπλή πλάνη συνδεόμενη με την μη κίνηση πειθαρχικής διαδικασίας και έχει δύο σκέλη:
 - Το πρώτο σκέλος, το οποίο προβάλλεται κυρίως, αντλείται από πλάνη περί το δίκαιο·
 - Το δεύτερο σκέλος, το οποίο προβάλλεται επικουρικώς, αντλείται από πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως και/ή παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας.
3. Ο τρίτος λόγος αντλείται από πολλαπλή πλάνη περί το δίκαιο και πολλαπλή πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως όσον αφορά την επιβληθείσα στην προσφεύγουσα-ενάγουσα υποχρέωση να τηρήσει απόρρητη την προσβαλλόμενη απόφαση σύμφωνα με την οποία η προσφεύγουσα-ενάγουσα υπήρξε θύμα ηθικής παρενοχλήσεως εκ μέρους του Διευθυντή Επικοινωνίας.

Αγωγή της 28ης Ιουνίου 2017 — Dallì κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-399/17)

(2017/C 277/71)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Ενάγων: John Dallì (St. Julians, Μάλτα) (εκπρόσωποι: L. Levi και S. Rodrigues, δικηγόροι)

Εναγομένη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Ο ενάγων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να διατάξει την αποκατάσταση της ζημίας, ιδίως δε της ηθικής βλάβης, η οποία εκτιμάται προσωρινώς στα 1 000 000 ευρώ·
- να καταδικάσει την εναγομένη στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της αγωγής της, ο ενάγων προβάλλει δύο λόγους σχετικούς με την προβαλλόμενη παρανομία.

1. Με τον πρώτο λόγο, ο ενάγων προβάλλει ότι η συμπεριφορά της OLAF δεν ήταν σύννομη

- Οι παράνομες συμπεριφορές της OLAF είναι ιδίως οι ακόλουθες: παράνομος χαρακτήρας της απόφασης περί κινήσεως της έρευνας· πλημμέλειες κατά τον χαρακτηρισμό των ερευνών και παράνομη επέκταση του πεδίου της έρευνας· παραβίαση των αρχών που διέπουν τη διεξαγωγή αποδείξεων (συμπεριλαμβανομένης της παραμορφώσεως και της παραποιήσεως των αποδεικτικών στοιχείων), προσβολή των δικαιωμάτων άμυνας και παράβαση διαφόρων διατάξεων του δικαίου της ΕΕ [όπως το άρθρο 339 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα άρθρα 4, 8 και 11, παράγραφος 7, του κανονισμού (ΕΚ) 1073/1999, του άρθρου 4 της απόφασης 1999/396 της Επιτροπής, του άρθρου 18 των οδηγιών της OLAF, και του άρθρου 13, παράγραφος 5, της επιτροπής εποπτείας της OLAF] καθώς και προσβολή του τεκμηρίου της αθωότητας και προσβολή του δικαιώματος προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

2. Με τον δεύτερο λόγο, ο ενάγων προβάλλει ότι η συμπεριφορά της Επιτροπής δεν ήταν σύννομη

- Οι παράνομες συμπεριφορές της Επιτροπής είναι ιδίως οι ακόλουθες: παραβίαση της αρχής της χρηστής διοικήσεως και παράβαση της υποχρεώσεως της Επιτροπής να συμπεριφέρεται κατά αντικειμενικό, αμερόληπτο και καλόπιστο τρόπο και τηρώντας την αρχή της ανεξαρτησίας της OLAF.

Προσφυγή της 27ης Ιουνίου 2017 — Vienna International Hotelmanagement κατά EUIPO (Vienna House)

(Υπόθεση T-402/17)

(2017/C 277/72)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Vienna International Hotelmanagement AG (Βιέννη, Αυστρία) (εκπρόσωπος: M. Zrzavy, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO

Επίδικο σήμα: Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης «Vienna House» — Υπ' αριθ. 14 501 357 αίτηση καταχωρίσεως

Προβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του τέταρτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 25ης Απριλίου 2017 στην υπόθεση R 333/2016-4

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το EUIPO στα δικαστικά έξοδα.

Προβαλλόμενος λόγος

— Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 27ης Ιουνίου 2017 — Vienna International Hotelmanagement κατά EUIPO (VIENNA HOUSE)**(Υπόθεση T-403/17)**

(2017/C 277/73)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Vienna International Hotelmanagement AG (Βιέννη, Αυστρία) (εκπρόσωπος: M. Zrzavy, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO

Επίδικο σήμα: Εικονιστικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης που περιέχει τα λεκτικά στοιχεία, σε κόκκινο χρώμα, «VIENNA HOUSE» — Υπ' αριθ. 14 501 308 αίτηση καταχωρίσεως

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του τέταρτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 25ης Απριλίου 2017 στην υπόθεση R 332/2016-4

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το EUIPO στα δικαστικά έξοδα.

Προβαλλόμενος λόγος

— Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 30ής Ιουνίου 2017 — Landesbank Baden-Württemberg κατά SRB**(Υπόθεση T-411/17)**

(2017/C 277/74)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Landesbank Baden-Württemberg (Στουτγάρδη, Γερμανία) (εκπρόσωποι: H. Berger και K. Rübsamen, δικηγόροι)

Καθού: Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης (SRB)

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση που έλαβε η εκτελεστική σύνδοδος του Ενιαίου Συμβουλίου Εξυγίανσης κατά τη συνεδρίαση της 11ης Απριλίου 2017 σχετικά με τον υπολογισμό των εκ των προτέρων συνεισφορών προς το SRB για το έτος 2017 (SRB/ES/SRF/2017/05), συμπεριλαμβανομένου και του παραρτήματος, καθόσον η προσβαλλόμενη απόφαση και το παράρτημα αφορούν τη συνεισφορά της, και
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει έξι λόγους ακυρώσεως.

1. Πρώτος λόγος ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 296, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ και του άρθρου 41, παράγραφοι 1 και 2, στοιχείο γ', του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: Χάρτης), λόγω ανεπαρκούς αιτιολογήσεως της αποφάσεως
2. Δεύτερος λόγος ακυρώσεως: Προσβολή του δικαιώματος ακροάσεως κατά το άρθρο 41, παράγραφος 1 και παράγραφος 2, στοιχείο α', του Χάρτη, λόγω της μη ακροάσεως της προσφεύγουσας
3. Τρίτος λόγος ακυρώσεως: Προσβολή του θεμελιώδους δικαιώματος για αποτελεσματική ένδικη προστασία κατά το άρθρο 47, παράγραφος 1, του Χάρτη, λόγω αδυναμίας ελέγχου της αποφάσεως
4. Τέταρτος λόγος ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 103, παράγραφος 7, στοιχείο η', της οδηγίας 2014/59/ΕΕ⁽¹⁾, του άρθρου 113, παράγραφος 7, του κανονισμού (ΕΕ) 575/2013⁽²⁾, του άρθρου 6, παράγραφος 5, πρώτο εδάφιο, του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/63⁽³⁾ και των άρθρων 16 και 20 του Χάρτη και παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας, λόγω εφαρμογής του πολλαπλασιαστή 0,556 ως προς τον δείκτη IPS (Institutional Protection Scheme)
5. Πέμπτος λόγος ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 16 του Χάρτη και παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας, λόγω εφαρμογής του πολλαπλασιαστή προσαρμογής κινδύνου
6. Έκτος λόγος ακυρώσεως: Έλλειψη νομιμότητας των άρθρων 4 έως 7 και του άρθρου 9 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/63 και του Παραρτήματος Ι του εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού.

⁽¹⁾ Οδηγία 2014/59/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, για τη θέσπιση πλαισίου για την ανάκαμψη και την εξυγίανση πιστωτικών ιδρυμάτων και επιχειρήσεων επενδύσεων και για την τροποποίηση της οδηγίας 82/891/ΕΟΚ του Συμβουλίου, και των οδηγιών 2001/24/ΕΚ, 2002/47/ΕΚ, 2004/25/ΕΚ, 2005/56/ΕΚ, 2007/36/ΕΚ, 2011/35/ΕΕ, 2012/30/ΕΕ και 2013/36/ΕΕ, καθώς και των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ) 1093/2010 και (ΕΕ) 648/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ 2014, L 173, σ. 190).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 575/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τις απαιτήσεις προληπτικής εποπτείας για πιστωτικά ιδρύματα και επιχειρήσεις επενδύσεων και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 648/2012 (ΕΕ 2013, L 176, σ. 1).

⁽³⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/63 της Επιτροπής, της 21ης Οκτωβρίου 2014, για τη συμπλήρωση της οδηγίας 2014/59/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις εκ των προτέρων συνεισφορές σε χρηματοδοτικές ρυθμίσεις εξυγίανσης (ΕΕ 2015, L 11, σ. 44).

Προσφυγή της 29ης Ιουνίου 2017 — Karl Storz κατά EUIPO (3D)

(Υπόθεση T-413/17)

(2017/C 277/75)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Karl Storz GmbH & Co. KG (Tuttlingen, Γερμανία) (εκπρόσωπος: S. Gruber, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διοικητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO

Επίδικο σήμα: Διεθνής καταχώριση, με ισχύ στην Ευρωπαϊκή Ένωση, του εικονιστικού σήματος το οποίο περιέχει τα λεκτικά στοιχεία «3D» — Υπ' αριθ. 1 272 627 διεθνούς καταχώριση με ισχύ στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του δεύτερου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 11ης Απριλίου 2017 στην υπόθεση R 1502/2016-2

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του δεύτερου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Διοικητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 11ης Απριλίου 2017 στην υπόθεση R 1502/2016-2 και να προβεί σε καταχώριση του σήματος «3D», το οποίο έχει IR [διεθνής καταχώριση υπ' αριθ.] 1 272 627, με ισχύ στην Ευρωπαϊκή Ένωση για όλα τα προϊόντα τα οποία αφορά η αίτηση καταχωρίσεως, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων τα οποία εξακολουθούν να πλīττονται από την προσβαλλόμενη απόφαση·

— να καταδικάσει το EUIPO στα δικαστικά έξοδα.

Προβαλλόμενοι λόγοι

- Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', σε συνδυασμό με το άρθρο 7, παράγραφος 2, του κανονισμού 207/2009.
- Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', σε συνδυασμό με το άρθρο 7, παράγραφος 2, του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 3ης Ιουλίου 2017 — Vorarlberger Landes- und Hypothekbank κατά SRB

(Υπόθεση T-414/17)

(2017/C 277/76)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Vorarlberger Landes- und Hypothekbank AG (Bregenz, Αυστρία) (εκπρόσωπος: G. Eisenberger, δικηγόρος)

Καθού: Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης (SRB)

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση που εξέδωσε το Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης (Single Resolution Board, SRB), κατά τη συνεδρίαση της εκτελεστικής συνόδου του στις 11.04.2017, σχετικά με τον υπολογισμό των εκ των προτέρων συνεισφορών προς το SRB για το έτος 2017 (SRB/ES/SRF/2017/05) («Decision of the Executive Session of the Board of 11 April 2017 on the calculation of the 2017 ex-ante contributions to the Single Resolution Fund (SRB/ES/SRF/2017/05)»), καθόσον αυτή την αφορά, και
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει δύο λόγους ακυρώσεως.

1. Πρώτος λόγος ακυρώσεως: Κατάφωρη παράβαση ουσιώδους τύπου λόγω ελλιπούς κοινοποίησης της αποφάσεως
2. Δεύτερος λόγος ακυρώσεως: Κατάφωρη παράβαση ουσιώδους τύπου λόγω ελλιπούς αιτιολογήσεως της αποφάσεως

Προσφυγή της 3ης Ιουλίου 2017 — Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi κατά EUIPO — Papouis Dairies (fino)

(Υπόθεση T-416/17)

(2017/C 277/77)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi (Λευκωσία, Κύπρος) (εκπρόσωποι: S. Malynicz, QC, και V. Marsland, Solicitor)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Papouis Dairies LTD (Λευκωσία, Κύπρος)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO

Αιτούσα: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Επίδικο σήμα: Έγχρωμο εικονιστικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης που περιέχει το λεκτικό στοιχείο «fino» — Υπ' αριθ. 11 180 791 αίτηση καταχώρισεως

Διαδικασία ενώπιον του EUIPO: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του τετάρτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 20ής Απριλίου 2017 στην υπόθεση R 2759/2014-4

Αιτήματα

Το προσφεύγον ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το EUIPO και την αντίδικο ενώπιον του τμήματος προσφυγών στα δικαστικά τους έξοδα και στα έξοδα του προσφεύγοντος.

Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 3ης Ιουλίου 2017 — Κύπρος κατά EUIPO — Papouis Dairies (fino Cyprus Halloumi Cheese)

(Υπόθεση T-417/17)

(2017/C 277/78)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Κυπριακή Δημοκρατία (εκπρόσωποι: S. Malynicz, QC, και V. Marsland, Solicitor)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Papouis Dairies LTD (Λευκωσία, Κύπρος)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO

Αιτούσα: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Επίδικο σήμα: Έγχρωμο εικονιστικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης που περιέχει τα λεκτικά στοιχεία «fino Cyprus Halloumi Cheese» — Υπ' αριθ. 11 180 791 αίτηση καταχώρισεως

Διαδικασία ενώπιον του EUIPO: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του τετάρτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 20ής Απριλίου 2017 στην υπόθεση R 2650/2014-4

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το EUIPO και την αντίδικο ενώπιον του τμήματος προσφυγών στα δικαστικά τους έξοδα και στα έξοδα της προσφεύγουσας.

Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.
-

Προσφυγή της 4ης Ιουλίου 2017 — Eduard Meier κατά EUIPO — Calzaturificio Elisabet (Safari Club)**(Υπόθεση T-418/17)**

(2017/C 277/79)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Eduard Meier GmbH (Μόναχο, Γερμανία) (εκπρόσωποι: S. Schicker και M. Knitter, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Διοικητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Calzaturificio Elisabet Srl (Monte Urano, Ιταλία)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO

Αιτούσα: Η προσφεύγουσα

Επίδικο σήμα: Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης «Safari Club» — Υπ' αριθ. 13 186 036 αίτηση καταχώρισης

Διαδικασία ενώπιον του EUIPO: Διαδικασία ανακοπής

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του τέταρτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 2ας Μαΐου 2017 στην υπόθεση R 1158/2016-4

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το EUIPO στα δικαστικά έξοδα.

Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 4ης Ιουλίου 2017 — Mendes κατά EUIPO — Actial Farmaceutica (VSL#3)**(Υπόθεση T-419/17)**

(2017/C 277/80)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Mendes SA (Λουγκάνο, Ελβετία) (εκπρόσωπος: G. Carpineti, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διοικητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Actial Farmaceutica Srl (Ρώμη, Ιταλία)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO

Δικαιούχος του επίδικου σήματος: Η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Επίδικο σήμα: Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης «VSL#3» — Υπ' αριθ. 1 437 789 σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Διαδικασία ενώπιον του EUIPO: Διαδικασία για την κήρυξη εκπτώσεως

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του δεύτερου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 3ης Μαΐου 2017 στην υπόθεση R 1306/2016-2

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- κυρίως, να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση του τμήματος προσφυγών του EUIPO, κατ' εφαρμογή του άρθρου 51, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009·
- επικουρικώς, να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση του τμήματος προσφυγών του EUIPO, κατ' εφαρμογή του άρθρου 51, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού 207/2009·
- εν πάση περιπτώσει, να διατάξει την επιστροφή, στην προσφεύγουσα, του συνόλου των δικαστικών εξόδων της, ή τουλάχιστον να ορίσει ότι κάθε διάδικος θα φέρει το σύνολο των δικαστικών εξόδων του.

Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 51, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 10ης Ιουλίου 2017 — Portigon κατά SRB

(Υπόθεση T-420/17)

(2017/C 277/81)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Portigon AG (Ντίσελντορφ, Γερμανία) (εκπρόσωποι: D. Bliesener και V. Jungkind, δικηγόροι)

Καθού: Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης (SRB)

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την από 11.04.2017 απόφαση του καθού σχετικά με τις εκ των προτέρων συνεισφορές προς το Ενιαίο Ταμείο Εξυγίανσης για το έτος 2017 (SRB/ES/SRF/2017/05), καθόσον αυτή την αφορά, και
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει επτά λόγους ακυρώσεως.

1. Πρώτος λόγος ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 70, παράγραφος 2, πρώτο έως τρίτο εδάφιο, του κανονισμού (ΕΚ) 806/2014⁽¹⁾ σε συνδυασμό με το άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/81⁽²⁾ και το άρθρο 103, παράγραφος 7, της οδηγίας 2014/59/ΕΕ⁽³⁾
 - Όπως υποστηρίζει η προσφεύγουσα, το καθού της επέβαλε εσφαλμένως υποχρέωση συνεισφοράς στο ταμείο, δεδομένου ότι ο κανονισμός (ΕΕ) 806/2014 και η οδηγία 2014/59/ΕΕ δεν προβλέπουν υποχρέωση συνεισφοράς για ιδρύματα που βρίσκονται υπό εκκαθάριση. Το άρθρο 114 ΣΛΕΕ απαγορεύει την επιβολή συνεισφορών σε ιδρύματα, όπως η προσφεύγουσα, τα οποία λειτουργούν μόνο για τους σκοπούς της εκκαθάρισης. Η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι δεν συντρέχουν ως προς την ίδια οι προϋποθέσεις για την επιβολή μέτρων δυνάμει του άρθρου 114, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ. Περαιτέρω, η επιβολή συνεισφορών παραβιάζει και το άρθρο 114, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ.
 - Όπως υποστηρίζει η προσφεύγουσα, η επιβολή συνεισφοράς στο ταμείο ήταν εσφαλμένη, λόγω του ότι το ίδρυμα δεν είναι εκτεθειμένο σε κινδύνους, η εξυγίανση κατά τον κανονισμό (ΕΕ) 806/2014 αποκλείεται και το ίδρυμα δεν είναι σημαντικό για τη σταθερότητα του χρηματοπιστωτικού συστήματος. Η επιβολή συνεισφοράς συνιστά παράβαση του άρθρου 103, παράγραφος 7, στοιχεία α', δ' και ζ', της οδηγίας 2014/59/ΕΕ.
 - Ήδη από τις αρχές του έτους 2012 η προσφεύγουσα έπαυσε πλέον να αναλαμβάνει νέες επιχειρηματικές δραστηριότητες και έχει τεθεί σε διαδικασία εκκαθάρισης λόγω αποφάσεως της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με κρατικές ενισχύσεις. Για το μεγαλύτερο μέρος των εναπομενουσών υποχρεώσεών της λειτουργεί ως θεματοφύλακας για λογαριασμό άλλου φορέα, ο οποίος έχει αναλάβει τους κινδύνους από τις δραστηριότητες αυτές.

- Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/63⁽⁴⁾ αντιβαίνει στο άρθρο 114 ΣΛΕΕ καθώς και στο άρθρο 103, παράγραφος 7, της οδηγίας 2014/59/ΕΕ που συνιστά ουσιαστική ρύθμιση για τον υπολογισμό των συνεισφορών (άρθρο 290, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, ΣΛΕΕ). Επιπλέον, δεν επιτρέπεται η ανάθεση στο καθού της εξουσίας να καθορίζει πρόσθετους δείκτες κινδύνου (άρθρο 290, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ).
2. Δεύτερος λόγος ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 16 και του άρθρου 20 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: Χάρτης), δεδομένου ότι, λόγω της ειδικής καταστάσεως της προσφεύγουσας σε σύγκριση με άλλα πιστωτικά ιδρύματα που υπέχουν υποχρέωση συνεισφοράς, η απόφαση παραβιάζει τη γενική αρχή της ίσης μεταχειρίσεως. Επιπλέον, η απόφαση περιορίζει δυσανάλογα την επιχειρηματική ελευθερία της προσφεύγουσας.
3. Τρίτος λόγος ακυρώσεως (επικουρικός): Παράβαση του άρθρου 70, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΕ) 806/2014, σε συνδυασμό με το άρθρο 103, παράγραφος 7, της οδηγίας 2014/59/ΕΕ, λόγω του ότι κατά τον υπολογισμό του ύψους της συνεισφοράς το καθού παρέλειψε να εξαιρέσει από τις υποχρεώσεις που σχετίζονται με την επιβολή συνεισφορών τη μηδενικού κινδύνου δραστηριότητα θεματοφυλακής της προσφεύγουσας που περιλαμβάνεται στον ισολογισμό της.
4. Τέταρτος λόγος ακυρώσεως (επικουρικός): Παράβαση του άρθρου 70, παράγραφος 6, του κανονισμού (ΕΕ) 806/2014, σε συνδυασμό με το άρθρο 5, παράγραφοι 3 και 4 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/63, λόγω του ότι το καθού εσφαλμένως υπολόγισε τις συνεισφορές λαμβάνοντας ως βάση τη μικτή αξία των συμβάσεων παραγώγων.
5. Πέμπτος λόγος ακυρώσεως (επικουρικός): Παράβαση του άρθρου 70, παράγραφος 6, του κανονισμού (ΕΕ) 806/2014, σε συνδυασμό με το άρθρο 6, παράγραφος 8, στοιχείο α', του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/63, λόγω του ότι κατά τον υπολογισμό των συνεισφορών το καθού εσφαλμένως θεώρησε την προσφεύγουσα ως ίδρυμα υπό αναδιοργάνωση ενώ έπρεπε να είχε εφαρμόσει τον προβλεπόμενο στο άρθρο 6, παράγραφος 5, στοιχείο γ', του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2015/63 δείκτη κινδύνου με την ελάχιστη τιμή.
6. Έκτος λόγος ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 41, παράγραφος 1 και παράγραφος 2, στοιχείο α', του Χάρτη λόγω της μη ακρόασης της προσφεύγουσας.
7. Έβδομος λόγος ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 41, παράγραφος 1 και παράγραφος 2, στοιχείο γ', του Χάρτη λόγω ανεπαρκούς αιτιολογήσεως της προσβαλλόμενης αποφάσεως.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 806/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 2014, περί θεσπίσεως ενιαίων κανόνων και διαδικασίας για την εξυγίανση πιστωτικών ιδρυμάτων και ορισμένων επιχειρήσεων επενδύσεων στο πλαίσιο ενός Ενιαίου Μηχανισμού Εξυγίανσης και ενός Ενιαίου Ταμείου Εξυγίανσης και τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΕ) 1093/2010 (ΕΕ 2014, L 225, σ. 1).

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/81 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2014, περί ενιαίων όρων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 806/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις εκ των προτέρων εισφορές στο Ενιαίο Ταμείο Εξυγίανσης (ΕΕ 2015, L 15, σ. 1).

⁽³⁾ Οδηγία 2014/59/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, για τη θέσπιση πλαισίου για την ανάκαμψη και την εξυγίανση πιστωτικών ιδρυμάτων και επιχειρήσεων επενδύσεων και για την τροποποίηση της οδηγίας 82/891/ΕΟΚ του Συμβουλίου, των οδηγιών 2001/24/ΕΚ, 2002/47/ΕΚ, 2004/25/ΕΚ, 2005/56/ΕΚ, 2007/36/ΕΚ, 2011/35/ΕΕ, 2012/30/ΕΕ και 2013/36/ΕΕ, καθώς και των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ) 1093/2010 και (ΕΕ) 648/2012 (ΕΕ 2014, L 173, σ. 190).

⁽⁴⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2015/63 της Επιτροπής, της 21ης Οκτωβρίου 2014, για τη συμπλήρωση της οδηγίας 2014/59/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά τις εκ των προτέρων συνεισφορές σε χρηματοδοτικές ρυθμίσεις εξυγίανσης (ΕΕ 2015, L 11, σ. 44).

**Προσφυγή της 3ης Ιουλίου 2017 — Capo d'Anzio κατά Επιτροπής
(Υπόθεση T-425/17)**

(2017/C 277/82)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Capo d'Anzio SpA (Anzio, Ιταλία) (εκπρόσωπος: S. Carloni, avvocato)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει, δυνάμει του άρθρου 263 ΣΛΕΕ, την απόφαση C (2017) 2953 τελικό της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2017, σχετικά με την ανάκτηση ποσού ύψους 193 120 ευρώ, προσαυξημένου με τόκους υπερημερίας, το οποίο χορηγήθηκε αρχικώς στην προσφεύγουσα ως προχρηματοδότηση στο πλαίσιο της συμφωνίας επιχορηγήσεως LIFE10 ENV/IT/000369 — LCA4PORTS.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει τα ακόλουθα:

1. Η εταιρεία Caro d'Anzio συνήψε στις 14.10.2011 τη συμφωνία επιχορηγήσεως LIFE10 — ENV/IT/000369 με την οποία η Ευρωπαϊκή Επιτροπή της χορήγησε χρηματοδότηση (ανερχόμενη σε ποσοστό 45,94 % του συνόλου, με μέγιστο ποσόν τα 485 300,00 ευρώ) στο πλαίσιο σχεδίου μελέτης της περιβαλλοντικής βιωσιμότητας της αναπτύξεως του λιμένα του Anzio, η οποία προβλέπεται στο έργο κατασκευής, ανασυγκροτήσεως και επεκτάσεως που εγκρίθηκε από τους αρμόδιους δημόσιους φορείς.
2. Κατά την εκτέλεση των προβλεπόμενων στο έργο δραστηριοτήτων, η Επιτροπή, αν και διαπίστωσε την αρχική πλήρη συμμόρφωση προς τους συμβατικούς και νόμιμους κανόνες, επισήμανε την αθέτηση ορισμένων τυπικών υποχρεώσεων, αποφάσισε τη διακοπή του έργου και απαίτησε, κατά συνέπεια, με την προσβαλλόμενη απόφαση, την επιστροφή των χορηγηθέντων κονδυλίων.
3. Η προσβαλλόμενη παράβαση αφορά τους κανόνες των άρθρων 11 επ. των κοινών διατάξεων που διέπουν τις διαδικασίες οι οποίες εφαρμόζονται σε περίπτωση διακοπής του έργου και επακόλουθης λύσεως της συμφωνίας επιχορηγήσεως και λήψεως μέτρων προς ανάκτηση της προχρηματοδότησεως.
4. Εν προκειμένω, η Επιτροπή επισημαίνει ότι ενημερώθηκε από την Caro d'Anzio ότι οι οικονομικές και χρηματοοικονομικές δυσχέρειες που αυτή αντιμετώπιζε ήταν προσωρινές, και δη με τη ρητή επισήμανση ότι οι εν λόγω δυσχέρειες οφείλονταν σε παράνομες πράξεις και γεγονότα ανεξάρτητα της βουλήσεως της εταιρίας.
5. Η Caro d'Anzio S.p.a. επισήμανε επανειλημμένως και δεόντως τις εν λόγω, μη καταλογιστέες στην ίδια, δυσχέρειες, ζητώντας, εντέλει, με έγγραφο της 2.11.2015 και μεταγενέστερο έγγραφο της 7.12.2015 αυτές να ληφθούν υπόψη κατά τη λήψη των σχετικών με τη συμφωνία επιχορηγήσεως αποφάσεων, ζήτησε δε την πραγματοποίηση συναντήσεως ώστε να μπορέσει να εκθέσει τα επιχειρήματά της, δεσμευόμενη ρητώς να επιστρέψει εν πάση περιπτώσει την προχρηματοδότηση σε περίπτωση οριστικής αδυναμίας της να ανταποκριθεί στο αίτημα περί υποβολής εκθέσεως προόδου του έργου.
6. Η Επιτροπή, αντί να λάβει υπόψη τους προβληθέντες λόγους και να ζητήσει διευκρινίσεις ώστε να καταστεί δυνατόν για την προσφεύγουσα να ασκήσει το δικαίωμά της άμυνας, εφάρμοσε τις κοινές διατάξεις, εξομοιώνοντας τη συμπεριφορά της Caro d'Anzio S.p.A. με υπαίτια αθέτηση.
7. Η Caro d'Anzio S.p.a. είχε το δικαίωμα να ζητήσει την πραγματοποίηση συναντήσεως με την Επιτροπή προκειμένου να αποδείξει την ανυπαρξία υπαίτιας αθετήσεως εκ μέρους της, και με αυτόν τον τρόπο να υπερασπιστεί το δικαίωμά της να μην υποστεί ζημία λόγω καταστάσεως μη καταλογιστέας στην ίδια.
8. Επομένως, με τη συμπεριφορά της η Επιτροπή περιόρισε το δικαίωμα της Caro d'Anzio S.p.a. και παραβίασε τις γενικές αρχές του δικαίου που θέτουν ως προϋπόθεση της λύσεως των συμβάσεων την ύπαρξη αθετήσεως υποχρεώσεως.
9. Η παράβαση των διαδικαστικών και ουσιαστικών κανόνων καθιστά πλημμελή την προσβαλλόμενη απόφαση, με την οποία ανακλήθηκε η μερικώς χορηγηθείσα χρηματοδότηση, παρά το γεγονός ότι η Caro d'Anzio S.p.a. χρησιμοποίησε κατ' ουσίαν ορθώς τα ποσά που έλαβε από την Επιτροπή για την πληρωμή των επιφορτισμένων με την εκτέλεση του έργου επαγγελματιών, η δε απόφαση στηρίζεται στο απολύτως τυπικό στοιχείο ότι η προσφεύγουσα δεν υπέβαλε εγκαίρως έκθεση για την εκτελεσθείσα δραστηριότητα.

Προσφυγή της 5ης Ιουλίου 2017 — Item Industrietechnik κατά EUIPO (EFUSE)**(Υπόθεση T-426/17)**

(2017/C 277/83)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Item Industrietechnik GmbH (Solingen, Γερμανία) (εκπρόσωποι: G. Hasselblatt, V. Töbelmann και M. Vitt, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO

Επίδικο σήμα: Εικονιστικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης το οποίο περιέχει το λεκτικό στοιχείο «EFUSE» — Υπ' αριθ. 15 463 003 αίτηση καταχωρίσεως

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του τετάρτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 18ης Απριλίου 2017 στην υπόθεση R 1881/2016-4

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το EUIPO στα δικαστικά έξοδα.

Προβαλλόμενος λόγος

- Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 5ης Ιουλίου 2017 — Item Industrietechnik κατά EUIPO (EFUSE)**(Υπόθεση T-427/17)**

(2017/C 277/84)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Item Industrietechnik GmbH (Solingen, Γερμανία) (εκπρόσωποι: G. Hasselblatt, V. Töbelmann και M. Vitt, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO

Επίδικο σήμα: Λεκτικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης «EFUSE» — Υπ' αριθ. 15 463 011 αίτηση καταχωρίσεως

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του τετάρτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 18ης Απριλίου 2017 στην υπόθεση R 1882/2016-4

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·

— να καταδικάσει το EUIPO στα δικαστικά έξοδα.

Προβαλλόμενος λόγος

— Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', του κανονισμού 207/2009.

Προσφυγή της 11ης Ιουλίου 2017 — Alpine Welten Die Bergführer κατά EUIPO (ALPINEWELTEN Die Bergführer)

(Υπόθεση T-428/17)

(2017/C 277/85)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Alpine Welten Die Bergführer GmbH & Co. KG (Berghülen, Γερμανία) (εκπρόσωπος: T.-C. Leisenberg, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO)

Στοιχεία σχετικά με τη διαδικασία ενώπιον του EUIPO

Επίδικο σήμα: Εικονιστικό σήμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης που περιέχει τα λεκτικά στοιχεία «ALPINEWELTEN Die Bergführer» — Υπ' αριθ. 15 187 826 αίτηση καταχώρισης

Προσβαλλόμενη απόφαση: Απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του EUIPO της 25ης Απριλίου 2017 στην υπόθεση R 1339/2016-1

Αιτήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει το EUIPO στα δικαστικά έξοδα.

Προβαλλόμενος λόγος

— Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', του κανονισμού 207/2009.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 29ης Ιουνίου 2017 — It Works κατά EUIPO — KESA Holdings Luxembourg (IT it WORKS)

(Υπόθεση T-778/15) ⁽¹⁾

(2017/C 277/86)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Ο πρόεδρος του τετάρτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ EE C 90 της 7.3.2016.

Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 30ής Ιουνίου 2017 — Austrian Power Grid κατά ACER**(Υπόθεση T-53/17) ⁽¹⁾****(2017/C 277/87)****Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική**

Ο πρόεδρος του εβδόμου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

⁽¹⁾ ΕΕ C 95 της 27.3.2017.

